

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

Budget
du Ministère des Travaux Publics
et de la Reconstruction
pour l'exercice 1959.

PROJET DE LOI.

B A U D O U I N ,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.**DEPENSES ORDINAIRES.****ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1959, afférentes au Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction et énumérées au titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 2.180.756.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 2.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

Begroting
van het Ministerie van Openbare Werken
en van Wederopbouw
voor het dienstjaar 1959.

WETSONTWERP.

B O U D E W I J N ,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw en van Onze Minister van Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL I.**GEWONE UITGAVEN.****ARTIKEL ÉÉN.**

Voor de aan het dienstjaar 1959 verbonden en in de titel I van de hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw, zijn kredieten geopend die de som van 2.180.756.000 fr. belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 2 miljoen frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Toutefois, le comptable de l'Office Central des Fournitures pourra disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 5.000.000 de francs.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 1.000.000 de francs, et dont il sera justifié ultérieurement, peuvent également être allouées au comptable du Service social, chargé de la liquidation des dépenses prévues à l'article 8 du budget du Département.

Au moyen des avances de fonds, les comptables extraordinaires du département sont autorisés à payer les dépenses n'excédant pas 10.000 francs.

ART. 3.

Le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction est autorisé à percevoir le prix des taxes pour plaques d'immatriculation pour barquettes et bouées de pêche.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 19 de la loi du 15 mai 1846 sur la Comptabilité de l'Etat, le Ministre qui a l'Office Central des Fournitures dans ses attributions est autorisé à passer des contrats, d'une durée de 10 ans, pour l'entretien des machines à écrire et des machines de bureau achetées par l'Office Central des Fournitures à charge du fonds pour ordre dont dispose ce dernier.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 5.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 5.389.200.000 francs réparti conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1960, des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1959.

ART. 6.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 4.944.775.000 francs répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1960, des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1959.

Evenwel kan de rekenplichtige van het Centraal Bureau voor Benodigdheden beschikken over geldvoorschotten voor een maximum bedrag van 5.000.000 frank.

Gezien het dringend karakter van de te voorziene uitgaven mogen eveneens opeenvolgende geldvoorschotten, waarvan het bedrag 1.000.000 frank niet overschrijdt en welke later zullen verrechtaardigd worden, aan de boekhouder van de Maatschappelijke Dienst toegekend worden, die belast is met de vereffening van de uitgaven voorzien op artikel 8 van de begroting van het Departement.

Door middel van geldvoorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement uitgaven beneden 10.000 frank betalen.

ART. 3.

De Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw wordt gemachtigd de prijs van de taksen voor nummerplaten van bootjes en vissersboeien te innen.

ART. 4.

In afwijking van artikel 19 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit is de Minister die het Centraal Bureau voor Benodigdheden onder zijn bevoegdheid heeft er toe gemachtigd contracten aan te gaan, voor een termijn van tien jaar, voor het onderhoud van de schrijf- en bureaumachines aangekocht door het Centraal Bureau voor Benodigdheden ten bezware van het fonds voor orde waarover dit laatste beschikt.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 5.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 5.389.200.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1960 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1959 nog niet waren aangewend.

ART. 6.

Betalingskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtingen zijn geopend ten belope van 4.944.775.000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1960 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1959 nog niet waren aangewend.

ART. 7.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au titre II du tableau de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1960 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 5 et 6 ci-dessus.

ART. 8.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, dans le délai de dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

TITRE III.

ORGANISMES
D'INTERET PUBLIC.

ART. 9.

Est approuvé, le budget du « Fonds des Routes 1955-1969 » pour l'exercice 1959, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 5.790.000.000 de francs et pour les dépenses à 5.925.600.000 francs.

Il comporte en dépenses des crédits d'engagement pour un montant de 2.000.000.000 de francs.

Il pourra être fait usage dès le 1^{er} janvier 1960 des crédits d'engagement et de paiement accordés par la présente loi à l'article 533.01 et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1959.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 1958.

BAUDOIJIN.

Par le Roi :

*Le Ministre des Travaux publics
et de la Reconstruction,*

O. VANAUDENHOVE.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.

ART. 7.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in titel II van de tabel van onderhavige wet het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1960 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 5 en 6 hierboven.

ART. 8.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug, bekleed met zijn visum, eventueel na verwerving uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

TITEL III.

INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT.

ART. 9.

Is goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het dienstjaar 1959 van het « Wegenfonds 1955-1969 ».

Deze begroting beloopt 5.790.000.000 frank voor de ontvangsten en 5.925.600.000 frank voor de uitgaven.

Zij bevat bij de uitgaven vastleggingskredieten voor 2.000.000.000 frank.

Van 1 januari 1960 af, zullen mogen aangewend worden de bij deze wet op artikel 533.01 verleende vastleggings-en betalingskredieten, waarvan op 31 december 1959 geen gebruik zou gemaakt zijn.

Gegeven te Brussel, 19 december 1958.

Van Koningswege :

*De Minister van Openbare Werken
en van Wederopbouw.,*

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959	
		Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	par littera <i>per littera</i>
		par article <i>per artikel</i>	

CHAPITRE I. — DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE.

§ 1. Rémunérations et indemnités.

1	Traitements et frais de représentation du Ministre	425
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	1.767
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service) :	
1.	Administration centrale	171.833
2.	Administration des Routes	244.042
3.	Administration des Voies Hydrauliques	173.175
4.	Administration des Bâtiments	70.469
5.	Administration de l'Urbanisme	26.190
6.	Agents détachés à l'Institut Géotechnique de l'Etat	1.050
7.	Agents détachés à l'Office de la Navigation	3.639
8.	Reconstruction	196.055
		886.453
4 et 5	. . . . .	—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers) :	
1.	Administration centrale	14.880
2.	Services extérieurs	3.750
		18.630
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
1.	Administration centrale	4.852
2.	Services extérieurs	30.653
		35.505
8	Allocations et dépenses de service social	4.673
	Total pour le § 1	947.453

§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

9	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Loyer. — Impositions. — Redevances :	
1.	Administration centrale et locaux occupés, au Résidence Palace, par des services étrangers au Département	6.324
2.	Services extérieurs (plus Palais du Cinquantenaire et Palais de Justice de Bruxelles, de Liège et de Gand)	10.775
3.	Locations et impositions pour les divers Départements (y compris le logement de l'Office International des Réfugiés) (y compris les dépenses de même nature engagées mais non liquidées afférentes à des exercices antérieurs)	105.000
		122.099
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. — Acquisition d'ouvrages et publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Gros entretien des immeubles affectés à des services administratifs de l'Etat :	
1.	Administration centrale	12.861
2.	Services extérieurs	16.918
3.	Gestion du Résidence Palace	2.000
4.	Autres départements	11.000
		42.779
11	Publications effectuées par le Département	710
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
1.	Combustibles solide et liquide	14.310
2.	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	11.425
3.	Machines de bureau : acquisitions, locations	2.625
4.	Mobilier et matériel : acquisitions et locations	1.076
5.	Habillement	1.174
6.	Produits d'entretien	405
		34.045

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
------------------------------	------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. — Bezoldigingen en vergoedingen.

425	425	Jaarwedge en representatiekosten van de Minister	1
1.697	1.580	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel in dienst door werkongeval getroffen) :	3
172.846	163.468	1. Hoofdbestuur.	
239.991	231.058	2. Bestuur der Wegen.	
169.754	160.885	3. Bestuur der Waterwegen.	
68.743	64.480	4. Bestuur der Gebouwen.	
25.912	25.490	5. Bestuur van de Stedebouw.	
1.071	1.007	6. Personelsleden gedetacheerd bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
3.794	3.766	7. Personelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart.	
213.399	209.999	8. Wederopbouw.	
			4 en 5
		Erelonen van advocaten en geneesheren. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden.)	6
15.337	6.618	1. Hoofdbestuur.	
4.250	1.074	2. Buitendiensten.	
		Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :	7
5.038	9.930	1. Hoofdbestuur.	
37.208	26.613	2. Buitendiensten.	
4.713	4.455	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
964.178	910.848	Totaal voor § 1.	

§ 2. — Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

6.315	4.348	Water, stoom, gas en electriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huur. — Belastingen. — Retributies :	9
11.210	9.077	1. Hoofdbestuur en lokalen in het Residence Palace bezet door niet tot het departement behorende diensten.	
111.000	101.622	2. Buitendiensten (plus Jubelpaleis en Justitiepaleizen van Brussel, Luik en Gent). 3. Huur en belastingen voor de verschillende Departementen (met inbegrip van de huisvesting van de Internationale Dienst der Vluchtelingen) (inbegrepen de vastgelegde maar niet vereffende uitgaven van dezelfde aard betreffende vorige dienstjaren).	
11.309	8.100	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. Groot onderhoud der gebouwen dienende voor administratieve diensten van de Staat :	10
15.822	12.839	1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten. 3. Beheer van het Residence Palace. 4. Andere departementen.	
2.000	1.533		
10.000	6.941		
700	442	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
15.690	13.242	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
11.450	6.405	1. Vaste en vloeibare brandstoffen. 2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
3.750	2.424	3. Bureaumachines : aanschaffen, huren.	
5.450	1.586	4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.	
850	525	5. Kleding.	
399	394	6. Onderhoudsprodukten.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959		
		Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera	
13	Achat et utilisation de bicyclettes et de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	440		
	2. Mis à la disposition des services du Département	9.273		9.713
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	5.840		
	2. Services extérieurs	16.250		22.090
15	Dépenses de formation professionnelle			50
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département (y compris les dépenses de même nature afférentes à des exercices antérieurs) :			
	1. Indemnités à des membres du personnel et à leurs ayants-droit résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, de décisions, etc. .	300		
	2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (amendes, dommages et intérêts) .	7.000		
	3. Frais de justice. — Honoraires et débours des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires, frais de greffe, d'enregistrement sur minute et expédition des jugements et arrêts et généralement tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. Versement direct de provisions aux avocats, avoués, experts et huissiers	2.000		9.300
17	Dépenses diverses d'administration			5
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau, à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement			2.325
19	Autres dépenses exceptionnelles			
	Total pour le § 2			240.086
	Total pour le chapitre I			1.187.539

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

20	Subventions à caractère économique :			
	1. Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut	35.000		35.000
21				
à 23				
24	Subventions diverses :			
	1. Intervention de l'Etat dans les frais généraux des coopératives des dommages de guerre (personnel, mobilier, matériel, locaux, etc.) (y compris les créances arriérées)	1.000		
	2. Subvention pour la reconstruction de la Tour de l'Yser (9 ^e crédit)	1.000		
	— Subvention pour l'érection du Monument National de la Lys (pour mémoire)	—		2.000
25	Subventions exceptionnelles :			
	— Subvention à l'Office de la Navigation en vue de sa participation à l'Exposition Internationale de 1958 (pour mémoire)	—		
	— Subvention à l'Institut Géotechnique de l'Etat en vue de sa participation à l'Exposition Internationale de 1958 (pour mémoire)	—		
	— Subvention pour l'organisation de congrès dans le cadre de l'Exposition Internationale et Universelle de 1958 (pour mémoire)	—		
	Total pour le Chapitre II			37.000

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

26	Travaux courants :			
	1. Entretien ordinaire des routes, pistes cyclables, signalisations, parcs publics, squares, plantations, services des régies des routes. — Entretien en régie, achat et entretien de mobilier, matériel. — Fournitures de matériaux. — Location de terrains et locaux. — Consommation d'eau, de gaz et d'électricité. — Frais de toute nature, y compris l'équipement du personnel du Service du Trafic routier, du Service d'Etude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes et des Services des Régies	295.500		
	2. Bâtiments appartenant à l'Etat ou loués par lui et non affectés aux services administratifs ; palais, hôtels et monuments	170.000		

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

	1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
			Aankoop en gebruik van fietsen en motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
360 9.995	340 8.509		1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet. 2. Ter beschikking gesteld van de diensten van het Departement.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
6.000 17.800	5.618 17.199		1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	
75	13		Uitgaven voor beroepsscholing	15
			Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (inbegrepen de uitgaven van dezelfde aard betreffende vorige dienstjaren) :	16
800	632		1. Vergoedingen aan de leden van het personeel en aan hun rechthebbenden voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, beslissingen, enz.. 2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden (geldboeten, schadevergoedingen en interesten). 3. Gerechtskosten. Erelonen en voorschotten der advocaten van verbreking, pleitbezorgers, deskundigen, deurwaarders, notarissen; griffie- en registratiekosten op minute of expedietie der vonnissen en arresten en, over het algemeen, gelijk welke kosten ingevolge rechtsgedingen. Rechtstreekse storting van voorschotten aan de advocaten, pleitbezorgers, deskundigen en deurwaarders.	
6.250	3.239			
1.500	1.498			
5	2		Diverse bestuursuitgaven	17
1.100	324		Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureumachines, door bemiddeling van het C. B. B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting :	18
—	—		Andere uitzonderingsuitgaven	19
249.830	206.912		Totaal voor § 2.	
1.214.008	1.117.760		Totaal voor het eerste hoofdstuk.	

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

		Toelagen van economische aard :	20
—	—	1. Toelage bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.	21 tot 23
—	—	—	
		Diverse toelagen :	24
1.000	798	1. Rijkstegemoetkoming in de algemene onkosten der coöperatieveën van oorlogsschade (personeel, meubilair, materieel, lokalen, enz.) (de achterstallige schuldborderingen inbegrepen).	
1.000	“	2. Toelage voor de wederopbouw van de IJzertoren (9 ^e krediet). — Toelage voor het oprichten van het Nationaal Monument aan de Leie. (pro memoria)	
“	2.550		
		Uitzonderingstoelagen :	25
50	300	— Toelage aan de dienst der Scheepvaart met het oog op zijn deelneming aan de internationale Tentoonstelling van 1958 (pro memoria).	
100	300	— Toelage aan het Rijksinstituut voor grondmechanica met het oog op zijn deelneming aan de Internationale tentoonstelling van 1958 (pro memoria)	
1.350	“	— Toelage voor het organiseren van congressen in het raam van de Algemene Wereldtentoonstelling van 1958 (pro memoria).	
3.500	3.948	Totaal voor hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III. — WERKEN.

		Lopende werken :	26
300.000	155.176	1. Gewoon onderhoud der wegen, fietspaden, verkeerstekens, openbare parken, squares, aanplantingen, regiediensten der wegen. Onderhoud in regie; aankoop en onderhoud van meubilair en materieel. — Levering van materialen. — Huur van gronden en lokalen. — Verbruik van water, gas en electriciteit. — Allerhande kosten met inbegrip van de uitrusting van het personeel van de verkeerstechnische dienst, van de Studie- en Controle-dienst van de onderbouw der wegen en van de Regiediensten.	
175.000	96.585	2. Gebouwen behorende tot of gehuurd door de Staat en die niet gebruikt worden door de bestuursdiensten; paleizen, ambtswoningen en monumenten.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1959 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
26	3. Mise en état des habitations royales 4. Canaux, rivières, polders, plantations, passages d'eau et dépendances 5. Ports, côte, phares, fanaux, parcs, avenues, plantations, passages d'eau et dépendances 6. Démolition des immeubles érigés en contravention aux dispositions de l'arrêté-loi du 2 décembre 1946, concernant l'urbanisation. — Travaux exécutés pour compte de tiers	5.000 300.000 100.000 75	
7.	Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés. — Aménagement, gros entretien et réparation des baraquements, abris, étables. — Location et achat des terrains d'assiette. — Démontage, transport et remontage des pavillons. — Démolition des baraquements. — Remise des terrains d'assiette dans leur état primitif. — Frais d'actes. — Frais d'expertise. — Indemnités pour perte de jouissance et pour dégâts. Frais divers. — Frais de location et d'aménagement des centres d'hébergement pour ouvriers. (Les créances arriérées peuvent être imputées sur cet article)	290	870.865
	Total pour le Chapitre III		870.865
	CHAPITRE IV. — AUTRES DEPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Laboratoire hydraulique d'Anvers. Achat de matériel, matériaux et fournitures 2. Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. Frais de représentation, de réception, de cérémonie. Organisation d'expositions, de conférences et de concours. Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. Films, matériel de propagande. Autres dépenses de même nature 3. Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	2.250 550 558	
	4. Service de topographie et de photogrammétrie. — Location et aménagement d'avions effectuant des vols photogrammétriques et fournitures d'essence pour ces avions 5. Service d'exploitation des voies navigables. — Confection de plaques d'immatriculation pour barquettes et bouées de pêche 6. Remboursement des frais de voyage, de séjour et tous frais généralement quelconques aux témoins, convoqués en audience, par les directeurs provinciaux et les commissions d'appel des dommages de guerre 7. Liquidation des indemnités de réquisition d'immeubles ou parties d'immeubles à usage des sinistrés, etc. (y compris les créances antérieures). Frais de remise en état des immeubles 8. Indemnités de toute nature allouées aux ayants-droit pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921. (Après la clôture de l'exercice 1958, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1er janvier 1959 pourront être imputées sur ce crédit). Honoraires et débours pour toutes affaires traitées par l'ancien Office de Liquidation des Dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs 9. Affiliation à divers organismes — Intervention de l'Etat dans la réparation des dommages aux biens privés causés par la catastrophe de Tessenderlo (loi du 13 juillet 1951) (pour mémoire) Les fonds nécessaires aux paiements peuvent être avancés à la Caisse Autonome des Dommages de guerre. La justification des paiements s'effectuera sur production du relevé des paiements exécutés. Le solde non utilisé du crédit peut être reporté à l'exercice suivant	400 110 10 85 50 139	
			4.152
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Achat de matériel pour les laboratoires de photogrammétrie 2. Frais exceptionnels à exposer en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales (y compris baux à conclure, options à lever, accélération de mise en état de bureaux, fournitures, transports et main-d'œuvre, installation de centrales téléphoniques et équipement électrique des locaux) — Dépenses résultant de la participation du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction à l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958 (pour mémoire)	1.200 80.000 — 81.200	
			85.352
	Total pour le Chapitre IV		
	Total pour le titre I. — Dépenses ordinaires du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction		2.180.756

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1958 Crédits Kredieten	1957 Dépenses Uitgaven	TEKSTE N	Art.
5.000	5.329	3. In goede staat herstellen van de koninklijke woningen.	26
315.000	222.286	4. Kanalen, rivieren, polders, beplantingen, veren en aanhorigheden.	
105.000	79.659	5. Havens, kust, vuurtorens, bakens, parken, lanen, beplantingen, veren en aanhorigheden	
75	—	6. Afbreken van gebouwen opgericht in strijd met de voorschriften van de besluittwet van 2 december 1946, betreffende de stedebouw. — Werken uitgevoerd voor rekening van derden.	
1.250	365	7. Voorlopige maatregelen om de geteisterden te helpen. — Inrichting, groot onderhoud en herstel der barakken, schuilplaatsen, stallen. — Huren en aankopen van terreinen. — Afbraak, vervoer en opnieuw monteren der paviljoenen. — Sloping der barakken. — Terugbrengen der terreinen in hun oorspronkelijke toestand. Aktenkosten. — Expertisekosten. — Vergoedingen voor verlies van het vruchtgebruik en voor schade. — Allerhande kosten. — Kosten voor huur en inrichting der herbergingscentra voor arbeiders. (De achterstallige schuldvorderingen mogen op dit artikel aangerekend worden).	
901.325	559.400	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.

Lopende uitgaven :		28
2.000	1.427	1. Waterbouwkundig laboratorium van Antwerpen. — Aankoop van materieel, materialen en benodigdheden.
520	6	2. Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. Staatstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandlievende plechtigheden. Films, propagandamaterieel. Andere uitgaven van dezelfde aard.
620	214	3. Kosten van studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.
400	193	4. Dienst voor topographie en fotogrammetrie. — Huur en geschiktmaking van vliegtuigen die fotogrammetrische vluchten uitvoeren en levering van benzine voor die vliegtuigen.
110	73	5. Exploitatiедienst der Scheepvaartwegen. — Vervaardiging van nummerplaten voor bootjes en vissersboeien.
10	7	6. Terugbetaling der reis-en verblijfkosten en allerhande onkosten aan getuigen, die opgeroepen werden door de provinciale directeurs en door de beroepscommissies voor oorlogsschade.
85	—	7. Vereffening der opeisingsvergoedingen voor gebouwen of gedeelten van gebouwen ten behoeve van de geteisterden, enz. (met inbegrip van de schuldvorderingen van vorige dienstjaren). Kosten voor herstelling der gebouwen.
50	24	8. Vergoedingen van alle aard toegekend aan de rechthebbenden op oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. (Na afsluiting van het dienstjaar 1958 zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de sommen, vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of transacties, goedgekeurd vóór 1 januari 1959). Erelonen en uitschotten voor zaken aangehandeld door de gewezen Dienst voor Vereffening der Oorlogsschade, met inbegrip van deze betreffende de vorige dienstjaren.
141	62	9. Toetreding tot verschillende organismen.
2.000	6.300	— Tussenkomst van de Staat in de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen veroorzaakt door de ramp van Tessenderlo (wet van 13 juli 1951). (pro memoria). De voor de uitbetalingen vereiste gelden kunnen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade voorgeschooten worden. De verantwoording van deze uitgaven geschildt tegen overlegging van de staat der uitgevoerde betalingen. Het niet gebruikte krediet saldo kan op het volgend dienstjaar overgedragen worden.
Uitzonderingsuitgaven :		29
1.300	1.438	1. Aankoop van materieel voor de laboratoria voor fotogrammetrie.
80.000	—	2. Uitzonderlijke kosten om de zetel van internationale organisaties te Brussel te vestigen (daarin begrepen de te sluiten huurcontracten, de op te nemen opties, bespoedigen van de geschiktmaking der kantoren, leveringen, vervoer en arbeidsloon, installatie van telefooncentrales en electrische inrichting van de lokalen).
9.500	37.100	— Uitgaven voortspruitend uit de deelneming van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw aan de Algemene Wereldtentoonstelling te Brussel 1958 (pro memoria).
96.736	46.544	Totaal voor hoofdstuk IV.
2.215.569	1.727.652	Totaal voor titel I. — Gewone uitgaven van het Ministerie van openbare werken en van Wederopbouw.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES. (En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenissen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

CHAPITRE II.

Crédits relatifs aux avances.

59.411 Avance récupérable à l'Office de la Navigation pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation

59.412 Crédit complémentaire en vue d'assurer le fonctionnement de l'Office Central des Fournitures
(Le crédit inscrit à cet article pourra être transféré au au Fonds spécial créé à cet effet au budget pour ordre. — Titre I, Chapitre I.)

Totaux pour le Chapitre II

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.

Routes.

59.441 Aménagement et amélioration de parcs publics et squares 2.500 22.500 — 2.500 20.000

512bis Exposition de Bruxelles en 1958 : expropriations à de réaliser en vue de la création de 3 parkings (pour 1956 mémoire) — — 70.640 4.904 —

Voies Hydrauliques.

59.461 Programmes des 1.350 tonnes 11.000.000 10.550.000 165.091 1.634.909 1.250.000

59.471 Travaux d'amélioration de la côte. — Construction d'ouvrages d'art, etc. 107.000 200.000 32.602 33.000 1.000

59.472 Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement. Construction d'ouvrages d'art, etc. 4.720.744 4.080.426 2.871.847 718.765 144.500

59.473 Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime. Constructions d'ouvrages d'art, etc. 331.000 1.512.928 277.061 230.867 191.000

59.474 Construction et amélioration de barrages-réservoirs. Construction de réseaux d'adduction d'eau. Utilisation des chutes d'eau 375.000 417.300 94.516 89.000 34.000

59.475 Acquisition de biens immeubles à réaliser par l'Administration des Voies Hydrauliques pour l'exécution de travaux et pour l'industrialisation des abords de voies navigables, etc. 370.000 — 71.830 37.087 10.000

59.476 Amélioration de la navigabilité de l'Escaut en aval d'Anvers 500.000 — — — 50.000

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
—	—	35.368	35.125	70.493	Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der 59.411 Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn uitbatingsontvangsten.	
—	—	40.000	50.000	90.000	Aanvullend krediet ten einde de werking van het 59.412 Centraal Bureau voor Benodigdheden te verzekeren. (Het op dit artikel ingeschreven krediet kan overgebracht worden naar het Speciaal Fonds met dit doel opgericht in de begroting voor Orde — Titel I — Hoofdstuk I.)	
		75.368	85.125		Totalen voor Hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK II.

Kredieten betreffende de voorschotten.

Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der 59.411 Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn uitbatingsontvangsten.

Aanvullend krediet ten einde de werking van het 59.412 Centraal Bureau voor Benodigdheden te verzekeren.

(Het op dit artikel ingeschreven krediet kan overgebracht worden naar het Speciaal Fonds met dit doel opgericht in de begroting voor Orde — Titel I — Hoofdstuk I.)

Totalen voor Hoofdstuk II.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. *Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.*

Wegen.

Aanpassing en verbetering van openbare parken 59.441 en squares.

Tentoonstelling van Brussel in 1958 : onteigeningen 512bis te verrichten met het oog op het aanleggen van van 1956 3 parkings (pro memorie).

Waterwegen.

3.050.000 15.666 205.334 **262.000** 483.000 Programma der 1.350 ton schepen 59.461

66.602 24.150 11.296 **14.000** 49.446 Werken tot verbetering van de kust. — Bouwen van 59.471 kunstwerken, enz.

3.735.112 2.214.914 431.197 **241.000** 2.887.111 Werken tot verbetering van de binnenscheepvaart- 59.472 wegen en afvoerwaterwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz.

698.928 163.804 120.195 **88.500** 372.499 Werken tot verbetering van de havens en de 59.473 zeescheepvaartwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz.

217.516 32.486 54.856 **25.600** 112.942 Bouwen en verbeteren van stuwdammen. — Aan- 59.474 leg van watertoewernetten. — Benutten van de watervallen.

118.917 68.286 25.663 **10.000** 103.949 Aankoop van onroerende goederen te verwezenlijken 59.475 door het Bestuur der Waterwegen voor het uitvoeren van werken en voor het industrialiseren der gronden langs de scheepvaartwegen, enz.

50.000 — — **10.000** 10.000 Verbetering van de scheepvaart op de Schelde 59.476 afaarts Antwerpen.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5
<i>Bâtiments.</i>						
58.481	Dotation annuelle à verser au Fonds des Constructions scolaires et universitaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 juin 1953) (pour mémoire)	—	—	—	—	—
59.481	Crédit à verser au Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 avril 1958)	—	—	—	—	—
59.482	Construction et parachèvement de locaux scolaires à mettre à la disposition des enseignements moyen et technique (y compris les honoraires d'architectes) (pour mémoire)	200.000	180.000	161.491	18.508	—
59.483	Construction et parachèvement de locaux scolaires. Etudes, expropriations, acquisitions, constructions, modernisations. Transformations (y compris les honoraires d'architectes)	200.000	120.000	—	120.000	—
59.484	Crédit à verser au Fonds des Constructions de l'Enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 avril 1958)	—	—	—	—	—
59.491	Construction ou transformation de bâtiments. Acquisition de biens immeubles	1.943.952	2.184.090	968.656	413.422	430.750
59.492	Bruxelles. — Construction d'une nouvelle cité administrative (y compris les honoraires d'architectes)	750.000	1.500.000	142.398	311.601	150.000
59.493	Palais du Roi, Bruxelles. Travaux de parachèvement	4.500	17.341	12.337	3.000	2.000
59.494	Travaux de décoration artistique et autres ouvrages d'art concernant le domaine de l'Etat géré par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	1.000	14.788	4.788	5.000	5.000
59.495	Hôpital universitaire de Gand. Continuation des travaux	850.000	880.000	700.489	114.510	60.000
59.496	Construction du Complexe de la Bibliothèque Albert I ^{er} , à Bruxelles (y compris les honoraires d'architectes) (Par dérogation à la loi du 7 mars 1935 instituant le Fonds Bibliothèque Albert I ^{er} , prorogée par les lois des 30 décembre 1939, 29 novembre 1946 et 6 juillet 1948, les travaux de construction à imputer sur cet article sont à exécuter par le Département des Travaux Publics et de la Reconstruction.)	300.000	1.387.000	459.294	141.286	75.000
Totaux pour le § 1 de la section A du Chapitre IV					3.878.359	2.423.250
<i>§ 2. Crédits générateurs d'autres biens patrimoniaux.</i>						
59.561	Exécution de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949 instituant un Fonds national du logement et de la loi du 27 juin 1956. Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux	1.932.000	2.832.000	2.231.709	300.000	300.000
Totaux pour le § 2 de la section A du Chapitre IV					300.000	300.000

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

	CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
<i>Gebouwen.</i>							
						Jaarlijkse dotatie te storten aan het Fonds der school- 59.481 en universitaire gebouwen van het Rijk (uitvoering van de wet van 22 juni 1953) (pro memorie).	
		500.000	—	500.000			
						Krediet te storten aan het Fonds voor Schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk 59.481 (uitvoering der wet van 22 april 1958).	
		830.000	1.700.000	2.530.000			
179.999	—	175.000	—	175.000		Oprichting en afwerking van schoollokalen ten 59.482 dienste van het middelbaar en technisch onderwijs (erlonen van architecten inbegrepen) (pro memorie).	
120.000	—	80.000	35.000	115.000		Oprichting en afwerking van schoollokalen. — 59.483 Studies, onteigeningen, aankopen, oprichten, moderniseringen. — Ombouwingen (erlonen van architecten inbegrepen).	
1.812.828	808.074	238.036	320.000	1.366.110		Krediet te storten aan het Fonds voor Hogeronderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk (uitvoering der wet van 22 april 1958).	59.484
603.999	136.216	115.007	150.000	401.223		Oprichten of ombouwen van gebouwen. — Aankoop 59.491 van onroerende goederen.	
17.337	5.921	6.579	2.000	14.500		Brussel. — Bouwen van een nieuw administratief centrum (erlonen van architecten inbegrepen).	59.492
14.788	3.809	4.190	2.000	9.999		Koninklijk Paleis te Brussel. — Voltooiingswerk.	59.493
874.999	595.475	101.025	30.000	726.500		Artistieke versieringswerken en andere kunstwerken 59.494 betreffende het Staatsdomein beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	
675.580	176.209	350.733	70.000	596.942		Hospitaal van de Universiteit van Gent. — Voortzetting van de werken.	59.495
						Bouwen van het complex van de Bibliotheek Albert I, 59.496 te Brussel (erlonen van architecten inbegrepen). (Bij afwijking van de wet dd. 7 maart 1935, tot instelling van het Bibliotheekfonds Albert I, verlengd bij de wetten van 30 december 1939, 29 november 1946 en 6 juli 1948, moeten de op dit artikel aan te schrijven bouwwerken door het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw uitgevoerd worden.)	
		3.259.591	3.169.100			Totalen voor § 1 van de sectie A van Hoofdstuk IV	
						§ 2. Kredieten die andere patrimoniale goederen voortbrengen.	
2.831.709	1.518.580	289.709	280.000	2.088.289		Uitvoering van artikel 8 van de wet van 15 april 1949 59.561 tot instelling van een Nationaal Fonds voor de huisvesting en der wet van 27 juni 1956. Kosten in verband met het opmaken van de ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken.	
		289.709	280.000			Totalen voor § 2 van de sectie A van hoofdstuk IV.	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

§ 3. Subventions aux pouvoirs subordonnés.

Voies Hydrauliques.

59.591 Investissements d'intérêt national et urgents au port d'Anvers pour lesquels la participation de l'Etat est évaluée à 4.400.000.000 de francs 4.400.000 4.365.000 215.815 599.184 **700.000**

59.601 Réquipement et amélioration des ports maritimes dépendant des administrations publiques subordonnées, des ports maritimes concédés et du port autonome de Liège 1.024.000 1.130.000 1.023.845 65.502 **24.000**

(L'intervention de l'Etat est de 100 % pour les travaux d'infrastructure et de 60 % pour tout ce qui concerne l'équipement.)

59.602 Part du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction dans les dépenses à résulter des travaux de démergence exécutés par l'Association intercommunale pour le démergence des communes de la région de Liège et par la commune de Seraing 250.000 619.500 339.256 32.692 **37.000**

59.603 Assèchement des polders du pays de Waes, y compris expropriation et frais d'études. (Convention du 5 janvier 1938. Avenant du 25 mai 1948) (anciennement art. 526 de 1956) — — — 7.000 —

Urbanisme.

59.611 Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle :

1^o du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction 6.473.000 8.577.026 6.977.026 900.000 **700.000**

(1) 1.568.000 2.561.512 1.691.512 270.000 **600.000**

2^o du Ministère de l'Instruction Publique

(1) 539.000 719.765 579.765 70.000 **70.000**

3^o du Ministère de la Justice

(1) 33.000 36.823 12.823 12.000 **12.000**

4^o du Ministère de l'Intérieur

(1) 3.000 6.231 231 3.000 **3.000**

5^o du Ministère des Communications

(Selon les besoins des services, les crédits pourront être transférés d'un littéra à l'autre, par arrêté royal contresigné par les Ministres intéressés)

59.612 Frais d'études relatifs à l'aménagement des communes, des agglomérations et des régions. Frais d'élaboration de plans régionaux et communaux d'aménagement et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et des plans régionaux d'aménagement

63.154 109.857 43.357 16.500 **50.000**

(Des avances peuvent être consenties aux auteurs de projets que l'Etat a chargés de l'étude et de l'élaboration des plans d'aménagement régionaux.)

(1) Depuis le 1^{er} janvier 1948.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
1.514.999	33.149	232.851	140.000	406.000	13	14
1.413.347	909.882	10.788	44.000	964.670		
408.948	339.256	32.692	37.000	408.948		
7.000	—	500	3.000	3.500		

§ 3. *Subsidiën aan ondergeschikte besturen.**Waterwegen.*

Dringende investeringen van nationaal belang in 59.591 de haven van Antwerpen, waarvoor het aandeel van de Staat geraamd is op 4.400.000.000 frank.

Wederuitrusting en verbetering van de zeehavens 59.601 afhangende van de ondergeschikte openbare besturen, van de in concessie gegeven zeehavens en van de autonome haven van Luik.

(De Staat draagt 100 % bij in de infrastructuurwerken en 60 % in alles wat betrekking heeft op de uitrusting.)

Aandeel van het Ministerie van Openbare Werken 59.602 en van Wederopbouw in de uitgaven wegens ontwateringswerken uitgevoerd door de «Association intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège» en door de gemeente Seraing.

Droogmaken van de polders van het land van Waas, 59.603 inbegrepen onteigeningen en studiekosten. (Overeenkomst van 5 januari 1938. — Bijakte van 25 mei 1948.) (Vroeger art. 526 van 1956.)

Stedebouw.

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen 59.611 ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het : 1º Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw ;

2.561.512 885.475 164.039 **230.000** 1.279.514 2º Ministerie van Openbaar Onderwijs ;

719.765 380.178 74.429 **50.000** 504.607 3º Ministerie van Justitie ;

36.823 3.952 9.047 **6.000** 18.999 4º Ministerie van Binnenlandse Zaken ;

6.231 2 4.997 **1.000** 5.999 5º Ministerie van Verkeerswezen.

(Volgens de behoeften der diensten zullen de kredieten bij koninklijk besluit, medeondertekend door de betrokken Ministers, van het een littera naar het andere kunnen overgedragen worden.)

Studiekosten in verband met de aanleg der gemeenten, der bebouwde kommen en der gewesten. Kosten van het opmaken der gewestelijke en gemeentelijke plannen van aanleg en kosten voor het bestendig bijwerken der onderzoeken en der gewestelijke aanlegplannen.

(Voorschotten mogen toegekend worden aan de makers van ontwerpen door de Staat belast met de studie en het opmaken van gewestelijke plannen van aanleg.)

(1) Vanaf 1 januari 1948.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtingen 1959</i>
		1	2	3	4	5
59.613	Subside alloué à la province de la Flandre Orientale en exécution des stipulations du 3 ^e article premier, de l'avenant du 25 mai 1948 à la Convention du 5 janvier 1938, intervenue entre l'Etat et ladite province. Intervention forfaitaire totale de 30 millions de francs, destinée à couvrir la part d'intervention de la province dans l'exécution des travaux d'extension du réseau de distribution d'eau dans la province de la Flandre Orientale, à liquider au fur et à mesure de l'introduction des pièces justificatives	30.000	—	12.709	5.000	2.000
59.614	Subside alloué à l'Institut Géotechnique de l'Etat .	420	1.170	—	420	750
59.615	Réparation des dégâts causés au domaine public des communes de Andrimont, Chaineux, Dison, Petit-Rechain, Verviers et Marche-en-Famenne par la trombe d'eau du 29 mai 1956 (anciennement art. 530bis de 1956)	—	—	26.468	3.532	1.500
Totaux pour le § 3 de la section A du Chapitre IV .					1.984.830	2.200.250
Totaux pour la section A du Chapitre IV (§§ 1+2+3)					6.163.189	4.923.500
<i>B. — RESTAURATION DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILE</i>						
<i>§ 1. Patrimoine de l'Etat.</i>						
<i>Routes.</i>						
59.621	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat	171.500	209.029	132.796	69.233	7.000
<i>Voies Hydrauliques.</i>						
59.631	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte	6.000	12.795	6.795	1.000	5.000
59.632	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux voies de navigation intérieure et d'écoulement .	284.353	398.083	168.640	101.943	127.500
59.633	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et aux voies de navigation maritime .	113.350	114.350	40.350	9.998	—
59.634	Dépenses à résulter du chef de la démolition totale ou partielle en vue de la restauration du site ou à l'occasion de l'exécution de travaux intéressant le domaine de l'Etat, d'ouvrages militaires désaffectés, bunkers, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel) érigés sur le domaine public ou privé des provinces, communes et toutes autres administrations subordonnées ainsi que sur les propriétés appartenant aux personnes physiques ou morales privées	1.000	3.000	344	1.000	1.000
<i>Bâtiments.</i>						
59.641	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux bâtiments de l'Etat	309.680	356.392	123.767	60.000	71.200
Totaux pour le § 1 de la section B du Chapitre IV .					243.174	211.700

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
19.709	12.701	2.808	2.000	17.509	Toelage aan de provincie Oost-Vlaanderen, toege- 59.613 kend in uitvoering van de bepalingen van 3 ^o , eerste artikel van de bijakte van 25 mei 1948 tot de overeenkomst van 5 januari 1938 gesloten tussen de Staat en voornoemde provincie. Totaal forfaitair aandeel van 30.000.000 frank tot dek- king van het aandeel van de provincie in de uit- voering van de werken tot uitbreiding van het net voor watervoorziening in de provincie Oost- Vlaanderen, te vereffenen naar mate van het indienen der rechtvaardigingsstukken.	
1.170	—	420	750	1.170	Toegekende toelage aan het Rijksinstituut voor 59.614 Grondmechanica.	
31.500	16.060	13.939	1.000	30.999	Herstelling der schade veroorzaakt door de water- 59.615 hoos van 29 mei 1956 aan het openbaar domein van de gemeenten Andrimont, Chaineux, Dison, Petit-Rechain, Verviers en Marche-en-Famenne. (Vroeger art. 530bis van 1956.)	
1.001.964 1.030.750					Totalen voor § 3 van de Sectie A van Hoofdstuk IV.	
4.551.264 4.479.850					Totalen voor de Sectie A van Hoofdstuk IV (§§ 1 + 2 + 3).	
B. — HERSTEL VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELD DOMEIN.						
§ 1. <i>Rijkspatrimonium.</i>						
<i>Wegen.</i>						
209.029	49.568	71.454	60.000	181.022	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.621 kende schade aan de Rijkswegen.	
12.795	6.492	1.507	2.000	9.999	<i>Waterwegen.</i> Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.631 kende schade aan de kust.	
398.083	145.765	41.966	98.800	281.531	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.632 kende schade aan de binnenscheepvaartwegen en de afvoerwaterwegen.	
50.348	30.327	17.784	2.000	50.111	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.633 kende schade aan de havens en zeescheepvaart- wegen.	
2.344	154	1.191	500	1.845	Uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of 59.634 gedeeltelijk afbreken met het oog op het her- stellen van het natuur- en stedeschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betref- fende het Staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz. (met eventuele bedeling) opgericht op het open- baar of privaat domein van de provincies, gemeen- ten en alle andere ondergeschikte besturen alsmede op de eigendommen die aan private, natuurlijke of rechtspersonen toebehoren.	
254.967	108.003	22.580	28.000	158.583	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.641 kende schade aan de Staatsgebouwen.	
156.482 186.300					Totalen voor § 1 van de Sectie B van Hoofdstuk IV.	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenissen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

§ 2. Autres patrimoines.

Voies Hydrauliques.

59.651 Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et aux voies navigables concédés ou autonomes	109.000	168.000	—	91.000	48.000
59.652 Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires, à l'exception des ports et voies navigables concédés ou autonomes (avec faculté de versement d'avances aux organismes intéressés)	900.000	928.350	900.106	17.000	—

Urbanisme.

59.661 Travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général, en exécution de la loi du 6 juillet 1948	6.000.000	6.130.000	5.359.337	283.000	200.000
---	-----------	-----------	-----------	---------	---------

Reconstruction.

59.671 Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921	25.000	—	—	10.000	—
(Remboursement des pertes subies sur la négociation des obligations de la Dette publique reçues en paiement d'indemnités pour la réparation des dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code Civil. Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées expressément ou tacitement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 19 mai 1919 et 6 septembre 1921, et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus). (Les créances arriérées peuvent être imputées sur cet article.) (pour mémoire)					

Totaux pour le § 2 de la section B du Chapitre IV

401.000 248.000

Totaux pour la section B du Chapitre IV, (§§ 1 et 2).

644.174 459.700

Totaux pour le Chapitre IV, (A et B)

6.807.363 5.383.200

CHAPITRE V.

Autres dépenses extraordinaires.

59.691 Services rendus par l'Institut Géotechnique de l'Etat	—	—	3.184	3.000	3.000
59.692 Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département	—	—	2.465	3.000	3.000
Totaux pour le Chapitre V			6.000	6.000	6.000

Totaux du Titre II — Dépenses extraordinaires du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction

6.813.363 5.383.200

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 12		
139.000	—	7.000	31.000	38.000	§ 2. <i>Andere patrimonia.</i>	
917.106	639.916	7.500	9.500	656.916	<i>Waterwegen.</i> Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.651 kende schade aan de in concessie gegeven of autonome havens en zeescheepvaartwegen.	
5.842.337	4.648.007	171.151	150.000	4.969.158	Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berok- 59.652 kende schade aan de havens en waterwegen afhangend van de ondergeschikte openbare bestu- ren en gelijkaardige instellingen, met uitzondering van de in concessie gegeven of autonome havens en waterwegen (met het recht aan de betrokken organismen voorschotten te storten).	
10.000	—	7.000	—	7.000	<i>Stedebouw.</i> Werken tot herstel van de oorlogsschade aan de 59.661 goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948.	
192.651		190.500			<i>Wederopbouw.</i> Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, 59.671 gemeenten en openbare inrichtingen voor oorlogs- schade ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. (Terugbetaling van de verliezen welke zij onder- gaan hebben op de verhandeling van obligatiën der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade aan wegen, aan burgerlijke en eredienstgebouwen en aan roerende goederen, beschouwd als onroerende goederen, krachtens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. Het spreekt dat die compensatie slechts gedaan wordt wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toe- passing van artikel 23 der samengeschakelde wet- ten van 19 mei 1919 en 6 september 1921 en dat bijgevolg de bij artikel 50 derzelfde wetten voor- ziene interessen niet verschuldigd zijn.) (De achter- stallige schuldborderingen zullen op dit artikel mogen aangerekend worden.) (pro memoria).	
349.133		376.800			Totalen voor § 2 van de Sectie B van Hoofdstuk IV.	
4.900.397		4.856.650			Totalen voor de Sectie B van Hoofdstuk IV (§§ 1 en 2).	
9.184	1.208	4.156	1.000	6.364	Totalen voor Hoofdstuk IV (A en B).	
8.465	326	5.677	2.000	8.003	HOOFDSTUK V.	
9.833		3.000			Andere buitengewone Uitgaven.	
4.985.598		4.944.775			Diensten bewezen door het Rijksinstituut voor 59.691 Grondmechanica.	
					Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en 59.692 propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.	
					Totalen voor Hoofdstuk V.	
					Totalen voor Titel II. — Buitengewone Uitgaven.— van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	

HOOFDSTUK V.

Andere buitengewone Uitgaven.

TITRE III. — ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.
TITEL III. — INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

FONDS DES ROUTES. — WEGENFONDS.

4. RECETTES.		(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)			4. ONTVANGSTEN.	
Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 présumées <i>vermoedelijke</i>	1957 effectuées <i>gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41.						
411.01	Produit de ventes	1.000	200	894	Opbrengst van verkopingen	411.01
02	Produit des démolitions	1.000	100	936	Opbrengst van afbraken	02
05	Récupération de paiements indus (pour mémoire)	—	—	387	Terugvordering van niet verschuldigde uitbetalingen (pro memorie).	05
06	Produit des locations	500	50	461	Opbrengst van verhuringen	06
10	Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires	1.900	550	1.782	Opbrengst der boeten en kortingen wegen te late oplevering aan de aannemers toegepast.	10
11	Produits des mesures d'office	100	100	—	Opbrengst der maatregelen van ambts- wege.	11
413.01	Intérêts sur placements :				Interesten op beleggingen :	413.01
a)	Intérêts des fonds disponibles	500	1.000	261	a) Interesten van beschikbare gel- den ;	
b)	Intérêts des certificats de tréso- rerie et autres placements	26.000	24.000	25.649	b) Interesten van schatkistcertifi- caten en andere beleggingen.	
Totaux pour le Chapitre 41		31.000	26.000	30.370	Totalen voor Hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 44.						
442.02	A moyen terme (10 ans)	2.500.000	2.500.000	2.095.831	Op halflange termijn (10 jaar)	442.02
444.01	Récupération du coût de travaux et expropriations exposé pour compte de tiers	1.000	36.000	1.278	Recuperatie der kosten van werken en onteigeningen aangegaan voor reke- ning van derden.	444.01
02	Réalisation de placements	2.800.000	1.700.000	2.710.000	Realisatie van beleggingen	02
05	Remboursement sur avances récupé- rables consenties à ou pour compte de tiers.	1.000	1.000	—	Terugbetaling op verhaalbare voor- schotten toegestaan aan of voor rekening van derden.	05
Totaux pour le Chapitre 44		5.302.000	4.237.000	4.807.109	Totalen voor Hoofdstuk 44.	
CHAPITRE 45.						
450.01	Interventions de l'Etat :				HOOFDSTUK 45.	
a)	A fonds perdus	455.937	346.250	241.146	Tussenkomsten van de Staat :	450.01
Totaux pour le Chapitre 45		455.937	346.250	241.146	Totalen voor Hoofdstuk 45.	
CHAPITRE 49.						
490.03	Fonds en souffrance	1.063	750	607	Liggende gelden	490.03
Totaux pour le Chapitre 49		1.063	750	607	Totalen voor Hoofdstuk 49.	
Totaux pour les Recettes		5.790.000	4.610.000	5.079.232	Totalen voor de ontvangsten.	

FONDS DES ROUTES. — WEGENFONDS.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorziend</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.						
512.03 Organes de contrôle de l'Etat . . .	18	18			6 Controleorganen van de Staat . . .	512.03
513.01 Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature . . .	50	50	25		Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.	513.01
02 Déplacements	1.000	1.000	73		Verplaatsingen	02
Totaux pour le Chapitre 51 . . .	1.068	1.068	104		Totalen voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.						
521.01 Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires .	50	50	—		Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten.	521.01
02 a) Location de matériel et de mobilier	10	10	—		a) Huren van materieel en meubilair;	02
b) Location de voitures automobiles .	10	10	—		b) Huren van autorijtuigen.	
03 Entretien et réparation des locaux .	10	10	—		Onderhoud en herstel van lokalen .	03
04 a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier .	10	10	—		a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair;	04
b) Entretien et réparation des véhicules automoteurs propriété de l'organisme .	20	20	—		b) Onderhoud en herstel van motorvoertuigen, eigendom van de instelling.	
05 Assurances	5	5	—		Verzekeringen	05
06 Impôts, taxes communales et provinciales	5	5	—		Belastingen, gemeente- en provincietaxen.	06
07 Produits de consommation :					Onderhoudsprodukten :	07
a) Combustibles					a) Brandstoffen;	
b) Energie électrique					b) Electrische energie;	
c) Eau					c) Water;	
d) Gaz					d) Gas.	
522.01 Frais de bureau généralement quelconques	1.000	1.000	426		Allerhande bureauonkosten	522.01
523.01 Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité	500	500	438		Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit.	523.01
524.01 Honoraires d'avocats, d'experts, d'avoués, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes, etc.	200	200	1.001		Honoraria van advocaten, experten, pleitbezorgers, deurwaarders (met begrip van de provisionele voor- schotten) gerechtskosten, schade en interessen, nalatigheidsinteressen, boeten, enz.	524.01
525.01 Intérêts sur emprunts (non limitatif) .	304.465	204.130	100.766		Interesten op leningen (niet limitatief)	525.01
02 Courtages et frais	115.000	115.000	93.694		Makelaarslonen en kosten	02
526.03 Frais de transport	10	100	1		Vervoerkosten	526.03
04 Indemnités diverses	100	1.000	—		Diverse vergoedingen	04
05 Autres dépenses pour prestations, travaux et services divers par tiers .	15.000	15.000	9.064		Andere uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden.	05
06 Charges généralement quelconques relatives à la mise en location temporaire de biens (impôts, entretien, réparation, etc.)	32	34	7		Allerhande lasten betreffende het tijdelijk verhuren van goederen (belastingen, onderhoud, herstelling, enz.)	06
Totaux pour le Chapitre 52 . . .	436.447	337.104	205.397		Totalen voor Hoofdstuk 52.	

CHAPITRE 53.

HOOFDSTUK 53.

533.01 Dépenses particulières proprement dites :

Crédits d'engagement 2.000.000 1.000.000 1.560.859

Eigenlijke bijzondere uitgaven : 533.04
Vastleggingskredieten.

FONDS DES ROUTES. — WEGENFONDS.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
533.01	Crédits de liquidation	3.000.000	2.000.000	2.699.328	Vereffeningskredieten.	533.01
534.02	Remises de retenues pour retard (non limitatif)	100	100	188	Kwijtscheldingen van korting, wgens te late oplevering (niet limitatief).	534.02
	Totaux pour le Chapitre 53 :				Totalen voor Hoofdstuk 53.	
	a) Crédits d'engagement	2.000.000	1.000.000	1.560.859	a) Vastleggingskredieten;	
	b) Crédits de liquidation	3.000.100	2.000.100	2.699.516	b) Vereffeningskredieten.	
	CHAPITRE 55.				HOOFDSTUK 55.	
550.02	Mobilier :				Roerende goederen :	550.02
	a) Acquisitions nouvelles	100	100	—	a) Nieuwe aankopen.	
03	Machines :				Machines :	03
	a) Acquisitions nouvelles	100	100	76	a) Nieuwe aankopen.	
04	Matériel :				Materieel :	04
	a) Acquisitions nouvelles	50	50	—	a) Nieuwe aankopen.	
05	Véhicules automobiles :				Autovoertuigen :	05
	a) Acquisitions nouvelles	100	100	—	a) Nieuwe aankopen.	
07	Bibliothèque (pour mémoire)			8	Bibliotheek (pro memoria)	07
09	Divers	—	100	100	Diverse	09
	Totaux pour le Chapitre 55	450	458	76	Totalen voor Hoofdstuk 55.	
	CHAPITRE 56.				HOOFDSTUK 56.	
560.01	Amortissements d'emprunts (non limitatif)	151.472	142.120	100.134	Delgingen van leningen (niet limitatief)	560.01
06	Placements divers	2.200.000	2.300.000	2.010.000	Diverse beleggingen	06
08	Avances consenties à ou pour compte de tiers	35.000	5.000	4.977	Voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.	08
	Totaux pour le Chapitre 56	2.486.472	2.447.120	2.115.111	Totalen voor Hoofdstuk 56.	
	CHAPITRE 59.				HOOFDSTUK 59.	
590.03	Affectation des fonds en souffrance	1.063	750	474	Aanwending van liggende gelden	590.03
	Totaux pour le Chapitre 59	1.063	750	474	Totalen voor Hoofdstuk 59.	
	Totaux pour les Dépenses :				Totalen voor de Uitgaven.	
	a) Crédits d'engagement	2.000.000	1.000.000	1.560.859	a) Vastleggingskredieten;	
	b) Crédits de liquidation	5.925.600	4.786.600	5.020.678	b) Vereffeningskredieten.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 19 décembre 1958. | Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit van 19 december 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux Publics
et de la Reconstruction,

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken
en van Wederopbouw,

O. VANAUDENHOVE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE I.

Dépenses d'administration générale.

§ 1. — RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.

ARTICLE PREMIER. — *Traitements et frais de représentation du Ministre* : 425.000 francs.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre* : 1.767.000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.

Uitgaven van algemeen bestuur.

§ 1. — BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.

ARTIKEL ÉÉN. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister* : 425.000 frank.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister* : 1 miljoen 767.000 frank.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

DÉSIGNATION DES GRADES — AANDUIDING DER GRADEN	Indemnité de Cabinet — Kabinets-vergoeding	Indemnité tenant lieu de traitement — Als wedde geldende vergoeding
1 Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	fr.	316.000
1 Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	43.200	—
1 Conseiller. — <i>Adviseur</i>	40.800	—
1 Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetsscretaris</i>	28.800	—
3 Attachés de Cabinet. — <i>Kabinetsattachés</i>	64.800	—
1 Chargé de mission. — <i>Zendingsgelastigde</i>	21.600	—
1 Secrétaire particulier. — <i>Particulier Secretaris</i>	—	198.000
46 Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	596.160	157.000
2 Chauffeurs. — <i>Autobestuurders</i>	61.920	—
57	857.280	671.000
Augmentation de 15 %. — <i>Verhoging met 15 %</i>	—	100.650
Diverses allocations et indemnités et O.N.S.S. — <i>Allerhande toelagen en vergoedingen en R.D.M.Z.</i>	—	138.070
	Fr. 857.280	909.720
	Fr.	1.767.000

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations réduites du personnel temporaire accidenté en service).*

- 3-1. Administration centrale . . fr. 171.833.000
(Voir tableau en annexe.)
- 3-2. Administration des Routes . . 244.042.000
(Voir tableau en annexe.)
- 3-3. Administration des Voies Hydrauliques 173.175.000
(Voir tableau en annexe.)

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de verminderde bezoldigingen van het tijdelijk personeel, in dienst door werkongeval getroffen.)*

- 3-1. Hoofdsbestuur 171.833.000
(Zie bijgaande tabel.)
- 3-2. Bestuur der Wegen 244.042.000
(Zie bijgaande tabel.)
- 3-3. Bestuur der Waterwegen 173.175.000
(Zie bijgaande tabel.)

5-XVII

(24)

3-4. Administration des Bâtiments	70.469.000	3-4. Bestuur der Gebouwen	70.469.000
(Voir tableau en annexe.)		(Zie bijgaande tabel.)	
3-5. Administration de l'Urbanisme.	26.190.000	3-5. Bestuur van de Stedebouw.	26.190.000
(Voir tableau en annexe.)		(Zie bijgaande tabel.)	
3-6. Agents détachés à l'Institut Géotechnique de l'Etat	1.050.000	3-6. Personeelsleden gedetacheerd bij het Rijksinstituut voor Grond-mechanica	1.050.000
(Voir tableau en annexe.)		(Zie bijgaande tabel.)	
3-7. Agents détachés à l'Office de la Navigation	3.639.000	3-7. Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart	3.639.000
(Voir tableau en annexe.)		(Zie bijgaande tabel.)	
3-8. Reconstruction	196.055.000	3-8. Wederopbouw.	196.055.000
(Voir tableau en annexe.)		(Zie bijgaande tabel.)	

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

(En milliers de francs).

	Administration Centrale <i>Hoofdbestuur</i>			Administration des Routes <i>Bestuur der Wegen</i>			Administration des V. H. <i>Bestuur der Waterwegen</i>			Administration des Bâtiments <i>Bestuur der Gebouwen</i>			
	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Services définitifs .	1.900	1.466	171.659	3.022	2.570	243.757	2.007	1.582	172.724	788	617	70.235	
<i>Vaste diensten.</i>													
Services temporaires .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Tijdelijke diensten.</i>													
Agents en disponibilité	—	28	174	—	26	285	—	18	451	—	17	234	
<i>Ter beschikking gesteld personeel.</i>													
	1.900	1.494	171.833	3.022	2.596	244.042	2.007	1.600	173.175	788	634	70.469	

Samenvattende tabel van de personeelsuitgaven.

(in duizendtallen frank).

Administration de l'Urbanisme <i>Bestuur van de Stedebouw</i>			Institut Géotechnique de l'Etat <i>Rijksinstituut voor Grondmechanica</i>			Office de la Navigation <i>Dienst der Scheepvaart</i>			Reconstruction <i>Wederopbouw</i>			Totaux <i>Totalen</i>		
Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>	Cadre <i>Kader</i>	Eff. <i>Eff.</i>	Eval. <i>Raming</i>
249	223	26.176	—	7	1.016	—	31	3.639	—	—	—	7.966	6.496	689.206
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.837	2.416	196.054	2.837	2.416	196.054
—	2	14	—	4	34	—	—	—	—	52	1	—	144	1.493
249	225	26.190	—	8	1.050	—	31	3.639	2.837	2.468	196.055	10.803	8.756	886.453

ART. 6. — Honoraires des avocats et des médecins. —
Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers. (Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers).

6-1. Administration centrale . . fr. 14.880.000
6-2. Services extérieurs 3.750.000

ART. 6. — Erelenen van advokaten en geneesheren.
Presentiegelden, reis en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. (Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden.)

6-1. Hoofdbestuur fr. 14.880.000
6-2. Buitendiensten 3.750.000

NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Littera 1 Administration centrale — Hoofdbestuur	Littera 2 Services extérieurs — Buitendiensten
---	---	---

1. Honoraires des avocats et des médecins. — <i>Erelenen van de advokaten en geneesheren</i> fr. 1.418.000
2. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — <i>Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen</i> 350.000 2.500.000
3. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers. — <i>Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden</i> 13.112.000 1.250.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr. 14.880.000 3.750.000

ART. 7. — Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.

7-1. Administration centrale . . fr. 4.852.000
7-2. Services extérieurs 30.653.000

ART. 7. — Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.

7-1. Hoofdbestuur 4.852.000
7-2. Buitendiensten 30.653.000

NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Littera 1 Administr. centrale — Hoofdbestuur	Littera 2 — Littera 2 Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>					
		Routes Wegen	Voies Hyd. Waterwegen	Bâtiments Gebouwen	Urbanisme Stedebouw	Reconstr. Wederopb.	

1 Allocations pour exercice de fonctions supérieures, de fonctions dirigeantes ou pour surqualification. — <i>Toelagen wegens het uitoefenen van hogere functies, van leidende functies of wegens hogere kwalificatie</i> fr. 2.932.000 1.693.000 1.688.000 1.386.000 661.000 17.306.000
2. Allocations à certains agents chargés de fonctions spéciales. — <i>Toelagen aan sommige personeelsleden die met bijzondere functies belast zijn</i> 5.000 13.000 730.000 12.000 4.000 —
3. Allocations pour travaux extraordinaires du personnel de bureau et du personnel de maîtrise. — <i>Toelagen voor buitengewoon werk van het kantoorpersoneel en van het meesterspersoneel</i> . . 1.800.000 1.800.000 500.000 200.000 50.000 450.000
4. Travaux de plonge. — <i>Duikerswerken</i> . . — — 350.000 — —
5. Allocations de danger et pour manœuvre électrique aux agents des voies navigables et aux électriciens chargés de l'entretien de l'appareillage électrique des barrages de la Meuse. — <i>Toelagen voor gevaar en voor elektrische bediening, toegekend aan de agenten der waterwegen en aan de electriciens die met het onderhoud van de elektrische toestellen der Maastuwen belast zijn</i> . . 30.000 — 1.210.000 — —

NATURE DES DÉPENSES AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administr. centrale Hoo/dbestuur	Littéra 2 — Littera 2 Services extérieurs. — Buitendiensten				
		Littera 1	Routes Wegen	Voies Hyd. Waterwegen	Bâtiments Gebouwen	Urbanisme Stedebouw
6. Allocations pour observations pluviométriques, limnigraphiques et marégraphiques par des agents de l'Administration. — <i>Toelagen voor pluviometrische, limnografische en maregrafische waarnemingen door personeelsleden van het Bestuur</i>			10.000	135.000	—	—
7. Primes de vol et frais d'assurance du personnel de l'Administration effectuant des vols aériens pour les leviers photogrammétriques. — <i>Vlieg-premies en verzekerkosten voor het tot het Bestuur behorend personeel dat vluchten uitvoert voor de fotogrammetrische opnemingen</i>	30.000	—	—	—	—	—
8. Indemnités pour changement de résidence. — <i>Vergoedingen wegens standplaatsverandering</i>	15.000	35.000	35.000	10.000	5.000	20.000
9. Indemnités pour frais de bureau. — <i>Vergoedingen wegens bureaukosten</i>	10.000	310.000	220.000	60.000	—	—
10. Indemnités pour usage et entretien de bicyclettes et remboursement des taxes. — <i>Vergoedingen voor gebruik en onderhoud van rijwielen en terugbetaling der taken</i>	—	610.000	175.000	—	—	—
11. Indemnités de logements aux agents des voies navigables non logés dans un bâtiment de l'Etat. — <i>Huisvestingsvergoedingen voor de agenten der waterwegen die niet ondergebracht zijn in een Staatsgebouw</i>	—	—	550.000	—	—	—
12. Indemnités pour chauffage et éclairage des locaux occupés pour les besoins du service, par des agents des voies navigables. — <i>Vergoedingen wegens verwarming en verlichting der lokalen die wegens dienstnoodwendigheden betrokken zijn door agenten der waterwegen</i>	—	—	380.000	—	—	—
13. Indemnités pour perte, vol, détérioration d'outils et d'objets vestimentaires appartenant au personnel ouvrier et de la maîtrise et au personnel technique et administratif. — <i>Vergoedingen wegens verlies, ontvreemding, beschadiging van gereedschap en kledingsstukken van het werkliden- en meesterpersoneel en van het technisch en administratief personeel</i>	30.000	15.000	—	30.000	—	—
Totaux. — Totalen . . fr.	4.852.000	4.486.000	5.973.000	1.698.000	720.000	17.776.000
Total par littéra. — Totaal per littera . . fr.	4.852.000			30.653.000		

ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social* : 4.673.000 francs.

- a) Interventions individuelles :
 - 1^o à fonds perdus . . . fr. 2.150.000
 - b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc. 260.000
 - c) Interventions en faveur des restaurants, etc. :
 - 1^o frais généraux (eau, gaz, électricité) —
 - 2^o rémunération du personnel (y compris charges sociales) 1.979.000
 - 3^o dépenses de premier équipement et de renouvellement 225.000

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon* : 4.673.000 frank.

- a) Individuele tussenkomsten :
 - 1^o niet terugvorderbare . . . fr. 2.150.000
 - b) Tussenkomsten ten voordele van de sportieve, culturele en andere verenigingen. fr. 260.000
 - c) Tussenkomsten ten voordele van de restaurants, enz. :
 - 1^o Algemene kosten (water, gas, electriciteit) —
 - 2^o Bezoldiging van het personeel (met inbegrip van de sociale lasten) 1.979.000
 - 3^o Uitgaven voor eerste uitrusting en hernieuwing 225.000

d) Interventions en faveur des cabinets médicaux	10.000
e) Autres interventions	49.000

§ 2. — DÉPENSES DE MATÉRIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9. — *Eau, vapeur, gaz et électricité.* — *Autres dépenses de consommation.* — *Affranchissement de correspondance.* — *Télégrammes.* — *Abonnements et communications téléphoniques.* — *Transport.* — *Loyer.* — *Impositions.* — *Redevances.*

9-1. Administration centrale et locaux occupés, au Résidence Palace, par des services étrangers au Département	6.324.000
9-2. Services extérieurs (plus Palais du Cinquantenaire et Palais de Justice de Bruxelles, de Liège et de Gand)	10.775.000

d) Tussenkomsten ten bate van de geneeskundige kabinetten	10.000
e) Andere tussenkomsten	49.000

§ 2. — UITGAVEN VOOR MATERIELLE BEHOEFTEN
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9. — *Water, stoom, gas en electriciteit.* — *Andere verbruiksuitgaven.* — *Frankering van brieven.* — *Telegrammen.* — *Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken.* — *Vervoer.* — *Huur.* — *Belastingen.* — *Retributies.*

9-1. Hoofdbestuur en lokalen in het Residence Palace, bezet door niet tot het Departement behorende diensten fr.	6.324.000
9-2. Buitendiensten (plus Jubelpaleis en Justitiepaleizen van Brussel, Luik en Gent)	10.775.000

NATURE DES DÉPENSES AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administrative et locaux occupés au R.P. par des services étrangers	Littéra 2 Services extérieurs + Palais du Cinquantenaire et Palais de Justice de Bruxelles Liège et Gand				
		Littéra 2 Buitendiensten + Jubelpaleis en Justitiepaleizen van Brussel, Luik en Gent				
	Littéra 1 Hoofdbest. en lokalen in het R.P. bezet door vreemde diensten	Routes Wegen	Voies Hyd. Waterwegen	Bâtiments Gebouwen	Urbanisme Stedebouw	Reconstr. Wederopb.
a) Eau, vapeur. — <i>Water, stoom.</i> fr.	1.065.000	120.000	40.000	630.000	30.000	180.000
b) Gaz et électricité. — <i>Gas en electriciteit</i>	2.665.000	300.000	300.000	2.300.000	140.000	850.000
c) Correspondance. — <i>Briefwisseling</i>	60.000	12.500	12.500	12.500	12.500	375.000
d) Télégrammes et téléphone. — <i>Telegrammen en telefoon</i>	2.274.000	1.100.000	1.225.000	985.000	370.000	1.310.000
e) Transports. — <i>Vervoer</i>	260.000	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
f) Autres dépenses éventuelles. — <i>Andere eventuele uitgaven</i>	—	—	—	—	—	450.000
Total. — <i>Totalen</i> . . fr.	6.324.000	1.536.500	1.581.500	3.931.500	556.500	3.169.000
Total par littéra. — <i>Totaal per littera</i> . . fr.	6.324.000				10.775.000	

9-3. Locations et impositions pour les divers Départements (y compris le logement de l'Office international des réfugiés) (y compris les dépenses de même nature engagées mais non liquidées, afférentes à des exercices antérieurs) 105.000.000

Loyers et impositions :

1º Travaux Publics et Reconstruction	fr. 8.526.000
2º Finances	13.179.650
3º Instruction Publique	9.397.090
4º Intérieur	1.827.300
5º Gendarmerie	21.718.300
6º Travail et Prévoyance Sociale	3.218.000
7º Communications	14.601.000
8º Congo Belge et Ruanda-Urundi	2.500.000

9-3. Huur en belastingen voor de verschillende Departementen (met inbegrip van de huisvesting van de Internationale Dienst der Vluchtelingen) (inbegrepen de vastgelegde maar niet vereffende uitgaven van dezelfde aard betreffende vorige dienstjaren) fr. 105.000.000

Huur en belastingen :

1º Openbare Werken en Wederopbouw	fr. 8.526.000
2º Financiën	fr. 13.179.650
3º Openbaar Onderwijs	9.397.090
4º Binnenlandse Zaken	1.827.300
5º Rijkswacht	21.718.300
6º Arbeid en Sociale Voorzorg	3.218.000
7º Verkeerswezen	14.601.000
8º Belgisch Congo en Ruanda-Urundi	2.500.000

9º Affaires Ecinomiques	9.968.600	9º Economische Zaken	9.968.600
10º Agriculture	4.030.000	10º Landbouw	4.030.000
11º Défense Nationale	—	11º Landsverdediging	—
12º Justice	2.078.060	12º Justitie	2.078.060
13º Santé Publique et Famille	7.656.000	13º Volksgezondheid en Gezin	7.656.000
14º Affaires Etrangères	1.500.000	14º Buitenlandse Zaken	1.500.000
15º Classes Moyennes	1.700.000	15º Middenstand	1.700.000
16º Premier Ministre	1.000.000	16º Eerste-Minister	1.000.000
17º Divers et dépenses imprévues	2.100.000	17º Allerlei en onvoorziene uitgaven	2.100.000
Total . . fr.	105.000.000	Totaal . . fr.	105.000.000

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier et matériel. Acquisition d'ouvrages et publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Gros entretien des immeubles affectés à des services administratifs de l'Etat.*

10-1. Administration centrale . fr.	12.861.000
10-2. Services extérieurs . . .	16.918.000
10-3. Gestion du Résidence Palace . . .	2.000.000
10-4. Autres départements . . .	11.000.000

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair en materieel. Aanschaffen van werken en publicaties. Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. Groot onderhoud der gebouwen dienende voor administratieve diensten van de Staat.*

10-1. Hoofdbestuur fr.	12.861.000
10-2. Buitendiensten	16.918.000
10-3. Beheer van het Residence Palace	2.000.000
10-4. Andere departementen	11.000.000

NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administr. centrale — Hooft-bestuur	Littéra 2					Littéra 3 Gestion du Résidence Palace — Beheer «Residence Palace»	Littéra 4 Autres départements — Andere departementen		
		Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>								
		Routes — Wegen	Voies hydraul. — Water-wegen	Bâtiments — Gebouwen	Urbanisme — Stedebouw	Reconstr. — Wederopbouw				
1. Administration des Bâtiments. — <i>Bestuur der Gebouwen</i> : Travaux d'entretien des bâtiments occupés par les services administratifs. — <i>Onderhoudswerken in de door de administratieve diensten bezette gebouwen</i>	fr.	2.000.000	—	—	4.000.000	—	—	11.000.000		
2. Economat. — <i>Huishoudelijke Dienst</i> : Entretien des locaux, matériel et mobilier. — <i>Onderhoud van lokalen, materieel en meubilair</i> .		2.334.000	370.000	370.000	895.000	435.000	1.480.000	2.000.000		
3. Salaires des nettoyeuses. — <i>Loon van de schoonmaaksters</i>		3.179.000	988.000	745.000	5.179.000	624.000	1.789.000	—		
4. Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique. — <i>Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica</i> :										

1. Administration des Bâtiments. — *Bestuur der Gebouwen*:
Travaux d'entretien des bâtiments occupés par les services administratifs. — *Onderhoudswerken in de door de administratieve diensten bezette gebouwen*
2. Economat. — *Huishoudelijke Dienst*:
Entretien des locaux, matériel et mobilier. — *Onderhoud van lokalen, materieel en meubilair*.
3. Salaires des nettoyeuses. — *Loon van de schoonmaaksters*
4. Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique. — *Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica*:

NATURE DES DÉPENSES AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administr. centrale Hoofd- bestuur	Littéra 2 Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>					Littéra 3 Gestion du Résidence Palace <i>Beheer</i> « <i>Résidence</i> Palace »	Littéra 4 Autres départements <i>Andere</i> <i>departementen</i>
		Routes — Wegen	Voies hydraul. — Water- wegen	Bâtiments — Gebouwen	Urbanisme — Stedebouw	Reconstr. — Wederop- bouw		
		250.000	—	—	—	—		
5. Service de Topographie et de Photogrammétrie. — <i>Dienst van Topografie en Fotogrammetrie</i> : Équipement des laboratoires, entretien et réparation d'instruments de mesure et de photogrammétrie. Fournitures pour la documentation photographique et cinématographique propres au Département. Achat d'instruments spéciaux pour opérations graphiques. — <i>Uitrusting der laboratoria, onderhoud en herstelling van meetinstrumenten en fotogrammetrische instrumenten. Leveringen voor fotografische en cinematografische documentatie eigen aan het Departement.</i> <i>Aankoop van speciale instrumenten voor landmeetkundige werkzaamheden.</i>	2.389.000	—	—	—	—	—	—	—
6. Bureau des Ponts. — <i>Bruggenbureau</i> : Réparation et entretien du matériel. — <i>Herstelling en onderhoud van het materieel</i>	60.000	—	—	—	—	—	—	—
7. Service d'Essais et de Contrôle Technique et Service du Trafic routier. — <i>Dienst voor de Studie en de technische controle en Verkeerstechnische Dienst</i> Entretien et remise en état des appareils; fournitures nécessaires à leur fonctionnement. - <i>Onderhoud en herstelling der toestellen; leveringen vereist voor hun werking</i> : 1º Service Trafic Routier. — <i>Verkeerstechnische Dienst</i> 2º Service d'Etude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes. — <i>Dienst voor de Studie en de Controle van de onderbouw der Wegen</i>	500.000	—	—	—	—	—	—	—
	400.000	—	—	—	—	—	—	—

NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administr. centrale — Hooft- bestuur	Littéra 2 Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>					Littéra 3 Gestion du Résidence Palace — Beheer « Residence Palace »	Littéra 4 Autres départements — Andere departementen
		Routes — Wegen	Voies hydraul. — Water- wegen	Bâtiments — Gebouwen	Urbanisme — Stedebouw	Reconstr. — Wederop- bouw		
8. Réparation et entretien du matériel pour le contrôle des appareils de chauffage. — <i>Herstellung en onderhoud van het materieel voor de controle van de verwarmingstoestellen.</i>	20.000	—	—	—	—	—	—	—
9. Journaux, publications : achat et abonnements. — <i>Dagbladen, publicaties : aankoop en abonnementen</i>	750.000	—	—	—	—	—	—	—
10. Publication des avis d'adjudications au <i>Moniteur Belge</i> . — <i>Bekendmaking van de berichten van aanbesteding in het Belgisch Staatsblad</i> .	210.000	—	—	—	—	—	—	—
11. Achat d'ouvrages pour la bibliothèque. — <i>Aankoop van werken voor de bibliotheek</i>	350.000	—	—	—	—	—	—	—
12. Achat de normes N.B.N. — <i>Aankoop van N.B.N.-normen</i>	100.000	—	—	—	—	—	—	—
13. Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i>	185.000	—	—	—	—	20.000	—	—
14. Impressions. — <i>Drukwerken</i>	19.000	—	—	—	—	15.000	—	—
15. Reliures. — <i>Inbindingen</i>	15.000	—	—	—	—	8.000	—	—
16. Redevances pour copies de plans cadastraux renouvelés sur films. — <i>Retributies voor afdrukken van vernieuwde kadastrale plans op films</i>	100.000	—	—	—	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i> . . fr.	12.861.000	1.358.000	1.115.000	10.074.000	1.059.000	3.312.000	2.000.000	11.000.000
Total par littéra. — <i>Totaal per littera</i> . . fr.	12.861.000			16.918.000			2.000.000	11.000.000

ART. 11. — *Publications effectuées par le Département* : 710.000 francs.

1^o Annales des Travaux Publics. Frais d'impression du recueil. Paiement des droits d'auteurs, clichés, tirés à part, frais de bureau, etc. . . .

2^o Publication de documents relatifs à l'Urbanisme.

325.000
50.000

ART. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties* : 710.000 frank.

1^o Tijdschrift der Openbare Werken. Kosten voor het drukken van het tijdschrift. Betaling der auteursrechten, clichés, overdrukken, bureaakosten, enz 325.000

2^o Publicatie van documenten betreffende de Stedebouw 50.000

3. Insertion d'articles, par l'Administration de l'Urbanisme, dans différentes revues spécialisées	225.000	3º Inlassen van artikelen, door het Bestuur van de Stedebouw, in verschillende vaktijdschriften	225.000
4º Participation dans les frais de publication de revues relatives à la photogrammétrie	10.000	4º Bijdrage in de kosten van publicatie van tijdschriften betreffende de fotogrammetrie	10.000
5º Impression et publication de cartes, de brochures et fourniture de documents divers relatifs au trafic routier, à l'exploitation des routes et à la politique routière	100.000	5. Drukken en publiceren van kaarten en brochures, en levering van allerhande documenten betreffende het wegverkeer, de exploitatie van de wegen en het wegenbeleid.	100.000
ART. 12. — Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :		ART. 12. — Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	
12-1. Combustibles solide et liquide fr.	14.310.000	12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen	14.310.000
12-2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	11.425.000	12-2. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen	11.425.000
12-3. Machines de bureau : acquisitions, locations	2.625.000	12-3. Bureaumachines : aanschaffen, huren	2.625.000
12-4. Mobilier et matériel : acquisitions et locations	1.076.000	12-4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren	1.076.000
12-5. Habillement	1.174.000	12-5. Kleding	1.174.000
12-6. Produits d'entretien	405.000	12-6. Onderhoudsproducten	405.000
12-1. Combustibles solide et liquide.		12-1. — Vaste en vloeibare brandstoffen :	
1º Administration centrale fr.	3.010.000	1º Hoofdbestuur fr.	3.010.000
2º Services extérieurs	5.000.000	2º Buitendiensten	5.000.000
3. Chauffage :		3º Verwarming :	
a) des bâtiments raccordés à la centrale Thermique du Palais de Justice de Bruxelles		a) der gebouwen aangesloten op de warmtecentrale van het Justitiepalais te Brussel;	
b) des divers bâtiments (Palais Royal de Bruxelles — Palais de Justice de Liège et de Gand. — Palais du Cinquantenaire à Bruxelles etc.	6.300.000	b) van de verschillende gebouwen (Koninklijk Paleis te Brussel, Justitiapaleizen te Luik en te Gent, Jubelpaleis te Brussel enz.).	6.300.000
	Fr. 14.310.000		Fr. 14.310.000
12-2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures.		12-2. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen :	
1º Administration centrale fr.	7.300.000	1º Hoofdbestuur fr.	7.300.000
2º Services extérieurs	4.125.000	2º Buitendiensten	4.125.000
	Fr. 11.425.000		Fr. 11.425.000
12-3. — Machines de bureau : acquisitions, locations :		12-3. — Bureaumachines : aanschaffen, huren :	
1º Administration centrale fr.	1.625.000	1º Hoofdbestuur fr.	1.625.000
2º Services extérieurs	1.000.000	2º Buitendiensten	1.000.000
	Fr. 2.625.000		Fr. 2.625.000
12-4. — Mobilier et matériel : acquisitions et locations :		12-4. — Meubilair en materieel : aanschaffen en huren :	
1º Bureau des Ponts. Achat de matériel fr.	299.000	1º Bruggenbureau : Aankoop van materieel fr.	299.000

2º Services d'Etudes Techniques. — Achat de matériel de contrôle	70.000	2º Technische Studiedienst : Aankoop van materieel voor controle.	70.000
3º Mobilier, matériel de dessin, etc : a) Administration centrale	400.000	3º Meubilair, tekenmaterieel, enz. : a) Hoofdbestuur fr.	400.000
b) Services extérieurs	262.000	b) Buitendiensten	262.000
			Fr. 662.000
4º Service d'Exploitation des Voies Navigables. — Achat d'appareils de mesure fr.	15.000	4º Exploitatielidst der Scheepvaartwegen. — Aankoop van meetinstrumenten	15.000
5º Administration des Routes : Equipment du laboratoire de la Direction des Routes du Luxembourg	30.000	5º Bestuur der Wegen. Uitrusting van het laboratorium van de Directie der Wegen van Luxemburg	30.000
			Fr. 1.076.000
12-5. — Habillement :		12-5. — Kleding :	
1º Administration centrale	557.000	1º Hoofdbestuur fr.	557.000
2º Services extérieurs	617.000	2º Buitendiensten	617.000
			Fr. 1.174.000
12-6. — Produits d'entretien :		12-6. — Onderhoudsprodukten :	
1º Administration centrale . . . fr.	130.000	1º Hoofdbestuur fr.	130.000
2º Services extérieurs	275.000	2º Buitendiensten	275.000
			Fr. 405.000
ART. 13. — <i>Achat et utilisation de bicyclettes et de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat.</i>		ART. 13. — <i>Aankoop en gebruik van fietsen en motorvoertuigen, eigendom van de Staat.</i>	
13-1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet fr.	440.000	13-1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet	440.000
13-2. Mis à la disposition des Services du Département	9.273.000	13-2. Ter beschikking gesteld van de diensten van het Departement	9.273.000

NATURE DES DÉPENSES — AARD DER UITGAVEN	Littera 1 Ministre et Cabinet Minister en Kabinet	Littera 2 Services du Département Diensten van het Departement

1. Acquisition de véhicules. — <i>Aankoop van voertuigen.</i> fr.	240.000	2.920.000
2. Frais de consommation (carburants, lubrifiants). — <i>Verbruikskosten (brandstoffen, smeermiddelen)</i>	150.000	3.580.000
3. Frais d'entretien. — <i>Onderhoudskosten</i>	50.000	1.880.000
4. Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques. — <i>Aankoop van materieel, werktuigen en banden</i>	—	768.000
5. Location de garages. — <i>Huren van garages</i>	—	125.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	440.000	9.273.000

ART. 14. — <i>Dépenses afférentes aux déplacements :</i>	ART 14. — <i>Uitgaven in verband met de verplaatsingen</i>
14-1. Administration centrale. . fr.	14-1. Hoofdbestuur fr.
14-2. Services extérieurs	14-2. Buitendiensten

NATURE DES DÉPENSES AARD DER UITGAVEN	Littéra 1 Administr. centrale Hoofdbestuur	Littéra 2 — <i>Littera 2</i> Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>						
		Littera 1		Routes Wegen	Voies Hyd. Waterwegen	Bâtiments Gebouwen	Urbanisme Stedebouw	Reconstr. Wederopb.
		Routes Wegen	Voies Hyd. Waterwegen	Bâtiments Gebouwen	Urbanisme Stedebouw	Reconstr. Wederopb.		
1. Abonnements, titres de transports et autres frais de transport. — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten</i> fr.		600.000	400.000	400.000	600.000	250.000	350.000	
2. Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos propriété des agents. — <i>Kilometervergoedingen voor het gebruik van auto's en motorrijwielen eigendom van het personeel</i> . . .		1.100.000	1.540.000	900.000	500.000	200.000	10.000	
3. Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfkosten</i>		3.350.000	3.500.000	2.800.000	1.600.000	500.000	2.600.000	
4. Missions à l'étranger (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger). — <i>Buitenlandse zendingsreizen (met inbegrip van de vervoerkosten en verzekeringspremies voor de afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven)</i>		200.000	—	60.000	—	—	—	
5. Remboursement à la S.N.C.F.B. des titres de transport du personnel de l'ex-Office d'Electricité et de l'Office central des Fournitures transféré au Département des Travaux Publics. — <i>Terugbetaling aan de N.M.B.S. van de vervoerbewijzen van het personeel van de gewezen Dienst der Elektriciteit en van het Centraal Bureau voor Benodigdheden, naar het Departement van Openbare Werken overgebracht</i>		590.000	—	40.000	—	—	—	
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . fr.		5.840.000	5.440.000	4.200.000	2.700.000	950.000	2.960.000	
Total par littéra. — <i>Totaal per littera</i> . . . fr.		5.840.000			16.250.000			
ART. 15. — <i>Dépenses de formation professionnelle</i> : 50.000 francs.		ART. 15. — <i>Uitgaven voor beroepsscholing</i> : 50.000 frank.						
Le crédit doit couvrir les frais divers qui résultent des cours qui seront donnés pendant l'exercice 1959 et qui auront pour but le perfectionnement professionnel de certaines catégories de personnel.		Het krediet moet dienen voor het dekken van de verschillende kosten die voortvloeien uit de lessen die gedurende het dienstjaar 1959 zullen worden gegeven en die de vakkenkennis van zekere categorieën personeelsleden moeten bevorderen.						
ART. 16. — <i>Contentieux résultant de l'activité administrative du Département (y compris les dépenses de même nature afférentes à des exercices antérieurs).</i>		ART. 16. — <i>Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement (inbegrepen de uitgaven van dezelfde aard betreffende vorige dienstjaren).</i>						
16-1. Indemnités à des membres du personnel et à leurs ayants-droit, résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions de décisions, etc. fr.	300.000	16-1. Vergoedingen aan de leden van het personeel en aan hun recht-hebbenden, voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, beslissingen, enz. fr.						
16-2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (amendes, dommages et intérêts) fr.	7.000.000	16-2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden (geldboeten, schadevergoedingen en interesten) fr.						
						300.000		
						7.000.000		

D'importants procès ont été intentés au Département concernant des affaires pouvant donner lieu au paiement d'indemnités atteignant 7 millions de francs.

16-3. Frais de justice. Honoraires et débours des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires. Frais de greffe, d'enregistrement sur minute et expédition des jugements et arrêts et généralement tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. Versement direct de provisions aux avocats, avoués, experts et huissiers fr. 2.000.000

Il est nécessaire de pouvoir disposer d'un crédit permettant au Département de faire face aux frais de justice qui lui sont imposés.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration : 5.000 francs.*

Dépenses imprévues non libellées au budget. Nécessité de couvrir certaines petites dépenses qu'il n'est pas possible de spécifier en raison de leur diversité.

ART. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau, à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement.*

Crédit sollicité : 2.325.000 francs.

a) Achat et installation du matériel du Service d'étude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes. fr. 2.150.000

Ce crédit est destiné à :

— l'achat d'un groupe électrogène agencé sur camion	fr. 250.000
— l'achat d'un Stradographe	600.000
— l'achat d'une sondeuse mobile sur remorque	150.000
— l'achat d'un Vicgraphe	300.000
— équipement et fourniture d'un laboratoire automobile	300.000
— acquisition d'un camion citerne	350.000
— équipement laboratoire fixe	200.000

b) 1 ^o Acquisition de rayonnages pour classement de dossiers et d'archives des services extérieurs	75.000
2 ^o Frais de premier équipement du Centre d'Hasselt	100.000

Belangrijke rechtsvorderingen werden tegen het Departement ingesteld betreffende zaken die aanleiding kunnen zijn tot betaling van vergoedingen tot een bedrag van 7.000.000 frank.

16-3. Gerechtskosten. Erelonen en voorschotten der advokaten van verbreking, pleitbezorgers, deskundigen, deurwaarders, notarissen; griffie en registratiekosten op minute of op expeditie der vonnissen en arresten en, over het algemeen, gelijk welke kosten ingevolge rechtsgedingen. Rechtstreekse storting van voorschotten aan de advokaten, pleitbezorgers, deskundigen en deurwaarders 2.000.000

Het is noodzakelijk over een krediet te beschikken waardoor het Departement de hem opgelegde gerechtskosten, kan betalen.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven : 5.000 frank.*

In de begroting niet omschreven onvoorziene uitgaven. Het is nodig zekere kleine uitgaven te dekken die wegens hun diversiteit niet gespecificeerd kunnen worden.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines, door bemiddeling van het C.B.B. Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.*

Aangevraagd krediet : 2.325.000 frank.

a) Aankoop en installatie van het materieel voor de Dienst voor de Studie en de Controle van de Onderbouw der Wegen . . . fr. 2.150.000

Dit krediet is bestemd tot :

— aankoop van een generatoraggregaat, geplaatst op een vrachtwagen	fr. 250.000
— aankoop van een stradograaf	600.000
— aankoop van een verrijdbare wegboormachine op aanhangwagen	150.000
— aankoop van één Vicgraaf	300.000
— uitrusting en levering van een laboratoriumwagen	300.000
— aankoop van een tankwagen	350.000
— vaste laboratoriumuitrusting	200.000

b) 1 ^o Aankoop van rekken voor het klasseren van dossiers en archieven der buitendiensten	75.000
2 ^o Kosten van eerste uitrusting van het Centrum te Hasselt	100.000

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-1. Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut.

Crédit sollicité : 35.000.000 de francs.

Crédit destiné à indemniser l'« Intercommunale Maatschappij Linker Scheldeoever (Imalso) » de la perte de recettes à résulter de la suppression de péages dans les tunnels de l'Escaut.

ART. 24. — *Subventions diverses.*

24-1. Intervention de l'Etat dans les frais généraux des coopératives des dommages de guerre (personnel, mobilier, matériel, locaux, etc.) (y compris les créances arriérées) . . . fr. 1.000.000

Le crédit se décompose comme suit :

1 ^o Dépenses de personnel . . . fr.	785.000
2 ^o Dépenses d'entretien, de consommation, loyers, assurances, publicité, déplacements, etc. . . .	215.000

24-2. Subvention pour la reconstruction de la Tour de l'Yser (9^e crédit) fr. 1.000.000

Le Gouvernement a décidé d'intervenir dans les frais de reconstruction de la Tour de l'Yser.

CHAPITRE III.

Travaux.

ART. 26. — *Travaux courants.*

26-1. — Entretien ordinaire des routes, pistes cyclables, signalisations, parcs publics, squares, plantations. Service des régies des routes. Entretien en régie, achat et entretien de mobilier, matériel. Fournitures de matériaux. Location de terrains et locaux. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité. Frais de toute nature y compris l'équipement du personnel du Service du Trafic routier, du service d'Etude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes et des services des régies.

Crédit sollicité : 295.500.000 de francs.

PROGRAMME.

A. Entretien ordinaire, y compris le service d'hiver, la signalisation, l'éclairage et les plantations des autoroutes, routes, pistes cyclables, parcs publics, squares et de leurs dépendances fr. 234.800.000

Le crédit doit couvrir les dépenses suivantes :

1. Entreprises d'entretien ordinaire et du service d'hiver . . . fr. 206.600.000

Il n'est pas possible de fournir un programme détaillé.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Toelage bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.

Aangevraagd krediet : 35.000.000 frank.

Krediet bestemd om de Intercommunale Maatschappij Linker Scheldeoever (Imalso) te vergoeden voor het verlies der ontvangsten voortvloeiend uit de afschaffing van tolgelden in de Scheldetunnels.

ART. 24. — *Diverse toelagen.*

24-1. Rijkstegemoetkoming in de algemene onkosten der coöperatieën van oorlogsschade (personeel, meubilair, materieel, lokalen, enz.) (de achterstallige schuldvorderingen inbegrepen) fr. 1.000.000

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

1 ^o Personnelsuitgaven fr.	785.000
2 ^o Uitgaven voor onderhoud, verbruik, huur, verzekeringen, publiciteit, reizen, enz. fr.	215.000

24-2. Toelage voor de wederopbouw van de IJzertoren (9^e krediet) fr. 1.000.000

De Regering heeft besloten tussen te komen in de kosten van wederopbouw van de IJzertoren.

HOOFDSTUK III.

Werken.

ART. 26. — *Lopende werken.*

26-1. — Gewoon onderhoud der wegen, fietspaden, verkeerstekens, openbare werken, squares, aanplantingen, regiediensten der wegen. Onderhoud in regie, aankoop en onderhoud van meubilair en materieel. Levering van materialen. Huur van gronden en lokalen. Verbruik van water, gas en electriciteit. Allerhande kosten met inbegrip van de uitrusting van het personeel van de Verkeerstechnische Dienst, van de Studie- en Controledienst van de onderbouw der wegen en van de Regiediensten.

Aangevraagd krediet : 295.500.000 frank.

PROGRAMMA.

A. Gewoon onderhoud met inbegrip van de winterdienst, de verkeerstekens, de verlichting en de aanplantingen der autosnelwegen, wegen, fietspaden, openbare parken, squares, en de aanhorigheden er van 234.800.000

Het krediet moet de volgende uitgaven dekken :

1. Aannemingen van gewoon onderhoud en winterdienst 206.600.000

Het is niet mogelijk een omstandig programma te verstrekken.

2. Fonctionnement et entretien des installations d'éclairage établies par l'Etat sur les autoroutes, routes et parcs publics	14.700.000	2. Werking en onderhoud van de door het Rijk geplaatste verlichtingsinstallaties op de autosnelwegen, wegen en in de openbare parken	14.700.000
3. Loyers, impositions, redevances relatifs aux terrains servant de dépôt de matériel et de matériaux, fournitures d'eau, d'énergie électrique, etc.	5.500.000	3. Huur, belastingen, cijnsen betreffende de terreinen gebruikt voor het opslaan van materieel en materialen, levering van water, electriciteit, enz.	5.500.000
4. Crédits à mettre à la disposition des services pour les dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 fr.	7.500.000	4. Kredieten die ter beschikking van de diensten moeten worden gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 frank	7.500.000
5. Travaux à exécuter pour compte de tiers, soit pour dommages causés aux routes, ouvrages d'art et autres dépendances des routes de la grande voirie de l'Etat, soit au moyen de subsides offerts à l'Etat pour l'entretien des routes. Divers. Restitution des reliquats de cautions .	500.000	5. Werken uit te voeren voor rekening van derden, hetzij wegens schade veroorzaakt aan de wegen, kunstwerken en andere aanhorigheden van de grote Rijkswegen, hetzij met behulp van toelagen die voor het onderhoud van de wegen aan de Staat worden aangeboden. Allerlei. Teruggave van overschotten van borgtochten	500.000
B. Services des régies des routes et services spéciaux. Entretien en régie, achat et entretien de mobilier, matériel. Fournitures de matériaux. Location de terrains et locaux. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité. Frais de toute nature des services des régies y compris l'équipement du personnel fr.	60.700.000	B. Regiediensten der wegen en speciale diensten. Onderhoud in regie, aankoop en onderhoud van meubilair en materieel. Levering van materialen. Huur van terreinen en lokalen. Verbruik van water, gas en electriciteit. Allerhande kosten van de regiediensten, met inbegrip van de uitrusting van het personeel	60.700.000

Le crédit doit couvrir les dépenses suivantes :

a) *Services des régies des routes.*

1. Achat de mobilier et de matériel, y compris les véhicules automobiles, carburants, lubrifiants, etc. fr.	7.000.000
2. Réparation et entretien du matériel des régies	1.200.000
3. Fournitures diverses (matériaux, etc. pour l'entretien des routes en régie, pistes cyclables, parcs et squares de l'Etat	11.000.000
4. Location de terrains et de locaux. Consommation d'eau, de gaz, d'électricité. Frais de toute nature des services des régies	400.000
5. Crédits à mettre à la disposition des services pour les dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 francs	4.900.000

b) *Service des plantations.*

1. Achat de mobilier et de matériel, y compris les véhicules automobiles, carburants, lubrifiants, etc.	2.000.000
2. Réparation et entretien du matériel	100.000

Het krediet moet de volgende uitgaven dekken :

a) *Regiediensten der wegen* :

1. Aankoop van meubilair en materieel, inbegrepen de motorvoertuigen, brandstoffen, smeermiddelen, enz.	7.000.000
2. Herstelling en onderhoud van het regiematerieel	1.200.000
3. Allerhande leveringen (materialen, enz.) voor het onderhoud in regie der wegen, fietspaden, parken en squares van de Staat.	11.000.000
4. Huur van terreinen en lokalen. Verbruik van water, gas en electriciteit. Allerhande onkosten der regiediensten	400.000
5. Kredieten die ter beschikking van de diensten dienen gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 frank	4.900.000

b) *Aanplantingsdienst.*

1. Aankoop van meubilair en materieel, inbegrepen de motorvoertuigen, brandstoffen, smeermiddelen, enz.	2.000.000
2. Herstelling en onderhoud van het materieel	100.000

3. Fournitures diverses pour l'entretien en régie	2.000.000	3. Allerhande leveringen voor onderhoud in regie	2.000.000
4. Crédits à mettre à la disposition du service pour les dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 francs	500.000	4. Kredieten die ter beschikking van de dienst moeten worden gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 fr.	500.000
c) <i>Service du Trafic Routier.</i>		c) <i>Verkeerstechnische Dienst.</i>	
Le crédit doit couvrir les dépenses suivantes :			
1. Fourniture, placement et entretien de la signalisation routière y compris le marquage des routes.	25.000.000	1. Levering, plaatsing en onderhoud van de verkeerstekens met inbegrip van het aanbrengen van markeringen op de wegen	25.000.000
2. Frais divers de recensements et d'enquêtes, etc.	100.000	2. Allerhande kosten in verband met verkeerstellingen en verkeersenquêtes, enz.	100.000
3. Frais de toute nature relatifs au fonctionnement du service du trafic routier (consommation d'électricité, réparation, entretien du matériel, fournitures) équipement du personnel, etc.	5.000.000	3. Uitgaven van alle aard met betrekking tot de werking van de Verkeerstechnische Dienst (electriciteitsverbruik, herstellingen, onderhoud van het materieel, leveringen), uitrusting van het personeel, enz.	5.000.000
d) <i>Service d'Etude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes.</i>		d) <i>Dienst voor de Studie en de Controle van de onderbouw der wegen.</i>	
Frais de toute nature relatifs au fonctionnement du service (entretien, renouvellement et réparation du matériel, consommation d'électricité, fournitures diverses pour le fonctionnement des appareils et du matériel, équipement du personnel, etc...)	1.500.000	Uitgaven van alle aard in verband met de werking van de dienst (onderhoud, vernieuwing en herstelling van het materieel, electriciteitsverbruik, allerhande leveringen voor de werking der apparaten en van het materieel, uitrusting van het personeel, enz.)	1.500.000
26-2. — Bâtiments appartenant à l'Etat ou loués par lui et non affectés aux services administratifs : palais, hôtels et monuments.		26-2. — Gebouwen behorende tot of gehuurd door de Staat en die niet gebruikt worden door de bestuursdiensten; paleizen, ambtswoningen en monumenten.	
Crédit sollicité : 170.000.000 de francs.		Aangevraagd krediet : 170.000.000 frank.	
Les dépenses se répartissent comme suit :			
1. Entretien courant des bâtiments et travaux exceptionnels d'entretien, d'amélioration et d'appropriation; travaux divers et imprévisibles	135.000.000	De uitgaven zijn als volgt onderverdeeld :	
2. Palais de Justice de Bruxelles, de Liège et de Gand. Nettoyage	5.000.000	1. Gewoon onderhoud der gebouwen en uitzonderlijke onderhouds-, verbeterings- en geschiktmakingswerken; allerhande en niet te voorziene werken fr. 135.000.000	
3. Cérémonies et fêtes publiques : Travaux et fournitures. Etudes et divers	50.000	2. Justitiepaleizen van Brussel, Luik en Gent. Schoonmaken 5.000.000	
4. Crédits à mettre à la disposition des services pour les dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 fr.	29.950.000	3. Openbare plechtigheden en feesten : Werken en leveringen. Studies en allerlei 50.000	
26-3. — Mise en état des habitations royales.		4. Kredieten die ter beschikking van de diensten dienen gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 frank 29.950.000	
Crédit sollicité : 5.000.000 de francs.		26-3. — In goede staat herstellen van de koninklijke woningen.	
Le crédit servira notamment à l'exécution de travaux d'entretien divers aux Palais de Bruxelles, de Laeken, d'Anvers, etc...		Aangevraagd krediet : 5.000.000 frank.	
		Het krediet zal onder meer dienen voor het uitvoeren van allerlei onderhoudswerken in de Paleizen van Brussel, Laken, Antwerpen, enz.	

26-4. — Canaux, rivières, polders, plantations, passages d'eau et dépendances.

Crédit sollicité : 300.000.000 de francs.

Le crédit doit couvrir les dépenses suivantes :

1. Dépenses pour baux d'entretien fr. 50.000.000

Ce montant est relatif aux baux d'entretien et a été fixé en tenant compte du minimum nécessaire pour assurer l'entretien.

La nature de ces dépenses ne permet pas d'en établir un programme détaillé.

2. Travaux en dehors des baux d'entretien fr. 40.000.000

Ce poste comprend des réparations de murs de quai, de consolidations et des reconstructions de berges, de talus, de perrés; des restaurations et des renforcements de digues; des rechargements de chemins de halage; des constructions d'estacades, des remplacements de planchers de ponts; des renouvellements de portes d'écluses; des réparations de matériel de barrage; des fournitures d'aiguilles et de hausses pour barrage; des fournitures d'embarcations de service; des peinturages d'ouvrages d'art; l'amélioration de l'équipement électromécanique des ouvrages d'art; la manœuvre d'ouvrages d'art; quote-part dans les frais de manœuvre d'ouvrages d'art, exécuté par la ville d'Anvers, l'exploitation de passage d'eau, etc...

3. Dépenses pour dragages . . fr. 180.000.000

Même remarque que pour 1.

Ce poste comprend les dragages dans l'Escaut maritime.

4. Loyers, impositions, redevances relatifs aux terrains servant de dépôt de matériel et de matériaux; énergie électrique pour éclairage et force motrice, lignes téléphoniques et télégraphiques privées et fourniture d'eau potable aux bateleurs fr. 8.500.000

5. Exploitation du complexe du barrage de la Vesdre fr. 5.500.000

Ce crédit doit couvrir, outre les fournitures de toute nature pour l'exploitation et les fournitures diverses pour le laboratoire, les achats de produits chimiques pour l'épuration des eaux, de produits, de carburants et huiles pour l'entretien et le fonctionnement des véhicules automoteurs et de produits d'entretien et de remplacement des appareils des centrales hydro-électriques et des machines outils, ainsi que l'achat de véhicules.

6. Crédit à mettre à la disposition des services pour des dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 fr. 10.000.000

7. Renflouement ou destruction de bateaux sombrés dans les voies navigables et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages d'art. Travaux exécutés pour compte de tiers. Restitution des reliquats de cautions fr. 6.000.000

26-4. — Kanalen rivieren, polders, beplantingen, veren en aanhorigheden.

Aangevraagd krediet : 300.000.000 frank.

Het krediet moet de volgende uitgaven dekken.

1. Uitgaven voor onderhoudscontracten fr. 50.000.000

Dit bedrag betreft de onderhoudscontracten en werd vastgesteld, rekening houdend met het minimum dat vereist is om in het onderhoud te voorzien.

Deze uitgaven laten uiteraard niet toe er een omstandig programma van op te maken.

2. Werken buiten de onderhoudscontracten fr. 40.000.000

Deze post omvat het herstellen van kaaimuren, het verstevigen en herstellen van oevers, taluds, steenglooiingen; het herstellen en verzwaren van dijken; het overlagen van jaagpaden; het bouwen van remmingswerken, het vervangen van brugvloeren; het vernieuwen van sluisdeuren; het herstellen van stuwmaterieel; het leveren van naalden en kleppen voor stuwen; het leveren van dienstboten; het verven van kunstwerken; het verbeteren van de electromechanische inrichting der kunstwerken; het bedienen van kunstwerken; het aandeel in de kosten van bediening der door de stad Antwerpen uitgevoerde kunstwerken, de exploitatie van veren, enz.

3. Uitgaven voor baggerwerken . fr. 180.000.000
Zelfde opmerking als voor 1.

Deze post omvat de baggerwerken in de Zeeschelde.

4. Huur, belastingen, cijnzen betreffende de terreinen die als opslagplaats voor materieel en materialen dienen; elektrische energie voor verlichting en drijfkracht, private telefoon- en telegraaflijnen en leveren van drinkwater aan de schippers fr. 8.500.000

5. Exploitatie van het complex van de Vesderstuwdam ft. 5.500.000

Dit krediet moet, benevens de leveringen van alle aard voor de exploitatie en de diverse leveringen voor het laboratorium, de aankopen dekken van scheikundige producten voor de waterzuivering, van producten, motorbrandstoffen en oliën voor het onderhoud en de werking van de motorvoertuigen en van producten voor het onderhoud en het vervangen van de toestellen der waterkrachtcentrales en gereedschapsmachines, alsmede de aankoop van voertuigen.

6. Kredieten die ter beschikking van de diensten moeten worden gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 frank 10.000.000

7. Lichten of slopen van op de waterwegen gezonken schepen en herstellen van aan de kunstwerken veroorzaakte schade. Werken uitgevoerd voor rekening van derden. Terugbetaling van overschotten van borgtochten 6.000.000

La nature des dépenses envisagées exclut la possibilité d'établir un programme de travaux.

26-5. — Ports, côtes, phares, fanaux, parcs, avenues, plantations, passages d'eau et dépendances.

Crédit sollicité : 100.000.000 de francs.

Le crédit doit couvrir les dépenses suivantes :

1. Baux d'entretien	fr. 15.000.000
Mêmes remarques que pour le 1 ^o du littéra 4.	
2. Travaux en dehors des contrats d'entretien	fr. 3.000.000
Ce poste comprend les réparations de jetées, de digues, etc.	
3. Dragages	fr. 79.000.000
Ce poste comprend les dragages à Ostende, Blankenberge, Nieuport et Zeebrugge.	
4. Entretien des dunes domaniales	fr. 2.000.000
5. Loyers, impositions, redevances relatifs aux terrains servant de dépôts de matériel et de matériaux; énergie électrique pour éclairage et force motrice	fr. 225.000
6. Crédits à mettre à la disposition du service pour les dépenses de toute nature ne dépassant pas 10.000 fr.	650.000
7. Renflouement ou destruction de bateaux sombrés à la côte et dans les ports côtiers et réparation d'avaries occasionnées aux ouvrages d'art. Travaux exécutés pour compte de tiers. Restitution des reliquats de cautions	fr. 125.000

La nature des dépenses envisagées exclut la possibilité d'établir un programme des travaux.

26-6. — Démolition des immeubles érigés en contravention aux dispositions de l'arrêté-loi du 2 décembre 1946, concernant l'urbanisation. Travaux exécutés pour compte de tiers.

Crédit sollicité : 75.000 francs.

Le crédit est destiné à couvrir les frais de démolition des bâtiments construits contrairement aux plans d'aménagement approuvés à l'article 18 de l'arrêté-loi du 2 décembre 1946 sur l'urbanisation, dans le cas où le contrevenant refuse d'exécuter le jugement ordonnant cette démolition. Ces dépenses pourront être récupérées conformément au dernier alinéa de l'article 27 de l'arrêté-loi précité, disant : « Ce dernier (le contrevenant) sera contraint au remboursement de la dépense sur état taxé par le président de la Chambre du Tribunal correctionnel ».

26-7. — Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés. Aménagement, gros entretien et réparation des baraquements, abris, étables. Location et achat des terrains d'assiette. Démontage, transport et remontage des pavillons. Démolition des baraquements. Remise des terrains d'assiette dans leur

De overwogen uitgaven laten uiteraard niet toe een programma van de werken op te maken.

26-5. — Havens, kust, vuurtorens, bakens, parken, lanen, beplantingen, veren en aanhorigheden.

Aangevraagd krediet : 100.000.000 frank.

Het krediet moet de volgende uitgaven dekken :

1. Onderhoudscontracten	fr. 15.000.000
Dezelfde opmerkingen als voor 1 ^o van littera 4.	
2. Werken buiten de onderhoudscontracten	fr. 3.000.000
Deze post omvat het herstellen van strandhoofden, dijken, enz.	
3. Baggerwerken	fr. 79.000.000
Deze post omvat de baggerwerken te Oostende, Blankenberge, Nieuwpoort en Zeebrugge.	
4. Onderhoud van de domeinduinen.	2.000.000
5. Huur, belastingen, cijnzen betreffende de terreinen die als opslagplaats dienen voor materieel en materialen; electrische energie voor verlichting en drijfkracht	225.000
6. Kredieten die ter beschikking van de dienst moeten worden gesteld voor allerhande uitgaven van ten hoogste 10.000 frank	650.000
7. Lichten of slopen van op de kust en in de kusthavens gezonken schepen en herstellen van aan de kunstwerken veroorzaakte schade. Werken uitgevoerd voor rekening van derden. Terugbetaling van overschotten van borgtochten	125.000

De overwogen uitgaven laten uiteraard niet toe een programma van de werken op te maken.

26-6. — Afbreken van gebouwen opgericht in strijd met de voorschriften van de besluitwet van 2 december 1946 betreffende de stedebouw. Werken uitgevoerd voor rekening van derden.

Aangevraagd krediet : 75.000 frank.

Het krediet is bestemd voor het dekken van de kosten van afbraak der gebouwen die werden opgericht in strijd met de goedgekeurde plannen van aanleg of met artikel 18 der besluitwet van 2 december 1946 betreffende de stedebouw, wanneer de overtreder het vonnis waarbij de afbraak wordt bevolen, weigert uit te voeren. Deze uitgaven zullen kunnen worden verhaald overeenkomstig de laatste alinea van artikel 27 der voornoemde besluitwet, luidend als volgt : « Deze laatste (de overtreder) zal gedwongen worden tot terugbetaling der onkosten volgens een staat die getaxeerd zal worden door de kamervoorzitter van de boetstraffelijke rechtbank ».

26-7. — Voorlopige maatregelen om de geteisterden te helpen. Inrichting, groot onderhoud en herstel der barakken, schuilplaatsen, stallen. Huren en aankopen van terreinen. Afbraak, vervoer en opnieuw monteren der paviljoenen. Sloping der barakken. Terugbrengen der terreinen in hun oorspronkelijke

état primitif. Frais d'actes. Frais d'expertise. Indemnités pour perte de jouissance et pour dégâts. Frais divers. Frais de location et d'aménagement des centres d'hébergement pour ouvriers. (Les créances arriérées peuvent être imputées sur cet article).

Crédit sollicité : 290.000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

1. Frais d'entretien et de réparation des baraquements et abris agricoles fr.	20.000
2. Frais d'acquisition ou de location de terrains fr.	260.000
3. Frais de remise en état des terrains et divers fr.	10.000

CHAPITRE IV.

Autres dépenses.

ART. 28. — Dépenses courantes.

28-1. — Laboratoire Hydraulique d'Anvers. Achat de matériel, matériaux et fournitures.

Crédit sollicité : 2.250.000 francs.

Il n'est pas possible d'établir un programme détaillé de l'activité de cet organisme qui agit d'après les commandes qui lui sont faites; le crédit sollicité doit couvrir les achats de matériel, de matériaux et de fournitures diverses nécessaires au fonctionnement du laboratoire. Afin de ne pas entraver la bonne marche de l'exploitation du Laboratoire hydraulique et de ne pas compromettre le bénéfice qu'il pourra tirer des importants travaux d'agrandissement, le crédit sollicité est indispensable.

28-2. — Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. Frais de représentation, de réception, de cérémonie. Organisation d'expositions, de conférences et de concours. Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. Films, matériel de propagande. Autres dépenses de même nature.

Crédit sollicité : 550.000 francs.

Aucun programme détaillé ne peut être établi. Le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction doit être en mesure de participer à des expositions qui seront organisées en 1959.

28-3. — Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc...

Crédit sollicité : 558.000 francs.

toestand. Aktenkosten. Expertisekosten. Vergoedingen voor verlies van het vruchtgebruik en voor schade. Allerhande kosten. Kosten voor huur en inrichting der herbergingscentra voor arbeiders. (De achterstallige schuldvorderingen mogen op dit artikel aangerekend worden).

Aangevraagd krediet : 290.000 frank.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Kosten van onderhoud en herstel der barakken en landbouw-schuilplaatsen fr.	20.000
2. Kosten van aankoop of huur van terreinen	260.000
3. Kosten van het herstellen der terreinen in hun oorspronkelijke staat, en allerlei	10.000

HOOFDSTUK IV.

Andere uitgaven.

ART. 28. — Lopende uitgaven.

28-1. — Waterbouwkundig Laboratorium van Antwerpen. Aankoop van materieel, materialen en benodigdheden.

Aangevraagd krediet : 2.250.000 frank.

Het is niet mogelijk een omstandig programma te geven van de activiteit van deze instelling, die werkt volgens de hem gegeven opdrachten. Het aangevraagd krediet moet dienen tot het dekken van de kosten van aankoop van materieel, materialen en allerhande benodigdheden die voor de werking van het laboratorium vereist zijn. Het aangevraagd krediet is noodzakelijk om de goede gang van de exploitatie van het Waterbouwkundig Laboratorium niet te hinderen en het voordeel, dat het uit de omvangrijke vergrotingswerken zal kunnen halen, niet in het gedrang te brengen.

28-2. — Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. Staatstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. Films, propagandamaterieel. Andere uitgaven van dezelfde aard.

Aangevraagd krediet : 550.000 frank.

Geen enkel omstandig programma kan worden opgemaakt. Het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw moet in de mogelijkheid worden gesteld deel te nemen aan de tentoonstellingen die in 1959 zullen worden ingericht.

28-3. — Kosten van studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.

Aangevraagd krediet : 558.000 frank.

Le crédit demandé se répartit comme suit :

1. Bureau des Ponts fr.	240.000
2. Essais d'ordre général	158.000
3. Service d'Etude et de Contrôle de l'Infrastructure des Routes . . .	160.000

24-4. — Service de Topographie et de Photogrammétrie. Location et aménagement d'avions effectuant des vols photogrammétriques et fournitures d'essence pour ces avions.

Crédit sollicité : 400.000 francs.

Les vols photogrammétriques sont effectués par des avions loués par le Bureau de Topographie. Le crédit sollicité doit couvrir les frais de location, d'équipement et d'aménagement de ces avions ainsi que les dépenses pour fournitures d'essence.

28-5. — Service d'exploitation des voies navigables. Confection de plaques d'immatriculation pour barquettes et bouées de pêche.

Crédit sollicité : 110.000 francs.

28-6. — Remboursement des frais de voyage, de séjour et tous frais généralement quelconques aux témoins convoqués en audience, par les directeurs provinciaux et les commissions d'appel des dommages de guerre.

Crédit sollicité : 10.000 francs.

28-7. — Liquidation des indemnités de réquisition d'immeubles ou parties d'immeubles à usage des sinistrés, etc... (y compris les créances antérieures). Frais de remise en état des immeubles.

Crédit sollicité : 85.000 francs.

Crédit destiné à la remise en état des immeubles déréquisitionnés.

28-8. — Indemnités de toute nature allouées aux ayants-droit pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921. (Après la clôture de l'exercice 1958, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1^{er} janvier 1959 pourront être imputées sur ce crédit). Honoraires et débours pour toutes affaires traitées par l'ancien Office de Liquidation des Dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs.

Crédit sollicité : 50.000 francs.

Ce crédit est destiné à payer diverses indemnités pour dommages de guerre aux biens privés ainsi que les honoraires des avocats et des avoués chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière de dommages de guerre 1914-1918.

Het aangevraagd krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Bruggenbureau fr.	240.000
2. Proeven van algemene aard	158.000
3. Dienst voor de Studie en de Controle van de onderbouw der wegen	160.000

28-4. — Dienst voor Topografie en Fotogrammetrie. Huur en geschiktmaking van vliegtuigen die fotogrammetrische vluchten uitvoeren en levering van benzine voor die vliegtuigen.

Aangevraagd krediet : 400.000 frank.

De fotogrammetrische vluchten worden ondernomen met door de Topografische Dienst gehuurde vliegtuigen. Het aangevraagd krediet dient om de kosten van huur, uitrusting en inrichting van deze vliegtuigen evenals de uitgaven voor benzine te dekken.

28-5. — Exploitatielidest der Scheepvaartwegen. Vervaardigen van nummerplaten voor bootjes en vissersboeiën..

Aangevraagd krediet : 110.000 frank.

28-6. — Terugbetaling der reis- en verblijfkosten en allerhande onkosten aan getuigen die opgeroepen werden door de provinciale directeurs en door de beroepscommissies voor oorlogsschade.

Aangevraagd krediet : 10.000 frank.

28-7. — Vereffening der opeisingsvergoedingen voor gebouwen of gedeelten van gebouwen ten behoeve van de geteisterden, enz. (met inbegrip van de schuldborderingen van vorige dienstjaren). Kosten voor herstelling der gebouwen.

Aangevraagd krediet : 85.000 frank.

Krediet bestemd tot de herstelling der vrijgegeven gebouwen in hun oorspronkelijke staat.

28-8. — Vergoedingen van alle aard toegekend aan de rechthebbenden op oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. (Na afsluiting van het dienstjaar 1958 zullen op dit krediet mogen aangerekend worden de sommen vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of transacties, goedgekeurd vóór 1 januari 1959).

Erelonen en uitschotten voor zaken afgehandeld door de gewezen Dienst voor Vereffening der Oorlogsschade, met inbegrip van deze betreffende de vorige dienstjaren.

Aangevraagd krediet : 50.000 frank.

Dit krediet is bestemd voor het betalen van allerhande vergoedingen wegens oorlogsschade aan private goederen evenals van de erlonen der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake oorlogsschade 1914-1918.

28-9. — Affiliation à divers organismes.
Crédit sollicité : 139.000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Association permanente Internationale des Congrès de Navigation	fr.	10.000
b) Association permanente internationale des Congrès de la route	fr.	22.000
c) Commission Internationale des Grands Barrages		9.000
d) Association Internationale de Recherches pour travaux hydrauliques		3.000
e) Association belge pour l'Etude, l'essai et l'emploi des matériaux .		20.000
f) Centre Belge d'Etude et de Documentation des eaux		5.000
g) Divers organismes concernant l'Urbanisme		30.000
h) Divers organismes concernant la Photogrammétrie		1.000
i) Association Permanente des Congrès Belges de la Route		10.000
j) A.S.B.L. « CEDEFILMS »		1.000
k) Centre Belge d'Etude de la Corrosion (CEBELCOR)		5.000
l) Cotisations dues à divers organismes par des fonctionnaires du Département.		10.000
m) Centre Belge de documentation et d'information de la Construction (CEDOC)		3.000
n) Becetel		10.000

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. — Achat de matériel pour les laboratoires de photogrammétrie.

Crédit sollicité : 1.200.000 francs.

Il est nécessaire de remplacer une presse plate « FABER » datant de 1913 par une presse rotative « OFFSET ».

29-2. — Frais exceptionnels à exposer en vue d'assurer la fixation à Bruxelles du siège d'organisations internationales (y compris baux à conclure, options à lever, accélération de mise en état de bureaux, fournitures, transports et main-d'œuvre, installation de centrales téléphoniques et équipement électrique des locaux).

Crédit sollicité : 80.000.000 de francs.

La persistance de l'attitude d'attente des Communautés Européennes et la décision prise par les Ministres des Affaires étrangères des Gouvernements des Etats membres de surseoir à la désignation du siège des Communautés laissent supposer que l'Etat Belge devra consentir l'avance, pour les immeubles occupés, d'un nouveau terme de loyer annuel, pour l'exercice 1959 et devra pouvoir couvrir les besoins nouveaux des Communautés en matière de locaux.

28-9 — Toetreding tot verschillende organismen.

Aangevraagd krediet : 139.000 frank.

Het krediet is als volgt onderverdeeld :

a) Internationale Permanente Vereniging voor Scheepvaartcongres sen	fr.	10.000
b) Internationale Permanente Vereniging voor Wegengcongressen .		22.000
c) Internationale Commissie voor de Grote Stuwen		9.000
d) Internationale Vereniging voor de Studie inzake Waterbouwwerken.		3.000
e) Belgische Vereniging voor de studie, het beproeven en het gebruik der materialen		20.000
f) Belgisch Centrum voor Studie en Documentatie inzake watervoorraden		5.000
g) Verschillende instellingen betreffende de stedebouw		30.000
h) Verschillende instellingen betreffende de fotogrammetrie		1.000
i) Vaste Vereniging der Belgische Wegencongressen		10.000
j) V.Z.W. « Cedefilms »		1.000
k) Belgisch Centrum voor de Studie van de invreting (Cebelcor).		5.000
l) Bijdragen door ambtenaren van het Departement verschuldigd aan verschillende instellingen		10.000
m) Belgisch Centrum voor documentatie en voorlichting van het Bouwbedrijf (CEDOC)		3.000
n) Becetel		10.000

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. — Aankoop van materieel voor de laboratoria voor fotogrammetrie.

Aangevraagd krediet : 1.200.000 frank.

Het is nodig een vlakke pers « FABER » die dateert van 1913 te vervangen door een rotatiepers « OFFSET ».

29-2. — Uitzonderlijke kosten om de zetel van internationale organisaties te Brussel te vestigen (daarin begrepen de te sluiten huurcontracten, de op te nemen opties, bespoedigen van de geschikt-making der kantoren, leveringen, vervoer en arbeidsloon, installatie van telefooncentrales en electrische inrichting van de lokalen).

Aangevraagd krediet : 80.000.000 frank.

Daar de Europese Gemeenschappen een afwachttende houding blijven aannemen en de Ministers van Buitenlandse Zaken van de Regeringen der Staten-leden besloten hebben de aanwijzing van de zetel der Gemeenschappen uit te stellen, mag worden aangenomen dat, voor het dienstjaar 1959, de Belgische Staat eensdeels, wat de reeds bezette gebouwen betreft, de huurprijs voor een nieuwe termijn van één jaar zal moeten voorschieten en anderdeels in de nieuwe behoeften van de Gemeenschappen in zake lokalen zal dienen te voorzien.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.**CHAPITRE II. — Crédits relatifs aux avances.**

ART. 411. — Avance récupérable à l'Office de la Navigation pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit de paiement sollicité :
35.125.000 francs.

Le défaut de relèvement des droits de navigation impose à l'Etat l'obligation d'avancer les fonds, nécessaires pour couvrir le déficit d'exploitation de l'Office

ART. 412. — Crédit complémentaire en vue d'assurer le fonctionnement de l'Office Central des Fournitures. (Le crédit inscrit à cet article pourra être transféré au Fonds spécial créé à cet effet au budget pour ordre. — Titre I. — Chapitre I.).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit de paiement sollicité :
50.000.000 de francs.

Le crédit de 260.000.000 de francs voté à l'article 412 du budget extraordinaire de 1950 pouvait suffire à cette époque étant donné que le montant des achats effectués par l'Office Central des Fournitures était de l'ordre de 317.000.000 de francs.

Au cours de ces dernières années, l'activité de l'Office Central des Fournitures a pris de plus en plus d'extension et les montants des achats ont atteint 611.000.000 de francs en 1955, 725.000.000 de francs en 1956 et 805.000.000 de francs en 1957.

Le crédit, nécessaire pour assurer le fonctionnement de l'Office Central des Fournitures, doit être adapté à la situation actuelle et porté à 350.000.000 de francs. A cette fin une première tranche de 40 millions de francs a été votée au feuilleton d'ajustement budgétaire pour l'exercice 1957 et transférée au fonds spécial du budget pour ordre de l'Office Central des Fournitures. La seconde tranche de 50.000.000 de francs fait l'objet du crédit de paiement sollicité.

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II. — Kredieten betreffende de voorschotten.

ART. 411. — Terugvorderbaar voorschot aan de Dienst der Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn uitbatingsontvangsten.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i>		
8	9	10	11	12	13	14

Aangevraagd betalingskrediet :
35.125.000 frank.

Bij gebrek aan verhoging der Scheepvaartrechten is de Staat er toe verplicht de nodige gelden, tot het dekken van het uitbatingsdeficit van de Dienst, voor te schieten.

— 35.368 35.125 70.493

ART. 412. — Aanvullend krediet ten einde de werking van het Centraal Bureau voor Benodigdheden te verzekeren. (Het op dit artikel ingeschreven krediet kan overgebracht worden naar het Speciaal Fonds met dit doel opgericht in de begroting voor orde. — Titel I. — Hoofdstuk I.).

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i>		
8	9	10	11	12	13	14

— — 40.000 50.000 90.000 Aangevraagd betalingskrediet :
50.000.000 frank.

Het krediet van 260.000.000 frank gestemd op artikel 412 van de buitengewone begroting van 1950 kon, op dit tijdstip, volstaan omdat het bedrag der aankopen door het Centraal Bureau van Benodigdheden toen ongeveer 317.000.000 frank beliep.

Tijdens de laatste jaren nam de bedrijvigheid van dit Bureau steeds meer en meer uitbreiding en de bedragen der aankopen bedroegen in 1955, 611.000.000 frank, in 1956, 725.000.000 frank en 805.000.000 frank in 1957.

Het krediet, nodig voor de goede werking van dit Bureau, moet aangepast worden aan de huidige toestand en op 350.000.000 frank gebracht. Te dien einde werd een eerste schijf van 40.000.000 frank gestemd in het aanpassingsfeuilleton voor het dienstjaar 1957 en overgedragen naar het speciaal fonds van het Centraal Bureau voor Benodigdheden op de begroting voor orde. De tweede schijf van 50.000.000 frank maakt het voorwerp uit van het gevraagd betalingskrediet.

CHAPITRE IV. — Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. — Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.

ROUTES.

ART. 441. — Aménagement et amélioration de parcs publics et squares.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
20.000.000 de francs.Crédit de paiement sollicité :
9.000.000 de francs.Aménagement et amélioration des parcs publics,
squares, plantations et espaces verts 2.500 22.500 — 2.500 20.000

VOIES HYDRAULIQUES.

ART. 461. — Programme des 1.350 tonnes (loi du 9 mars 1957) (dépense évaluée à 11.000.000.000 de francs à partir du 1^{er} janvier 1957).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
1.250.000.000 de francs.Crédit de paiement sollicité :
262.000.000 de francs.Programme des 1.350 tonnes 11.000.000 10.550.000 165.091 1.634.909 1.250.000
(1)

A. — CANAL CHARLEROI-BRUXELLES.

Modernisation entre Charleroi et Clabecq et branche principale 3.080.000
(1)

Section Charleroi-Seneffe.

1	Creusement du bief entre les écluses 2F et 3F.	150.000	43.500	—	43.500	—
2	Creusement du bief entre l'écluse 3F et Luttre	225.000	63.500	—	63.500	—

(1) A partir du 1^{er} janvier 1957.

HOOFDSTUK IV. — Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. — *Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.*

WEGEN.

ART. 441. — *Aanpassing en verbetering van openbare parken en squares.*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
22.500	—	2.500	9.000	11.500	Aanleg en verbetering van openbare parken, squares, beplantingen en groene stroken.	13
					Aangevraagd vastleggingskrediet : 20.000.000 frank.	14

Aangevraagd betalingskrediet :
9.000.000 frank.

ART. 461. — *Programma der 1.350 ton scheepen (Wet van 9 maart 1957) (uitgave geraamd op 11.000.000.000 fr. vanaf 1 januari 1957).*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
3.050.000	15.666	205.334	262.000	483.000	Programma der 1.350 ton.	13

Aangevraagd vastleggingskrediet :
1.250.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
262.000.000 frank.

A. — KANAAL CHARLEROI-BRUSSEL.

Modernisering tussen Charleroi en Klabbeek en hoofdvertakking.

Vak Charleroi-Seneffe.

43.500	—	9.000	10.000	19.000	Aanleggen van het pand tussen de sluizen 2F en 3 F.	1
63.500	—	12.000	14.000	26.000	Aanleggen van het pand tussen de sluis 3 F en Luttre.	2

(1) Vanaf 1 januari 1957.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	<i>Vroegere verbintenis sen</i>	<i>Machtigingen 1958</i>	<i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
<i>Section Seneffe-Clabecq.</i>						
3	Liaison Seneffe-Pont canal. 1 ^{re} partie, 1 ^{er} crédit	220.000	170.000	—	170.000	—
4	Rachat de la chute à Ronquières. Infrastructure : a) 1 ^{er} crédit	100.000	65.000	—	65.000	—
	b) 2 ^{me} crédit	100.000	—	—	—	100.000
5	Equipement électromécanique (1 ^{er} crédit)	450.000	—	—	—	220.000
6	Ecluse 5 F à Ittre. — Terrassements au droit et en aval de l'écluse	150.000	205.000	—	205.000	—
7	Ecluse 5F à Ittre. — Génie Civil	170.000	150.000	—	—	150.000
8	Ecluse 3F à Viesville avec liaison amont et aval. — Terrassements complémentaires.	30.000	—	—	30.000	—
9	Liaison écluse 5F. — Clabecq. — 2 ^{me} partie	200.000	72.000	—	72.000	—
10	Liaison écluse 5F-Clabecq. — 1 ^{re} partie	100.000	150.000	—	—	150.000
11	Liaison Ronquières-écluse 5F	250.000	140.000	—	—	140.000
<i>Embranchement principal.</i>						
12	Modernisation depuis la jonction avec le canal Charleroi-Bruxelles. — 1 ^{re} partie	150.000	—	—	110.000	—
13	Modernisation depuis la jonction avec le canal Charleroi-Bruxelles. — 2 ^{me} partie	200.000	—	—	—	200.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	2.908	—	—
				2.908	759.000	970.000
	B. — CANAL NIMY-BLATON-PÉRONNES	850.000 (1)				
<i>Section Péronnes-Callenelle.</i>						
14	Tranchée de Maubray, y compris l'écluse de 12,50 m de chute	300.000	330.000	—	330.000	—
15	Ecluse de 12,50 m de chute à Péronnes. — Equipement électromécanique	30.000	—	—	—	30.000
16	Ecluse de 5,60 m de chute à Péronnes. — Equipement électromécanique	25.500	—	—	25.500	—
17	Tronçon Wiers-Callenelle	80.000	49.000	—	49.000	—
<i>Section Blaton-Wiers.</i>						
18	Elargissement : 1 ^{er} crédit	270.000	200.000	—	35.000	—
	2 ^{me} crédit	—	—	—	—	150.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	147.673	—	—
				147.673	439.500	180.000
	C. — SAMBRE	1.370.000 (1)				
19	Equipement électromécanique des écluses de Marcinelle et de Monceau	40.000	—	—	—	40.000
				—	—	40.000

(1) A partir du 1^{er} janvier 1957.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuw machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
					<i>Vak Seneffe-Klabbeek.</i>	
170.000	—	6.000	3.000	9.000	Verbinding Seneffe-Brug-kanaal. — 1 ^{ste} deel. — 1 ^{ste} krediet.	3
65.000	—	3.000	3.000	6.000	Verval opheffing te Ronquières. — Onderbouw : a) 1 ^{ste} krediet; b) 2 ^e krediet.	4
100.000	—	—	6.000	6.000		
220.000	—	—	15.000	15.000	Electromechanische uitrusting (1 ^{ste} krediet).	5
205.000	—	5.000	4.000	9.000	Sluis 5 F te Ittre. — Grondwerk ter plaatse van en opwaarts de sluis.	6
150.000	—	—	10.000	10.000	Sluis 5F te Ittre. — Burgerlijke bouwkunde.	7
30.000	—	2.000	2.000	4.000	Sluis 3 F te Viesville met boven en beneden aansluitingen. — Bijkomende grondwerken.	8
72.000	—	4.000	15.000	19.000	Verbinding sluis 5F. — Klabbeek. — 2 ^e deel.	9
150.000	—	—	8.000	8.000	Verbindingsluis 5F. — Klabbeek. — 1 ^{ste} deel.	10
140.000	—	—	1.000	1.000	Verbinding Ronquières-sluis 5F.	11
					<i>Hoofdvertakking.</i>	
110.000	—	4.000	5.000	9.000	Modernisering vanaf de aansluiting met het kanaal Charleroi-Brussel. — 1 ^{ste} deel.	12
200.000	—	—	7.000	7.000	Modernisering vanaf de aansluiting met het kanaal Charleroi-Brussel. — 2 ^e deel.	13
2.908	1.000	1.909	—	2.909	Vroeger voorziene en aanbestede werken.	
1.721.908	1.000	46.909	103.000	150.909		
					B. — KANAAL NIMY-BLATON-PÉRONNES.	
					<i>Vak Péronnes-Callenelle.</i>	
330.000	—	7.000	3.000	10.000	Ingraving te Maubray, de sluis met 12,50 m verval inbegrepen.	14
30.000	—	—	4.000	4.000	Sluis met 12,50 m verval te Péronnes. — Electromechanische uitrusting.	15
25.500	—	6.000	7.000	13.000	Sluis met 5,60 m verval te Péronnes. — Electromechanische uitrusting.	16
49.000	—	6.000	13.000	19.000	Vak Wiers-Callenelle	17
					<i>Vak Blaton-Wiers.</i>	
35.000	—	6.000	10.000	16.000	Verbreding :	18
150.000	—	—	15.000	15.000	1 ^{ste} krediet; 2 ^e krediet.	
147.673	2.666	47.425	13.490	63.581	Vroeger voorziene en aanbestede werken.	
767.173	2.666	72.425	65.490	140.581		
					C. — SAMBER.	
40.000	—	—	8.000	8.000	Electromechanische uitrusting van de sluizen te Marcinelle en Monceau.	19
40.000	—	—	8.000	8.000		

(1) Vanaf 1 januari 1957.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958		
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	<i>Vroegere verbintenis sen</i>	<i>Machtigingen 1958</i>		
1	2	3	4	5	6	7	
	D. — MEUSE	960.000	(1)				
20	Aménagement minimum entre Ben-Ahin et Ombret pour la mise en service du barrage éclusé d'Ampsin-Neuville et établissement de 2 stations de pompage pour le démergement de Huy	120.000	127.000	—	127.000	—	
21	Rectification à Rivière.	20.000	—	—	20.000	—	
22	Reconstruction du pont de Jambes à Namur	50.000	—	—	50.000	—	
23	Aménagement de l'écluse barragée de La Plante à Namur	20.000	—	—	—	20.000	
					—	197.000	20.000
	E. — CANAL CIRCULAIRE A GAND	1.450.000	(1)				
	Section Nord.						
24	Aménagement de la cunette	79.000	—	—	79.000	—	
					—	79.000	—
	F. — HAUT-ESCAUT	380.000	(1)				
	G. — CANAL DU CENTRE	2.650.000	(1)				
	H. — DÉPENSES SUPPLÉMENTAIRES	60.000	(1)				
25	Dépenses supplémentaires. — Imprévus. — Travaux divers			—	55.909	—	
				—	55.909	—	
	I. — ACQUISITION DE BIENS IMMEUBLES	500.000	(1)				
26	Acquisitions, expropriations Acquisitions prévues et réalisées antérieurement	—	—	—	104.500	50.000	
				14.510	—	—	
				—	14.510	104.500	50.000
	Total de l'article 461	11.000.000		165.091	1.634.909	1.250.000	

(1) A partir du 1^{er} janvier 1957.ART. 471. — *Travaux d'amélioration de la côte. — Construction d'ouvrages d'art, etc.*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958		
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	<i>Vroegere verbintenis sen</i>	<i>Machtigingen 1958</i>		
1	2	3	4	5	6	7	
	Crédit d'engagement sollicité : 1.000.000 de francs.						
	Crédit de paiement sollicité : 14.000.000 de francs.						

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

D. — MAAS.

127.000	—	13.000	15.000	28.000	Minimum geschiktmaking tussen Ben-Ahin en Ombret, voor het indienst stellen van de sluis met stuwdam te Ampsin-Neuville en oprichten van 2 pompstations voor de afwatering te Hoei.	20
20.000	—	3.000	2.000	5.000	Rechttrekking te Rivière	21
50.000	—	5.000	4.000	9.000	Herbouwen van de brug van Jambes te Namen .	22
20.000	—	—	3.000	3.000	Geschiktmaken van de sluis met stuwdam van La Plante te Namen.	23
217.000	—	21.000	24.000	45.000		

E. — RINGVAART TE GENT.

Noordervak.

79.000	—	3.000	4.000	7.000	Aanleggen van de bedding	24
79.000	—	3.000	4.000	7.000		

F. — BOVENSCHELDE.

G. — CENTRUMKANAAL.

H. — BIJKOMENDE UITGAVEN.

55.909	—	20.000	27.000	47.000	Buitengewone uitgaven. — Onvoorzien. — Allerlei werken.	25
55.909	—	20.000	27.000	47.000		
154.500 14.510	12.000	40.000 2.000	30.000 510	70.000 14.510	Aankopen, onteigeningen	26
169.010	12.000	42.000	30.510	84.510	Aankopen vroeger voorzien en verworven.	
3.050.000	15.666	205.334	262.000	483.000	Totaal van artikel 461.	

(1) Vanaf 1 januari 1957.

ART. 471. — Werken tot verbetering van de kust. — Bouwen van kunstwerken, enz.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
1.000.000 frank.Aangevraagd betalingskrediet :
14.000.000 frank.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7
	Travaux pour empêcher le démaigrissement de l'estran, entre Zeebrugge et la frontière néerlandaise et travaux d'amélioration entre Zeebrugge et la frontière française	107.000 (1)	200.000	32.602	33.000	1.000
1	Renforcement des digues du Zwin	10.000	—	—	10.000	—
2	Reconstruction des jetées n°s 15 et 5 à Knokke-Zoute	18.000	—	—	18.000	—
3	Dépenses supplémentaires Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus.	5.000	6.000	—	5.000	1.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	32.602	—	—
	Total de l'article 471			32.602	33.000	1.000

(1) A partir du 1^{er} janvier 1956.

ART. 472. — *Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement. — Construction d'ouvrages d'art, etc...*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
144.500.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
241.000.000 francs.

Voies de navigation intérieure et d'écoulement 4.720.744 4.080.426 2.871.847 718.765 144.500

Canal Ypres-Yser.

1 Construction d'un chemin industriel sur la rive droite entre Ypres et Boezinge 22.000 18.000 — 18.000 —

Canal Ypres-Lys.

2 Etudes topographiques, photogrammétriques et géotechniques 5.000 — — 5.000 —

Canal de l'Espierres.

3 Elargissement du ruisseau de l'Espierres (2^ecrédit) 12.000 — — — 12.000

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
66.602	24.150	11.296	14.000	49.446	Bestrijden van de ontzanding van het strand tussen Zeebrugge en de Nederlandse grens en verbeteringswerken tussen Zeebrugge en de Franse grens.	
10.000	—	2.000	3.000	5.000	Versterking van de hoogwaterkering rond het Zwin	1
18.000	—	3.000	7.000	10.000	Verbouwen van de strandhoofden nrs 15 en 5 te Knokke-Zoute.	2
6.000	—	3.000	2.000	5.000	<i>Bijkomende uitgaven.</i> Bijkomende uitgaven te hechten aan aannemingen aanbesteed in de loop van vorige dienstjaren.— Onvoorzien.	3
32.602	24.150	3.296	2.000	29.446	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
66.602	24.150	11.296	14.000	49.446	Totaal van artikel 471.	

(1) Vanaf 1 januari 1956.

ART. 472. — *Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz...*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
3.735.112	2.214.914	431.197	241.000	2.887.111	Aangevraagd vastleggingskrediet : 144.500.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
241.000.000 frank.3.735.112 2.214.914 431.197 **241.000** 2.887.111 Binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen.*Kanaal Ieper-IJzer.*18.000 — 5.000 **6.000** 11.000 Aanleggen van een nijverheidsweg en nijverheidsspoor op rechteroever tussen Ieper en Boezinge. 1*Kanaal Ieper-Leie.*5.000 — 3.000 **1.000** 4.000 Topografische, fotogrammetrische en geotechnische studiën. 2*Spierekanaal.*12.000 — — **1.800** 1.800 Verbreeden van de Spierebeek (2^e krediet) . . . 3

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	<i>Vroegere verbintenis sen</i>	<i>Machtigingen 1958</i>	<i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Zuidervaart.

4	Construction d'une station de pompage à Sint-Michiels :					
	a) bâtiment	2.500	—	—	—	2.500
	b) équipement.	2.000	—	—	—	2.000

*Canal circulaire de Gand.**Section Nord.*

5	Construction du pont-route W18 dans la route Gand-Zelzate	18.000	—	—	18.000	—
6	Construction d'une écluse barragée à Evergem.	180.000	70.000	—	70.000	—
7	Construction du pont S5 dans la ligne Gand-Eeklo	23.000	—	—	23.000	—

Dendre.

8	Restauration de l'écluse et élargissement du barrage à Alost	6.650	—	—	6.650	—
---	--	-------	---	---	-------	---

Durme.

9	Travaux en vue de résoudre le problème de la Durme	10.000	25.000	—	5.000	10.000
10	Revêtement de déversoirs de digues de « potpolders »	3.000	—	—	—	3.000

Escaut Maritime.

11	Dragages	5.000	—	—	5.000	—
----	--------------------	-------	---	---	-------	---

Senne et Dyle.

12	Reconstruction de deux pointes de terre	3.000	—	—	—	3.000
----	---	-------	---	---	---	-------

Canal de la Nèthe.

13	Equipement électromécanique de l'écluse de Duffel	24.000	—	—	24.000	—
----	---	--------	---	---	--------	---

Canal de la Nèthe et Nèthe inférieure.

14	Aménagement de l'accès au canal de la Nèthe	80.000	—	—	80.000	—
----	---	--------	---	---	--------	---

Grande Nèthe.

15	Travaux de calibrage	3.500	—	—	3.500	—
----	--------------------------------	-------	---	---	-------	---

Petite Nèthe.

16	Travaux de curage entre Herenthals et Grobbendonk	3.000	—	—	3.000	—
----	---	-------	---	---	-------	---

Canal Albert.

17	Construction d'un pont à Genk-Sledderlo	13.500	—	—	13.500	—
----	---	--------	---	---	--------	---

18	Construction d'un pont à Kwaadmechelen	3.500	—	—	3.500	—
----	--	-------	---	---	-------	---

Canal Kwaadmechelen-Dessel.

19	Construction de défenses de berges	3.000	—	—	3.000	—
----	--	-------	---	---	-------	---

20	Renforcement de digues	5.000	—	—	—	5.000
----	----------------------------------	-------	---	---	---	-------

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Zuidervaart.

Bouwen van een pompstation te Sint-Michiels : 4

2.500	—	—	200	200	a) gebouw;
2.000	—	—	300	300	b) uitrusting.

*Ringvaart te Gent.**Noordervak.*

18.000	—	3.000	6.000	9.000	Bouwen van de wegbrug W18 in de weg Gent-Zelzate. 5
70.000	—	4.000	13.000	17.000	Bouwen van een sluis met stuwtje te Evergem 6
23.000	—	2.000	6.000	8.000	Bouwen van de spoorbrug S5 in de lijn Gent-Eeklo 7

Dender.

6.650	—	3.000	2.000	5.000	Herstellen van sluis en verruimen van stuwtje te Aalst 8
-------	---	-------	-------	-------	--

Durme.

15.000	—	2.000	2.000	4.000	Werken in verband met het Durmevraagstuk 9
3.000	—	—	500	500	Bekleden van overlopen van potpolderdijken 10

Zeeschelde.

5.000	—	3.000	3.000	6.000	Baggerwerken 11
-------	---	-------	-------	-------	---------------------------

Zenne en Dijle.

3.000	—	—	1.200	1.200	Herbouwen van twee landtongen 12
-------	---	---	-------	-------	--

Netekanaal.

24.000	—	5.000	8.000	13.000	Electromechanische uitrusting van de sluis te Duffel. 13
--------	---	-------	-------	--------	--

Netekanaal en Beneden-Nete.

80.000	—	10.000	20.000	30.000	Geschiktmaking van de toegang tot het Netekanaal 14
					Grote Nete.

3.500	—	3.000	—	3.000	Kalibreringswerken 15
-------	---	-------	---	-------	---------------------------------

Kleine Nete.

3.000	—	2.000	1.000	3.000	Ruimingswerken tussen Herentals en Grobbendonk 16
-------	---	-------	-------	-------	---

Albertkanaal.

13.500	—	3.000	4.000	7.000	Bouwen van een brug te Genk-Sledderlo 17
--------	---	-------	-------	-------	--

3.500	—	2.000	1.000	3.000	Bouwen van een brug te Kwaadmechelen 18
-------	---	-------	-------	-------	---

Kanaal Kwaadmechelen-Dessel.

3.000	—	1.000	500	1.500	Aanleggen van oeververdedigingen 19
-------	---	-------	-----	-------	---

5.000	—	—	2.000	2.000	Dijkversterkingen 20
-------	---	---	-------	-------	--------------------------------

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5
<i>Meuse.</i>						
21	Construction du barrage éclusé d'Ampsin-Neuville.	335.718	362.200	—	15.000	—
22	<i>Suppression du Bouchon de Lanaye</i>	270.000	205.000	—	205.000	—
23	Ecluse de Lanaye. — Equipement électromécanique	25.000	—	—	—	25.000
<i>Haine.</i>						
24	Raccordement au pont établi sous le chemin de fer Mons-Manage	4.000	—	—	—	4.000
<i>Canal Charleroi-Bruxelles.</i>						
<i>Section Charleroi-Seneffe.</i>						
25	Crête de partage amont, 2 ^{me} partie. — Section B. — Territoire de Godarville, Gouy, Pont-à-Celles et Luttre	339.851	359.851	—	20.000	—
<i>Travaux à exécuter par la S.N.C.B.</i>						
26	Intervention de l'Administration des Voies Hydrauliques	5.000	17.200	—	12.200	5.000
27	<i>Plan vert</i>	5.000	7.000	—	5.000	2.000
28	<i>Travaux d'entretien extraordinaire</i>	70.000	—	—	—	70.000
<i>Dépenses supplémentaires.</i>						
29	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus. — Frais d'études	10.500	181.415	—	180.415	1.000
Travaux prévus et adjugés antérieurement						
Total de l'article 472				2.871.847	718.765	144.500

ART. 473. — *Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime. — Construction d'ouvrages d'art, etc.*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5

Crédit d'engagement sollicité :
191.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
88.500.000 francs.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Maas.

15.000	—	3.000	6.000	9.000	Bouwen van een sluis met stuwdam te Ampsin-Neuville.	21
205.000	—	30.000	60.000	90.000	<i>Wegnemen van de stop van Ternaaien . . .</i>	22
25.000	—	—	3.000	3.000	Sluis te Ternaaien. — Electromechanische uitrusting	23

Hene.

4.000	—	—	500	500	Aansluiting met de onder de spoorlijn Bergen-	24
					Manage gebouwde brug.	

*Kanaal Charleroi-Brussel.**Vak Charleroi-Seneffe.*

20.000	—	4.000	4.000	8.000	Bovenverdeeldpand 2e deel. — Vak B, — Grondgebied Godarville, Gouy, Pont-à-celles en Luttre.	25
					<i>Werken door de N.M.B.S. uit te voeren.</i>	

17.200	—	8.000	5.000	13.000	Tussenkomst van het Bestuur der Waterwegen . . .	26
7.000	—	2.000	3.000	5.000	<i>Groen plan.</i>	27
70.000	—	—	50.000	50.000	<i>Buitengewone onderhoudswerken</i>	28

Bijkomende uitgaven.

181.415	—	150.000	8.000	158.000	Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed. — Onvoorzien. — Studiekosten.	29
2.871.847	2.214.914	183.197	22.000	2.420.111	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
3.735.412	2.214.914	431.197	241.000	2.887.411	Totaal van artikel 472.	

ART. 473. — *Werken tot verbetering van de havens en de zeescheepvaartwegen. — Bouwen van kunstwerken, enz.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
191.000.000 frank.Aangevraagd betalingskrediet :
88.500.000 frank..

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5
	Ports et voies de navigation maritime	331.000	1.512.928	277.061	230.867	191.000

Port d'Ostende.

1	Reconstruction des murs de quais du bassin Mont-gommery	8.000	16.000	16.000	—
2	Construction d'une voirie autour des ateliers de la Marine de l'Etat	3.000	—	—	3.000
3	Revêtement du quai ouest du bassin de la Marine	2.000	—	—	2.000

Port concédé de Zeebrugge.

	Aménagement du Port	1.045.000			
4	Construction d'un bassin industriel à l'arrière port	52.000	—	—	52.000
5	Endiguement de la presqu'île est : 1 ^{er} crédit 2 ^{me} crédit	300.000	—	—	58.000 — 75.000

Canal Gand-Terneuzen.

6	Elargissement de la section Terdonk-Zelzate, y compris les acquisitions de biens immeubles : 1 ^{er} crédit	112.000	212.000	—	82.000	—
7	Travaux sur territoire belge et néerlandais	—	—	—	—	100.000
8	Fourniture de bacs pour le passage d'eau à Langerbrugge	3.000	—	—	3.000	—
9	Bac pour le passage d'eau à Terdonk	5.000	—	—	—	5.000
10	Construction d'une rampe d'accès et d'un embarcadère rive gauche à Terdonk et d'un embarcadère provisoire avec rampe d'accès rive droite.	5.000	—	—	—	5.000
11	Construction d'un port pour passage d'eau, rive gauche à Langerbrugge	5.000	—	—	—	5.000

Dépenses supplémentaires.

12	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus. — Frais d'études	—	—	—	14.867	1.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement		277.061	—	—	—
	Total de l'article 473		277.061	230.867	191.000	

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PALEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
698.928	163.804	120.195	88.500	372.499	Havens en zeescheepvaartwegen.	

Havens van Oostende.

16.000	—	3.000	6.000	9.000	Herbouwen van de kaaimuren van het Montgomerydok.	1
3.000	—	1.000	2.000	3.000	Aanleggen van een rijweg rond de werkhuizen van het Zeewezel.	2
2.000	—	1.000	1.000	2.000	Verharden van de westkaai van het Zeewezendok .	3

In concessie gegeven haven van Zeebrugge.

52.000	—	7.000	15.000	22.000	Inrichten van de haven.	4
58.000	—	2.000	10.000	12.000	Aanleggen van een nijverheidsdok in de achterhaven.	5
75.000	—	—	10.000	10.000	Indijken van het oosterschiereiland : 1 ^{ste} krediet; 2 ^e krediet.	

Kanaal Gent-Terneuzen.

82.000	—	12.000	10.000	22.000	Verbreden van het vak Terdonk-Zelzate, aankoop van onroerende goederen inbegrepen :	6
100.000	—	—	10.000	10.000	1 ^{ste} krediet.	
3.000	—	1.000	2.000	3.000	Werken op Belgisch en Nederlands grondgebied .	7
5.000	—	—	700	700	Leveren van veerschuiten voor het veer te Langerbrugge.	8
5.000	—	—	500	500	Veerschuit voor Terdonk	9
5.000	—	—	600	600	Aanleggen van oprit en aanlegsteiger linker oever te Terdonk en voorlopige aanlegsteiger met oprit rechteroever.	10
5.000	—	—	600	600	Aanleggen van een veerhaven op de linkeroever te Langerbrugge.	11

Bijkomende uitgaven.

15.867	—	10.000	5.000	15.000	Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed. — Onvoorzien. — Studiekosten.	12
277.061	163.804	83.195	15.700	262.699	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
698.928	163.804	120.195	88.500	372.499	Totaal van artikel 473.	

ART. 474. — Construction et amélioration de barrages-réservoirs. — Construction de réseaux d'adduction d'eau.
— Utilisation des chutes d'eau.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenisseren</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
	Crédit d'engagement sollicité : 34.000.000 de francs.	375.000 (1)	417.300	94.516	89.000	34.000
	Crédit de paiement sollicité : 25.600.000 francs.					
	ADDUCTIONS D'EAU.					
	<i>Adduction Béthane-Seraing.</i>					
1	Troisième partie : Xhendelesse-Ayeneux	40.000	51.700	—	51.700	—
	BARRAGES.					
	<i>Barrage de Nisramont.</i>					
2	Réservoir d'Ortho	2.500	—	—	2.500	—
3	Station d'épuration	11.000	—	—	11.000	—
4	Conduite de refoulement. — Intervention de l'Administration des Voies Hydrauliques	3.000	3.600	—	3.600	—
	<i>Barrage de la Vesdre.</i>					
5	Travaux d'assainissement du bassin versant de la Vesdre	25.000	—	—	—	25.000
6	Etablissement d'un bassin de décantation à Eupen	8.000	—	—	—	8.000
	<i>Dépenses supplémentaires.</i>					
7	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées, au cours des exercices antérieurs. — Imprévus. — Frais d'études	3.500	21.200	—	20.200	1.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	94.516	—	—
	Total de l'article 474			94.516	89.000	34.000
	(1) A partir du 1 ^{er} janvier 1956.					

ART. 475. — Acquisition de biens immeubles à réaliser par l'administration des Voies Hydrauliques pour l'exécution de travaux et pour l'industrialisation des abords des voies navigables, etc.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenisseren</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
	Crédit d'engagement sollicité : 10.000.000 de francs.					
	Crédit de paiement sollicité : 10.000.000 de francs.					
	Acquisitions	370.000 (1)	—	71.830	37.087	10.000
	(1) Evaluation des obligations à partir du 1 ^{er} janvier 1956.					

ART. 474. — Bouwen en verbeteren van stuwdammen. — Aanleg van watertoevoernetten. — Benutten van de watervallen.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
217.516	32.486	54.856	25.600	112.942	Aangevraagd vastleggingskrediet : 34.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
25.600.000 frank.

WATERLEIDINGEN.

Waterleiding Béthane-Seraing.

51.700	—	5.000	10.000	15.000	Derde deel : Xhendelesse-Ayeneux	1
--------	---	-------	---------------	--------	--	---

STUWDAMMEN.

Stuwdam te Nisramont.

2.500	—	500	1.000	1.500	Reservoir te Ortho	2
11.000	—	2.000	3.000	5.000	Zuiveringsstation	3
3.600	—	2.000	1.600	3.600	Persleiding. — Tussenkomst van het Bestuur der Waterwegen.	4

Stuwdam van de Vesder.

25.000	—	—	4.000	4.000	Gezondmakingswerken van het gebied van de Vesder	5
8.000	—	—	5.000	5.000	Aanleggen van een bezinkingsbekken te Eupen . .	6

Bijkomende uitgaven.

Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens vorige dienstjaren werden aanbesteed.

— Onvoorzien. — Studiekosten.
Werken vroeger voorzien en aanbesteed.

21.200	—	20.000	1.000	21.000	Totaal van artikel 474.
94.516	32.486	25.356	—	57.842	(1) Vanaf 1 januari 1956.

ART. 475. — Aankoop van onroerende goederen te verwezenlijken door het Bestuur der Waterwegen voor het uitvoeren van werken en voor het industrialiseren der gronden langs de scheepvaartwegen, enz.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
118.917	68.286	25.663	10.000	103.949	Aankopen.	

Aangevraagd vastleggingskrediet :
10.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
10.000.000 frank.

(1) Raming der uitgaven te verrichten vanaf
1 januari 1956.

5-XVII

ART. 476. — Amélioration de la navigabilité de l'Escaut en aval d'Anvers.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
50.000.000 de francs.Crédit de paiement sollicité :
10.000.000 de francs.

500.000 — — — 50.000

(1) A partir du 1^{er} janvier 1959

BATIMENTS.

ART. 481. — Crédit à verser au Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat. (exécution de la loi du 22 avril 1958).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit de paiement sollicité :
1.700.000.000 de francs.

- 1 Crédit annuel
 2 Création de 20 établissements enseignement secondaire
 3 Création de 16 internats
 4 Création de sections préparatoires et écoles primaires

ART. 483. — Construction et parachèvement de locaux scolaires. Etudes, expropriations, acquisitions, constructions, modernisations. Transformations (y compris les honoraires d'architectes).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité : 200.000 120.000 — 120.000 —

Crédit de paiement sollicité :
35.000.000 de francs.

ART. 476. — Verbetering van de scheepvaart op de Schelde afwaarts Antwerpen.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
50 000	—	—	—	10.000	10.000	13
					Aangevraagd vastleggingskrediet : 50.000.000 frank.	14

Aangevraagd betalingskrediet :
10.000.000 frank.

(1) Vanaf 1 januari 1958.

GEBOUWEN.

ART. 481. — Krediet te storten aan het Fonds voor Schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk. (uitvoering der wet van 22 april 1958).

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
—	—	830.000	1.700.000	2.530.000	Aangevraagd betalingskrediet : 1.700.000.000. frank.	14
—	—	830.000	600.000	1.430.000	Jaarlijks krediet	1
—	—	—	600.000	600.000	Oprichten van 20 middelbare scholen	2
—	—	—	400.000	400.000	Oprichten van 16 internaten	3
—	—	—	100.000	100.000	Oprichten van voorbereidende secties en lagere scholen	4
—	—	830.000	1.700.000	2.530.000		

ART. 483. — Oprichting en afwerking van schoollokalen. — Studies, onteigeningen, aankopen, oprichten, moderniseringen. Ombouwingen. (Erelenen van architecten inbegrepen.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
120.000	—	80.000	35.000	115.000	Aangevraagd vastleggingskrediet : —	14
					Aangevraagd betalingskrediet : 35.000.000 frank.	

5-XVII

ART. 484. — Crédit à verser au Fonds des Constructions de l'Enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 avril 1958).

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
2		3	4	5	6	7

Crédit de paiement sollicité :
200.000.000 de francs.

1 Crédit annuel.

ART. 491. — Construction ou transformation de bâtiments. — Acquisition de biens immeubles.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenser</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
430.750.000 francs.

Crédit de paiement sollicité :
320.000.000 de francs.

Travaux prévus en 1956, 1957 et 1958. 1.382.078
 Nouveaux travaux prévus en 1959 . 430.750

1,812,828 1,943,952 **2,184,090** 968,656 413,422 **430,750**

A. — GÉNÉRALITÉS.

1	Acquisition d'immeubles, de terrains, expropriations, etc.	40.000	141.124	30.124	51.000	60.000
2	Décomptes à des entreprises en cours et travaux urgents et imprévus	8.158	75.000	6.000	8.022	10.000
3	<i>Bruxelles.</i> — Raccordement de plusieurs bâtiments au chauffage du Palais de Justice.	5.000	—	—	5.000	—
4	<i>Bruxelles.</i> — Rue de Louvain. — Centre administratif : a) 5 ^e phase. — Continuation b) 6 ^e phase. — Continuation	175.000	200.000	124.000	26.000	36.000
5	<i>Bruxelles.</i> — Cinquantenaire A.C.L.	60.000	—	—	25.000	—
6	<i>Bruxelles.</i> — Garage souterrain du Mont des Arts. — Ventilation. — Parachèvement	12.000	—	—	12.000	—
7	Travaux divers pour les Centres administratifs y	50.000	—	—	7.000	—

COMPTON

	B. — JUSTICE.						
8	Assebroek. — Construction nouvelle clinique . . .	35.000	—	—	—	—	35.000
9	Bruxelles. — Palais de Justice. — Divers travaux .	10.000	14.000	—	10.000	—	4.000

ART. 484. — *Krediet te storten aan het Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk (uitvoering der wet van 22 april 1958).*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Aangevraagd betalingskrediet :
200.000.000 frank.

200.000 200.000 Jaarlijks krediet

1

ART. 491. — *Oprichten of ombouwen van gebouwen. — Aankoop van onroerende goederen.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
430.750.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
320.000.000 frank.

Werken voorzien in 1956, 1957 en 1958 1.382.078
Nieuwe werken voorzien in 1959 . . . 430.750

1.812.828	808.074	238.036	320.000	1.366.110		1.812.828
-----------	---------	---------	---------	-----------	--	-----------

A. — ALGEMEENHEDEN.

141.124	30.124	40.000	50.000	120.124	Aankoop van gebouwen, terreinen, onteigeningen, enz.	1
24.022	6.000	8.000	8.000	22.000	Verrekeningen bij de aan de gang zijnde aannemingen en dringende en onvoorzienre werken.	2
5.000	—	3.000	1.000	4.000	Brussel. — Aansluiten van verschillende gebouwen aan de verwarmingsinstallatie van het Paleis van Justitie.	3
186.000	90.000	12.000	14.000	116.000	Brussel. — Leuvense weg. — Administratief Centrum : a) 5e schijf. — Voortzetting; b) 6e schijf. — Voortzetting.	4
25.000	—	10.000	9.000	19.000	Brussel. — Jubelpark A.C.L.	5
12.000	—	3.500	5.000	8.500	Brussel. — Ondergrondse garage van de Kunstberg. — Verluchting. — Voltroeiingswerken.	6
7.000	—	1.000	3.000	4.000	Verscheidene werken aan de gebouwen der administratieve centra, inbegrepen Aarschot.	7
					B. — JUSTITIE.	
35.000	—	—	9.000	9.000	Assebroek. — Bouwen van nieuwe kliniek . . .	8
14.000	—	2.500	5.000	7.500	Brussel. — Paleis van Justitie. — Verschillende werken.	9

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	<i>Vroegere verbintenis</i>	<i>Machtigingen 1958</i>	<i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
10	<i>Wauthier-Braine.</i> — Centre de Protection de l'Enfance.— Continuation des travaux	66.000	60.400	41.400	14.000	5.000
11	<i>Prisons : Namur, Dinant, Audenarde.</i> — Travaux divers	10.000	—	—	—	5.000
12	Travaux divers à <i>Marneffe, Saint-Hubert, etc.</i>	9.650	—	—	—	5.650
13	<i>Gand.</i> — Auditorat Militaire. — Construction	6.000	—	—	6.000	—
C. — INTÉRIEUR.						
14	<i>Bruges.</i> — Gouvernement provincial. — Aménagement bureaux	25.000	—	—	—	16.500
15	<i>Mons.</i> — Gouvernement provincial. — Continuation	115.000	—	53.267	8.000	14.000
16	<i>Bruxelles.</i> — Conseil d'Etat	1.500	—	—	1.500	—
17	Colonnes mobiles. — Continuation	150.000	148.832	124.832	18.000	6.000
D. — GENDARMERIE.						
18	Travaux divers dans diverses gendarmeries du pays, travaux, garages, etc.	24.000	20.000	—	10.000	10.000
19	<i>Wilrijk.</i> — Nouvelle caserne. — Continuation	140.000	150.000	61.600	14.000	20.000
20	<i>Nivelles.</i> — Construction. — 2 ^{me} tranche. — Continuation	25.000	—	8.000	4.000	—
21	<i>Braine-l'Alleud.</i> — Nouvelle caserne	5.000	—	—	—	5.000
22	<i>Arlon.</i> — Construction. — 1 ^{re} tranche	45.000	—	—	—	18.500
23	<i>Charleroi.</i> — Caserne Bd. P. Mayenne. — 3 ^e groupe mobile et gendarmerie territoriale. — Salle de gymnastique, bureaux, etc.	5.000	—	—	—	5.000
24	<i>Poppel.</i> — Parachèvement	10.000	5.600	5.200	—	400
25	<i>Tamines.</i> — Nouvelle caserne. — Construction	7.350	—	—	—	7.350
E. — SANTÉ PUBLIQUE ET FAMILLE.						
26	<i>Tournai.</i> — Etablissement Défense Sociale. — Divers travaux de construction	20.000	—	—	—	10.000
27	<i>Gand.</i> — Rue Jerusalem et divers travaux	4.200	—	—	—	4.200
28	<i>Bruxelles-Ixelles.</i> — Lab. Centraux. — Parachèvement	20.000	—	—	20.000	—
F. — INSTRUCTION PUBLIQUE.						
29	Divers travaux dont <i>Namur.</i> — Dépôt archives	700	—	—	—	700
G. — AGRICULTURE.						
30	<i>Liège.</i> — Laboratoire d'analyse de l'Etat. — Continuation	10.000	12.500	—	10.000	2.500

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
60.400	41.400	4.000	9.000	54.400	<i>Wauthier-Braine.</i> — Centrum Kinderbescherming. — Voortzetting der werken.	10
5.000	—	—	3.000	3.000	Gevangenissen : <i>Namen, Dinant, Audenaarde.</i> — Verscheidene werken.	11
5.650	—	—	2.000	2.000	Verschillende werken te <i>Marneffe, Saint-Hubert, enz.</i>	12
6.000	—	1.500	3.000	4.500	<i>Gent.</i> — Militair Auditoraat. — Nieuwbouw . .	13
C. — BINNENLANDSE ZAKEN.						
16.500	—	—	4.000	4.000	<i>Brugge.</i> — Provinciaal Bestuur. — Aanpassing kantoren.	14
75.267	40.000	8.000	5.000	53.000	<i>Bergen.</i> — Provinciaal Bestuur. — Voortzetting .	15
1.500	—	1.000	500	1.500	<i>Brussel.</i> — Raad van State	16
148.832	95.000	22.000	14.000	131.000	Mobiele kolonnen. — Voortzetting	17
D. — RIJKSWACHT.						
20.000	—	4.000	9.000	13.000	Allerlei werken in verschillende rijkswachtkazernen van het land, werken, garages, enz.	18
95.600	50.000	12.000	12.000	74.000	<i>Wilrijk.</i> — Nieuwe kazerne. — Voortzetting . .	19
12.000	8.000	1.000	1.000	10.000	<i>Nijvel.</i> — Nieuwbouw. — 2 ^e schijf. — Voortzetting	20
5.000	—	—	1.500	1.500	<i>Eigenbrakel.</i> — Nieuwe kazerne	21
18.500	—	—	7.500	7.500	<i>Arlon.</i> — Nieuwbouw. — 1 ^{ste} schijf	22
5.000	—	—	3.000	3.000	<i>Charleroi.</i> — Kazerne Bd. P. Mayenne. — 3 ^e mobiele groep en territoriale rijkswacht. — Turnzaal, kantoren, enz.	23
5.600	5.200	—	400	5.600	<i>Poppel.</i> — Afwerking	24
7.350	—	—	3.000	3.000	<i>Tamines.</i> — Nieuwe kazerne. — Nieuwbouw . .	25
E. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.						
10.000	—	—	4.000	4.000	<i>Doornik.</i> — Inrichting sociale bescherming. — Verscheidene bouwwerken.	26
4.200	—	—	2.000	2.000	<i>Gent.</i> — Jeruzalemstraat en verscheidene werken .	27
20.000	—	7.000	7.000	14.000	<i>Brussel-Elsene.</i> — Centrale laboratoria. — Afwerking.	28
F. — OPENBAAR ONDERWIJS.						
700	—	—	700	700	Verscheidene werken, waartussen <i>Namen.</i> — Archievendepôt.	29
G. — LANDBOUW.						
12.500	—	3.000	4.000	7.000	<i>Luik.</i> — Rijksontledingslaboratorium. — Voortzetting.	30

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbindissen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	
	1	2	3	4	5	6	7
31	Gembloux. — I.A.E. — Divers travaux	18.000	—	—	—	—	6.000
32	Machelen. — Divers travaux	29.000	—	—	16.000	—	13.000
33	Meise. — Jardin Botanique. — Continuation	120.000	102.283	97.283	—	—	5.000
34	Melle. — Station laitière et autres bâtiments. — Travaux divers	3.000	—	—	—	—	3.000
H. — TRAVAUX PUBLICS ET RECONSTRUCTION.							
35	Construction de maisons élusières, pontières, magasins et Régie des Routes	13.000	18.000	—	8.000	—	10.000
I. — AFFAIRES ÉCONOMIQUES.							
36	Bruxelles. — Service Géologique. — Travaux divers	5.800	—	—	—	—	5.800
J. — CONGO BELGE ET RUANDA-URUNDI.							
37	Tervueren. — Ancien musée du Congo Belge. — Restauration aile Nord	8.000	—	—	—	—	8.000
K. — COMMUNICATIONS.							
1. — <i>Administration des Postes.</i>							
38	Travaux divers dans plusieurs bâtiments des postes	83.000	73.000	—	36.900	—	35.800
39	Bruxelles 5. — Ixelles chaussée de Boendael. — Nouveau bureau décentralisation	16.000	16.000	—	6.000	—	10.000
2. — <i>Administration de la Marine.</i>							
40	Divers travaux à Ostende, Zeebruges, etc.	3.350	9.350	—	6.000	—	3.350
L. — FINANCES.							
41	Centres administratifs. — Travaux divers. — Knokke, Tielt, Herseaux, Neufchâteau, etc.	44.000	—	—	34.000	—	6.000
1. — <i>Enregistrement.</i>							
42	Bruxelles. — Rue de la Régence. — Continuation. — 2 ^e tranche	88.000	—	47.000	21.000	—	20.000
2. — <i>Contributions.</i>							
43	Travaux divers: Mol, Heist o /d Berg, Puurs, Ypres, Menin, Beringen et Hal	4.000	12.000	—	8.000	—	4.000
44	Audenarde. — Bâtiment central. — Construction	9.000	—	—	9.000	—	
3. — <i>Douanes.</i>							
45	Travaux divers. — Essen, Anvers, Rekkem, Beveren s/Yser, Overpelt, Lamorteau, Florenville, etc.	10.000	8.000	—	3.000	—	5.000

(In duizendtallen frank.)

		CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN		Art.
		Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12			
							13		14
6.000	—	—	—	4.000	4.000	Gembloers. — I.A.E. Verscheidene werken		31	
29.000	—	—	5.000	9.000	14.000	Machelen. — Verschillende werken		32	
102.283	85.000	—	10.000	—	95.000	Meise. — Plantentuin. — Voortzetting		33	
3.000	—	—	—	1.000	1.000	Melle. — Zuivelstation en andere gebouwen. — Verschillende werken		34	
H. — OPENBARE WERKEN EN WEDEROPBOUW.									
18.000	—	—	4.000	6.000	10.000	Bouwen van sluiswachters-, brugwachterswoningen, magazijnen. — Wegenregie.		35	
I. — ECONOMISCHE ZAKEN.									
5.800	—	—	—	2.000	2.000	Brussel. — Geologische Dienst. — Verscheidene werken.		36	
J. — BELGISCH-CONGO EN RUANDA-URUNDI.									
8.000	—	—	—	2.500	2.500	Tervueren. — Oud Museum van Belgisch-Congo. — Herstel noordervleugel.		37	
K. — VERKEERSWEZEN.									
1. Bestuur der Posterijen.									
72.700	—	15.000	24.000	39.000	Allerlei werken in verschillende postgebouwen			38	
16.000	—	2.000	5.000	7.000	Brussel 5. — Elsene, steenweg op Boendaal. — Nieuw kantoor decentralisatie.			39	
9.350	—	2.000	4.000	6.000	2. Bestuur van het Zeewesen. Verscheidene werken te Oostende, Zeebrugge, enz.			40	
L. — FINANCIEN.									
40.000	—	13.000	14.000	27.000	Administratieve centra. — Verscheidene werken. — Knokke, Tielt, Herseaux, Neufchâteau, enz.			41	
1. — Registratie.									
88.000	40.000	10.000	20.000	70.000	Brussel. — Regentiestraat. — Voortzetting. — 2e schijf.			42	
2. — Belastingen.									
12.000	—	2.000	6.000	8.000	Verscheidene werken : Mol, Heist o/d Berg, Puurs Ieper, Menen, Beringen en Hal.			43	
9.000	—	2.500	3.000	5.500	Audenaarde. — Centraal gebouw. — Bouwwerken			44	
3. — Douanen.									
8.000	—	1.000	5.000	6.000	Verscheidene werken. — Essen, Antwerpen, Rekkem, Beveren a/IJzer, Overpelt, Lamorteau, Florenville, enz.			45	

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

M. — TRAVAIL ET PRÉVOYANCE SOCIALE.

46	Home pour ouvriers mineurs à <i>Bierset, Awans, Charleroi, Marcinelle, Morlanwelz</i> . — Construction	80.000	—	—	16.000	15.000
	Autres travaux prévus et adjugés en 1956 et 1957 .	—	—	369.950	—	—
	Total de l'article 491			968.656	413.422	430.750

ART. 492. — Bruxelles. — Construction d'une nouvelle cité administrative (*y compris les honoraires d'architectes*).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
150.000.000 de francs.

750.000	1.500.000	142.398	311.601	150.000
---------	-----------	---------	---------	----------------

Crédit de paiement sollicité :
150.000.000 de francs.

—	—	—	99.950	—
---	---	---	--------	---

Etudes. — Expropriations. — Acquisitions. —
Constructions. — Travaux

—	—	142.398	211.651	—
---	---	---------	---------	---

1^{re} tranche

—	—	—	99.950	—
---	---	---	--------	---

Continuation 2^e et 3^e tranches

—	—	—	—	150.000
---	---	---	---	----------------

142.398	311.601	150.000		
---------	---------	----------------	--	--

ART. 493. — Palais du Roi à Bruxelles. — Travaux de parachèvement.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
2.000.000 de francs.

4.500	17.341	12.337	3.000	2.000
-------	--------	--------	-------	--------------

Crédit de paiement sollicité :
2.000.000 de francs.Travaux de parachèvement. — Divers travaux aux
bâtiments royaux à Bruxelles, Laeken et Anvers.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

M. — ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.

31.000	—	5.000	12.000	17.000	Home voor mijnwerkers te Bierset, Awans, Charleroi, Marcinelle, Morlanwelz. — Bouwwerken. Andere werken voorzien en aanbesteed in 1956 en 1957.	46
369.950	317.350	23.036	2.900	343.286		
1.812.828	808.074	238.036	320.000	1.366.110	Totaal van artikel 491.	

ART. 492. — Brussel. — Bouwen van een nieuw administratief centrum (erelonen van architecten inbegrepen).

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
603.999	136.216	115.007	150.000	401.223	Aangevraagd vastleggingskrediet : 150.000.000 frank.	
354.049	136.216	85.007	45.000	266.223	Studiën, — Onteigeningen. — Aankopen. — Bouwwerken. — Werken.	
99.950	—	30.000	40.000	70.000	1ste schijf.	
150.000	—	—	65.000	65.000	Voortzetting 2e en 3e schijven.	
603.999	136.216	115.007	150.000	401.223		

ART. 493. — Koninklijk Paleis, te Brussel. — Voltooiingswerken.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
17.337	5.921	6.579	2.000	14.500	Aangevraagd vastleggingskrediet : 2.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
2.000.000 frank.

Voltooiingswerken. — Verschillende werken aan de koninklijke woningen te Brussel, Laeken en Antwerpen.

5-XVII

ART. 494. — Travaux de décoration artistique et autres ouvrages d'art concernant le domaine de l'Etat géré par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroege verbintenis</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
5.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
2.000.000 de francs.

Divers travaux artistiques 1.000 14.788 4.788 5.000 5.000

ART. 495. — Hôpital universitaire de Gand : Continuation des travaux.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroege verbintenis</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
60.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
30.000.000 de francs.

1 Continuation des travaux 850.000 880.000 700.489 114.510 60.000

ART. 496. — Construction du complexe de la Bibliothèque Albert Ier, à Bruxelles (y compris les honoraires d'architectes). (Par dérogation à la loi du 7 mars 1935 instituant le Fonds Bibliothèque Albert Ier prorogée par les lois des 30 décembre 1939, 29 novembre 1946 et 6 juillet 1948, les travaux de construction à imputer sur cet article sont à exécuter par le département des Travaux publics et de la Reconstruction).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroege verbintenis</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
75.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
70.000.000 de francs.

1 Continuation des travaux — — 459.294 141.286 75.000

2 Construction de la 5^e phase aile Esplanade de la Bibliothèque Albert Ier — — 459.294 141.286 75.000

459.294 141.286 75.000

ART. 494. — *Artistieke versieringswerken en andere kunstwerken betreffende het Staatsdomein beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>		
9	10	11	12	13	14	

Aangevraagd vastleggingskrediet :
5.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
2.000.000 frank.

14.788 3.809 4.190 2.000 9.999 Verschillende artistieke werken.

ART. 495. — *Hospitaal van de Universiteit van Gent : Voortzetting van de werken.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>		
8	9	10	11	12	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
60.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
30.000.000 frank.

874.999 595.475 101.025 30.000 726.500 Voortzetting van de werken 1

ART. 496. — *Bouwen van het complex van de Bibliotheek Albert I te Brussel (erelonen van architecten inbegrepen). (Bij afwijking van de wet dd. 7 maart 1935, tot instelling van het Bibliotheekfonds Albert I, verlengd bij de wetten van 30 december 1939, 29 november 1946 en 6 juli 1948, moeten de op dit artikel aan te schrijven bouwwerken door het departement van Openbare Werken en van Wederopbouw uitgevoerd worden.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i>		
8	9	10	11	12	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
75.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
70.000.000 frank.

675.580	176.209	350.733	70.000	596.942	Voortzetting van de werken	1
600.580	176.209	350.733	45.000	571.942	Bouwwerken der 5 ^e fase vleugel Esplanade van de Bibliotheek Albert I.	2
75.000	—	—	25.000	25.000		
675.580	176.209	350.733	70.000	596.942		

§ 2. — Crédits génératrices d'autres biens patrimoniaux.

ART. 561. — Exécution de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949 instituant un Fonds National du Logement et de la loi du 27 juin 1956. — Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
300.000.000 de francs. 1.932.000 2.832.000 2.231.709 300.000 300.000

Crédit de paiement sollicité :
230.000.000 de francs.

Conformément aux dispositions de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949, instituant un Fonds National du logement, laquelle loi a été complétée par celle du 27 juin 1956, l'Etat prend intégralement à sa charge l'exécution de tous les travaux d'aménagement, d'équipement (égouts, gaz, eau, électricité etc., y compris les raccordements particuliers, plantations, etc.) et d'assainissement des voiries nécessaires à la réalisation des objectifs visés par ces lois.

Le crédit sollicité constitue un minimum indispensable si l'on veut que l'Etat puisse faire face aux dépenses qu'entraînera l'exécution de ces lois au cours du présent exercice.

L'ampleur du programme à réaliser est telle que les services des Ponts et Chaussées ne peuvent suffire pour en assurer une exécution suffisamment rapide. Pour remédier à cette situation, il importe que l'Administration de l'Urbanisme puisse faire appel à des auteurs de projets privés, dont les honoraires seraient supportés par l'Etat.

Par ailleurs, il y a intérêt à ce que les voiries soient équipées avant la construction des habitations et non après, dans le double but de réduire le coût de la construction et d'éviter les pertes de location des immeubles qui ne peuvent être habités faute d'équipement urbain. Aussi faut-il, dans l'intérêt général, pouvoir disposer en 1959 des crédits nécessaires pour réaliser le programme introduit par les communes intéressées.

Dans le même domaine, le Département doit également pouvoir disposer des crédits nécessaires pour la liquidation des dépenses occasionnées par la création de cités construites en vue d'assurer le logement des sinistrés et des mineurs.

§ 3. — Subventions aux pouvoirs subordonnés.

VOIES HYDRAULIQUES.

ART. 591. — Investissements d'intérêt national et urgents au port d'Anvers pour lesquels la participation de l'Etat est évaluée à 4.400.000.000 de francs. (Lois du 5 juillet 1956 et du 15 avril 1958).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
700.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
140.000.000 de francs.

§ 2. — Kredieten die andere patrimoniale goederen voortbrengen.

ART. 561. — *Uitvoering van artikel 8 van de wet van 15 april 1949 tot instelling van een Nationaal Fonds voor de huisvesting en der wet van 27 juni 1956. — Kosten in verband met het opmaken van de ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken.*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
2.831.709	1.518.580	289.709	280.000	2.088.289	Aangevraagd vastleggingskrediet : 300.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
280.000.000 frank.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 8 van de wet van 15 april 1949, tot instelling van een Nationaal Fonds voor de huisvesting, welke wet werd aangevuld door deze van 27 juni 1956, neemt de Staat de uitvoering volledig te zijnen laste van de aanpassings-, uitrustings- (riolering, water, gas, electriciteit, enz., met inbegrip van particuliere aansluitingen, beplantingen, enz.) en saneringswerken van de wegen, die voor de verwezenlijking van de door die wetten voorziene oogmerken nodig zijn.

Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt een onmisbaar minimum indien gewild wordt dat de Staat het hoofd biedt aan de uitgaven die, in de loop van het onderhavig dienstjaar, door de uitvoering van deze wetten zullen veroorzaakt worden.

De omvang van het te verwezenlijken programma is zodanig dat de diensten van Bruggen en Wegen niet toereikend zijn om er een voldoend vlugge uitvoering van te verzekeren. Om die toestand te verhelpen moet het Bestuur van de Stedebouw een oproep kunnen doen tot private ontwerpers, waarvan de honoraria door de Staat gedragen zouden worden.

Het is ten andere voordeleger de wegen uit te rusten vóór het bouwen van de huizen en niet daarna, met het tweevoudig doel de kostprijs van de constructie te verminderen en het huurverlies van de huizen die niet, bij gebrek aan stedebouwkundige uitrusting, kunnen bewoond worden, te vermijden. Er moet dan ook, in het algemeen belang, in 1959, over de nodige kredieten kunnen beschikt worden om het door de belanghebbende gemeenten ingediend programma te verwezenlijken.

Het Departement moet eveneens over de nodige kredieten kunnen beschikken voor de vereffening van de uitgaven die veroorzaakt worden door de oprichting van wijken gebouwd met het oog op de huisvesting van geteisterden en van mijnwerkers.

§ 3. — Subsidiën aan ondergeschikte besturen.

WATERWEGEN.

ART. 591. — *Dringende investeringen van nationaal belang, in de haven van Antwerpen waarvoor het aandeel van de Staat geraamd is op 4.400.000.000 frank. (Wetten van 5 juli 1956 en 15 april 1958).*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
700.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
140.000.000 frank.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7
	Travaux d'investissements urgents d'intérêt national au port d'Anvers	4.400.000	4.365.000	215.815	599.184	700.000
1	Construction d'une cinquième darse avec bassin industriel	550.000	—	—	163.000	—
	a) 2 ^e crédit	—	—	—	165.000	—
	b) 3 ^e crédit	—	—	—	—	—
2	Extension du quai des ponts transbordeurs	75.000	—	—	30.000	—
	2 ^e crédit	—	—	—	—	—
3	Cinquième darse. — Equipement (1 ^{er} crédit)	30.000	—	—	30.000	—
4	Achat de nouvelles grues électriques	180.000	—	—	14.000	—
	a) 1 ^{er} crédit	—	—	—	45.000	—
	b) 2 ^e crédit	—	—	—	—	20.000
	c) 3 ^e crédit	—	—	—	—	—
5	Achat de matériel flottant (1 ^{er} crédit)	360.000	—	—	45.000	—
6	Installation pétrolière Sud	15.000	—	—	15.000	—
7	Bassin A (1 ^{er} crédit)	211.000	—	—	70.000	—
8	Mise en état de terrain à l'entrée du port pétrolier	75.000	80.000	—	—	80.000
9	Construction d'une sixième darse et de la jonction avec le Bassin A (1 ^{er} crédit)	435.000	—	—	—	300.000
10	Construction d'une écluse maritime avec chenaux d'accès (1 ^{er} crédit)	900.000	—	—	—	300.000
	<i>Dépenses supplémentaires.</i>					(1)
11	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus	—	—	215.815	22.184	—
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	—	—	—
	Total de l'article 591			215.815	599.184	700.000

(1) Ce crédit sera reporté vers 1960.

ART. 601. — Réquipement et amélioration des ports maritimes dépendant des administrations publiques subordonnées, des ports maritimes concédés et du port autonome de Liège. (L'intervention de l'Etat est de 100 p. c. pour les travaux d'infrastructure et de 60 p. c. pour tout ce qui concerne l'équipement.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		<i>Oorspronkelijk</i>	<i>Aangepast</i>	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
24.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
44.000.000 de francs.

1.024.000 1.130.000 1.023.845 65.502 24.000

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
1.514.999	33.149	232.851	140.000	406.000		13
1.514.999	33.149	232.851	140.000	406.000	Dringende investeringswerken van nationaal belang in de haven van Antwerpen.	
163.000	—	10.000	55.000	65.000	Aanleggen van een vijfde havendok met industrie-dok.	1
165.000	—	15.000	10.000	25.000	a) 2 ^e krediet. b) 3 ^e krediet.	
30.000	—	3.000	5.000	8.000	Uitbreidingskaai laadbruggenbedrijf	2
30.000	—	1.000	3.000	4.000	Vijfde havendok. — Uitrusting (1 ^{ste} krediet)	3
14.000	—	2.000	3.000	5.000	Aankoop van nieuwe electrische kranen : a) 1 ^{ste} krediet;	4
45.000	—	7.000	7.000	14.000	b) 2 ^e krediet;	
20.000	—	—	3.000	3.000	c) 3 ^e krediet.	
45.000	—	7.000	10.000	17.000	Aankoop van vrottend materieel (1 ^{ste} krediet)	5
15.000	—	2.000	3.000	5.000	Zuiderpetroleuminrichting	6
70.000	—	4.000	8.000	12.000	Dok A (1 ^{ste} krediet)	7
80.000	—	—	8.000	8.000	Geschiktmaaken van gronden aan de ingang tot de petroleumhaven.	8
300.000	—	—	15.000	15.000	Aanleggen van een zesde havendok en van de aansluiting met dok A (1 ^{ste} krediet).	9
300.000	—	—	—	—	Bouwen van een zeesluis met toegangsgeulen (1 ^{ste} krediet).	10
22.184	—	10.000	10.000	20.000	<i>Bijkomende uitgaven.</i> Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed. — Onvoorzien.	11
215.815	33.149	171.851	—	205.000	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
1.514.999	33.149	232.851	140.000	406.000	Totaal van artikel 591.	

(1) Dit krediet zal overgedragen worden naar 1960.

ART. 601. — *Wederuitrusting en verbetering van de zeehavens afhangende van de ondergeschikte openbare besturen, van de in concessie gegeven zeehavens en van de autonome haven van Luik. (De Staat draagt 100 p. c. bij in de infrastructuurwerken en 60 p. c. in alles wat betrekking heeft op de uitrusting).*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
1.113.347	909.882	10.788	44.000	964.670		13
					Aangevraagd vastleggingskrediet : 24.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
44.000.000 ffank.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7
<i>Port d'Anvers.</i>						
1	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjudiquées au cours des exercices antérieurs	4.500	6.000	—	6.000	—
<i>Port de Gand.</i>						
2	Reconstruction du mur de quai du bassin du Commerce	22.000	—	—	22.000	—
3	Achat de quatre grues de 5 tonnes	12.000	—	—	12.000	—
<i>Port autonome de Liège.</i>						
4	Construction d'un quai charbonnier et d'une troisième darse au port de Monsin à Liège	60.000	—	—	15.000	—
	a) 1 ^{er} crédit	—	—	—	—	15.000
	b) 2 ^e crédit	—	—	—	—	—
<i>Port d'Ostende.</i>						
5	Fourniture de vantaux de porte pour l'écluse du port de pêche	2.000	—	—	2.000	—
<i>Port concédé de Bruxelles.</i>						
6	Pont sur le bassin à Vilvorde. — Equipement électromécanique	8.000	—	—	—	8.000
7	Renforcement et exhaussement des digues du Rupel et du Vliet	3.500	—	—	3.500	—
<i>Dépenses supplémentaires.</i>						
8	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjudiquées au cours des exercices antérieurs. —Imprévu s	5.001	6.002	—	5.002	1.000
Travaux prévus et adjugés antérieurement						
		—	—	1.023.845	—	—
Total de l'article 601						
				1.023.845	65.502	24.000

ART. 602. — *Part du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction dans les dépenses à résulter des travaux de démergement exécutés par l'Association Intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège et par la commune de Seraing.*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7
Crédit d'engagement sollicité : 37.000.000 de francs.						
Crédit de paiement sollicité : 37.000.000 de francs.						
		250.000	619.500	(1)	339.256	32.692
						37.000

(1) A partir du 1^{er} janvier 1956.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
					<i>Haven van Antwerpen.</i> Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbe- steed.	1
6.000	—	3.000	2.000	5.000		
22.000	—	2.000	4.000	6.000	Herbouwen van de kaaimuur van het Handelsdok . . .	2
12.000	—	500	2.500	3.000	Aankoop van vier grijperkranen van 5 ton . . .	3
					<i>Autonome haven van Luik.</i> Bouwen van een kolenkaai en van een derde dok in de haven van Monsin te Luik.	4
15.000	—	1.000	4.000	5.000	a) 1 ^{ste} krediet;	
15.000	—	—	5.000	5.000	b) 2 ^e krediet.	
					<i>Haven van Oostende.</i> Leveren van deurvleugels voor de sluis van de visse- rijhaven.	5
2.000	—	500	1.500	2.000		
8.000	—	—	5.000	5.000	<i>In concessie gegeven haven van Brussel.</i> Brug over het dok te Vilvoorde. — Electromecanische uitrusting.	6
3.500	—	500	1.500	2.000	Versterken en ophogen van de Rupel-en Vlietdijken	7
					<i>Bijkomende uitgaven.</i> Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbe- steed. — Onvoorzien.	8
6.002	—	2.500	3.000	5.500		
1.023.845	909.882	788	15.500	926.170	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
1.113.347	909.882	10.788	44.000	964.670	Totaal van artikel 601.	

ART. 602. — Aandeel van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw in de uitgaven wegens ontwateringswerken uitgevoerd door de « Association Intercommunale pour le démergement des communes de la région de Liège » en door de gemeente Seraing.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
					Aangevraagd vastleggingskrediet : 37.000.000 frank.	

408.948 339.256 32.692 **37.000** 408.948Aangevraagd betalingskrediet :
37.000.000 frank.

(1) Vanaf 1 januari 1956.

ART. 603. — Assèchement des polders du pays de Waes, y compris expropriations et frais d'études. (Convention du 5 janvier 1938. — Avenant du 25 mai 1948) (Anciennement art. 526 de 1956).

(En milliers de francs)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :

Crédit de paiement sollicité :
3.000.000 de francs.

7.000

URBANISME.

ART. 611.— Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au Haut Contrôle :

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7
1º du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	6.473.000 (1)	8.577.026	6.977.026	900.000	900.000	700.000
Crédit d'engagement sollicité : 700.000.000 de francs.						
Crédit de paiement sollicité : 500.000.000 de francs.						
2º du Ministère de l'Instruction Publique	1.568.000 (1)	2.561.512	1.691.512	270.000	270.000	600.000
Crédit d'engagement sollicité : 600.000.000 francs de.						
Crédit de paiement sollicité : 230.000.000 de francs.						
3º du Ministère de la Justice	539.000 (1)	719.765	579.765	70.000	70.000	70.000
Crédit d'engagement sollicité : 70.000.000 de francs.						
Crédit de paiement sollicité : 50.000.000 de francs.						
4º du Ministère de l'Intérieur.	33.000 (1)	36.823	12.823	12.000	12.000	12.000
Crédit d'engagement sollicité : 12.000.000 de francs.						
Crédit de paiement sollicité : 6.000.000 de francs.						

(1) Depuis le 1er janvier 1948.

ART. 603. — *Droogmaken van de polders van het land van Waas, inbegrepen onteigeningen en studiekosten.*
(Overeenkomst van 5 januari 1938. — Bijakte van 25 mei 1948) (Vroeger art. 526 van 1956).

(In du'zendtallen frank)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
7.000	—	500	3.000	3.500	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :

Aangevraagd betalingskrediet :
3.000.000 frank.

STEDEBOUW.

ART. 611. — *Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het :*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
8.577.026	4.866.447	446.954	500.000	5.813.401	1º Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	13

Aangevraagd vastleggingskrediet :
700.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
500.000.000 frank.

2.561.512 885.475 164.039 230.000 1.279.514 2º Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Aangevraagd vastleggingskrediet :
600.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
230.000.000 frank.

719.765 380.178 74.429 50.000 504.607 3º Ministerie van Justitie.

Aangevraagd vastleggingskrediet :
70.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
50.000.000 frank.

36.823 3.952 9.047 6.000 18.999 4º Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Aangevraagd vastleggingskrediet :
12.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
6.000.000 frank.

(1) Sedert 1 januari 1948.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
5º du Ministère des Communications		3.000 (1)	6.231	231	3.000	3.000

Crédit d'engagement sollicité :
3.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
1.000.000 de francs.

(1) Depuis le 1^{er} janvier 1948.

(Selon les besoins des services, les crédits pourront être transférés d'un littéra à l'autre, par arrêté royal contresigné par les Ministres intéressés.)

L'allocation des subsides dont question ci-dessus est réglée par l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, complété et modifié par les Arrêtés Royaux des 26 septembre 1951, 1 juillet 1952, 27 avril 1956 et 27 mars 1957.

Les programmes introduits par les administrations subordonnées comprennent les catégories suivantes de travaux :

1. Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Voirie provinciale et communale : construction; amélioration, réfection, balisage et signalisation. Egouts. Etablissement de réseaux d'énergie électrique. Bâtiments provinciaux et communaux; maisons communales, habitations du personnel enseignant, etc. Urbanisation d'agglomérations. Ports et voies navigables des administrations publiques subordonnées. Divers. Entretien ordinaire des routes provinciales des chemins vicinaux de grande communication dont question à l'article 2-1, 2º, c, de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, et des chemins vicinaux ordinaires améliorés comme chemins agricoles avec l'intervention financière de l'Etat.

2. Ministère de l'Instruction Publique.

Etablissements d'enseignement. Monuments et édifices classés. Divers.

3. Ministère de la Justice.

Edifices du culte. Presbytères. Palais de Justice. Divers.

4. Ministère de l'Intérieur.

Casernement des pompiers. Points d'eau.

5. Ministère des Communications.

Travaux d'aménagement ou d'équipement touristique.

ART. 612.— *Frais d'études relatifs à l'aménagement des communes, des agglomérations et des régions. — Frais d'élaboration de plans régionaux et communaux d'aménagement et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et des plans régionaux d'aménagement. (Des avances peuvent être consenties aux auteurs de projets que l'Etat a chargés de l'étude et de l'élaboration des plans d'aménagement régionaux).*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
Crédit d'engagement sollicité : 50.000.000 de francs.		63.154	109.857	43.357	16.500	50.000

Crédit de paiement sollicité :

16.000.000 de francs.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
6.231	2	4.997	1.000	5.999	5º Ministerie van Verkeerswezen	14

Aangevraagd vastleggingskrediet
3.000.000 frank

Aangevraagd betalingskrediet :
4.000.000 frank.

(1) Sedert 1 januari 1948.

(Volgens de behoeften der diensten zullen de kredieten bij koninklijk besluit, mede ondertekend door de betrokken Ministers, van het een littera naar het andere kunnen overgedragen worden.)

De verlenging der hierboven bedoelde toelagen wordt geregeld door het besluit van de Regent dd. 2 juli 1949, aangevuld en gewijzigd door de Koninklijke besluiten van 26 september 1951, 1 juli 1952, 27 april 1956 en 27 maart 1957.

De door de ondergeschikte besturen voorgelegde programma's omvatten de volgende categorieën van werken :

1. Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Provincie- en gemeentewegen : aanleggen, verbeteren, herstellen, afbreking en signalisatie. Riolen. Aanleggen van netten van electrische energie. Provincie- en gemeentegebouwen : gemeentehuizen, woningen van het onderwijsend personeel, enz. Urbanisatie van agglomeraties. Havens en scheepvaartwegen der ondergeschikte openbare besturen. Diversen. Gewoon onderhoud van de provinciewegen, van de buurtwegen van groot verkeer waarvan sprake onder artikel 2-1, 2º c, van het Regentsbesluit van 2 juli 1949 en van de gewone buurtwegen die, als landbouwwegen, met financiële tussenkomst van de Staat werden verbeterd.

2. Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Onderwijsinrichtingen. Monumenten en geklasseerde gebouwen. Diversen.

3. Ministerie van Justitie.

Gebouwen voor de eredienst. Pastorieën. Justitiële paleizen. Diversen.

4. Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Kazernering der pompiers. Waterpunten.

5. Ministerie van Verkeerswezen.

Toeristische aanpassings- of uitrustingsswerken.

ART. 612. — *Studiekosten in verband met de aanleg der gemeenten, der bebouwde kommen en der gewesten. — Kosten van het opmaken der gewestelijke en gemeentelijke plannen van aanleg en kosten voor het bestendig bijwerken der onderzoeken en der gewestelijke aanlegplannen. (Voorschotten mogen toegekend worden aan de makers van ontwerpen, door de Staat belast met de studie en het opmaken van gewestelijke plannen van aanleg).*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
109.857	29.857	8.500	16.000	54.357	Aangevraagd vastleggingskrediet : 50.000.000 frank. Aangevraagd betalingskrediet : 16.000.000 frank.	14

En vertu des dispositions légales actuellement en vigueur, les plans d'aménagement des agglomérations et des régions doivent être dressés par l'Etat, lequel peut avoir recours à des urbanistes et spécialistes privés. D'un autre côté, il importe que l'Etat puisse assurer la mise à jour permanente des enquêtes et des plans régionaux de façon à pouvoir adapter ceux-ci à l'évolution des faits et à la survenance de nouveaux facteurs d'aménagement.

De plus, l'Etat doit intervenir financièrement dans les frais d'élaboration des plans communaux d'aménagement sur la base de l'arrêté du Régent du 14 février 1946.

ART. 613. — *Subside alloué à la province de la Flandre Orientale, en exécution des stipulations du 3^e article premier, de l'avenant du 25 mai 1948, à la Convention du 5 janvier 1938, intervenue entre l'Etat et ladite province. Intervention forfaitaire totale de 30.000.000 de francs destinée à couvrir la part d'intervention de la province dans l'exécution des travaux d'extension du réseau de distribution d'eau dans la province de la Flandre Orientale, à liquider au fur et à mesure de l'introduction des pièces justificatives.*

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité : 2.000.000 de francs. 30.000 12.709 5.000 2.000

Crédit de paiement sollicité : 2.000.000 de francs.

La Convention conclue le 5 janvier 1938, entre l'Etat et la Flandre Orientale, comporte l'exécution d'un ensemble de travaux, en échange de l'abandon de la construction d'un canal au Nord de cette province, canal devant compenser l'annexion, à la province d'Anvers, du territoire de la Flandre Orientale situé en face d'Anvers.

Certains des travaux prévus dans la Convention étant terminés ou repris par l'Etat, un avenant à la Convention susdite a été conclu le 25 mai 1948, en vue de régler la situation des travaux d'extension du réseau de distribution d'eau dans la province de la Flandre Orientale et des travaux d'assèchement des polders du pays de Waes.

ART. 614. — *Subside alloué à l'Institut Géotechnique de l'Etat.*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbindenissen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité : 750.000 francs.

Crédit de paiement sollicité : 750.000 francs.

Subside pour l'acquisition d'appareils d'essais 420 1.170 — 420 750

Krachtens de thans in voege zijnde wettelijke beschikkingen moeten de plannen van aanleg der agglomeraties en gewesten door de Staat opgemaakt worden, die beroep mag doen op private urbanisten en specialisten. Anderzijds is het van belang dat de Staat bij machte weze om de onderzoeken en de gewestelijke plans bestendig op punt te houden, derwijze dat deze aangepast wezen aan de evolutie der feiten en aan het tot stand komen van nieuwe aanlegfactoren.

Daarenboven moet de Staat financieel tussenkommen in de kosten van het opmaken der gemeentelijke plannen van aanleg op basis van het besluit van de Regent dd. 14 februari 1946.

ART. 613. — Toelage aan de provincie Oost-Vlaanderen, toegekend in uitvoering van de bepalingen van 3º, eerste artikel van de bijakte van 25 mei 1948 tot de overeenkomst van 5 januari 1938 gesloten tussen de Staat en vooroemde provincie. Totaal forfaitair aandeel van 30.000.000 frank tot dekking van het aandeel van de provincie in de uitvoering van de werken tot uitbreiding van het net voor watervoorziening in de provincie Oost-Vlaanderen, te vereffenen naar mate van het indienen der rechtvaardigingsstukken.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
19.709	12.701	2.808	2.000	17.509		14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
2.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
2.000.000 frank.

De Overeenkomst op 5 januari 1938 afgesloten tussen de Staat en de provincie Oost-Vlaanderen omvat de uitvoering van een reeks werken, wegens het afzien van het graven van een kanaal in het Noorden dezer provincie, kanaal dat voorzien was als compensatie voor de naasting door de provincie Antwerpen van grondgebied van Oost-Vlaanderen tegenover Antwerpen gelegen.

Daar zekere in de Overeenkomst voorziene werken voltooid of door de Staat overgenomen zijn werd een bijakte tot bedoelde Overeenkomst afgesloten op 25 mei 1948, ten einde de toestand te regelen der uitbreidingswerken van het net der watervoorziening in de provincie Oost-Vlaanderen en van de werken tot droogmaking der polders van het land van Waas.

ART. 614. — Toegekende toelage aan het Rijksinstituut voor Grondmechanica.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
1.170	—	420	750	1.170	Toelage voor de aankoop van proefapparaten.	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
750.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
750.000 frank.

1.170 — 420 750 1.170 Toelage voor de aankoop van proefapparaten.

5-XVII

ART. 615. — Réparation des dégâts causés au domaine public des communes de Andrimont, Chainoux, Dison, Petit-Rechain, Verviers et Marche-en-Famenne par la trombe d'eau du 29 mai 1956. (Anciennement art. 530bis de 1956).

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
	Crédit d'engagement sollicité : 1.500.000 francs.					
	Crédit de paiement sollicité : 1.000.000 de francs.		—	—	26.468	3.532
						1.500

B. — RESTAURATION DU DOMAINE PUBLIC ET ASSIMILE.

§ 1. — Patrimoine de l'Etat.

ROUTES.

ART. 621. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
	Crédit d'engagement sollicité : 7.000.000 de francs.					
	Crédit de paiement sollicité : 60.000.000 de francs.					
	Dépenses supplémentaires en rapport avec les entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs .	171.500	209.029	132.796	69.233	7.000

VOIES HYDRAULIQUES.

ART. 631. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
	Crédit d'engagement sollicité : 5.000.000 de francs.					
	Crédit de paiement sollicité : 2.000.000 de francs.					

ART. 615. — *Herstelling der schade veroorzaakt door de waterhoos van 29 mei 1956 aan het openbaar domein van de gemeenten Andrimont, Chaineux, Dison, Petit-Rechain, Verviers en Marche-en-Famenne. (Vroeger art. 530bis van 1956).*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
31.500	16.060	13.939	1.000	30.999	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
1.500.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
1.000.000 frank.

B. — HERSTEL VAN HET OPENBAAR EN ERMEDE GELIJKGESTELD DOMEIN.

§ 1. — *Rijkspatrimonium.*

WEGEN.

ART. 621. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Rijkswegen.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
209.029	49.568	71.454	60.000	181.022	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
7.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
60.000.000 frank.

Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen gedurende vorige dienstjaren aanbesteed.

WATERWEGEN.

ART. 631. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
13						

Aangevraagd vastleggingskrediet :
5.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
2.000.000 frank.

(En milliers de francs)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Divers travaux et dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus 6.000 12.795 6.795 1.000 5.000
(1) (1)

(1) A partir du 1^{er} janvier 1956.

ART. 632. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux voies de navigation intérieure et d'écoulement.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
127.500.000 francs.

Crédit de paiement sollicité :
93.800.000 francs.

Voies de navigation intérieure et d'écoulement	284.353	398.083	168.640	101.943	127.500
--	---------	---------	---------	---------	---------

Yser.

1 Reconstruction du pont « Schoorbakkebrug » à Schore	9.000	—	—	—	9.000
---	-------	---	---	---	-------

Lys.

2 Reconstruction du pont de Ploegsteert. — Intervention de l'Administration des Voies Hydrauliques	2.000	—	—	2.000	—
--	-------	---	---	-------	---

Canal Roulers-Lys.

3 Reconstruction du pont « Schaapsbrug » à Rumbeke	4.500	—	—	—	4.500
--	-------	---	---	---	-------

4 Exhaussement du pont de Bruane à Roulers	4.500	—	—	—	4.500
--	-------	---	---	---	-------

Canal de dérivation de la Lys.

5 Reconstruction du pont « Maenhoutbrug » à Moerkirke	4.500	—	—	—	4.500
---	-------	---	---	---	-------

Canal Léopold.

6 Reconstruction du pont « Maenhoutbrug » à Moerkirke	4.500	—	—	—	4.500
---	-------	---	---	---	-------

Zuidervaart.

7 Reconstruction du pont-barrage à Damme	2.500	—	—	2.500	—
--	-------	---	---	-------	---

Canal Gand-Bruges.

8 Reconstruction du pont du Romarin à Gand	5.000	—	—	—	5.000
--	-------	---	---	---	-------

(In duizendtallen frank)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
12.795	6.492	1.507	2.000	9.999	Allerlei werken en bijkomende uitgaven in verband met aannameingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed . — Onvoorziene.	14

(1) Vanaf 1 januari 1956.

ART. 632. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de binnenscheepvaartwegen en de afvoerwaterwegen.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					Aangevraagd vastleggingskrediet : 127.500.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
93.800.000 frank.

398.083	145.765	41.966	93.800	281.531	Binnenscheepvaartwegen en afvoerwaterwegen. <i>IJzer.</i>	
9.000	—	—	5.000	5.000	Herbouwen van de Schoorbakkebrug te Schore. <i>Leie.</i>	1
2.000	—	1.500	500	2.000	Herbouwen van de brug te Ploegsteert. — Tussenkomst van het Bestuur der Waterwegen. <i>Kanaal Roeselare-Leie.</i>	2
4.500	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de Schaapsbrug te Rombeke.	3
4.500	—	—	4.000	4.000	Verhogen van de Bruanebrug te Roeselare. <i>Afleidingskanaal van de Leie.</i>	4
4.500	—	—	3.500	3.500	Herbouwen der Maenhoutbrug te Moerkerke. <i>Leopoldsvaart.</i>	5
4.500	—	—	3.500	3.500	Herbouwen der Maenhoutbrug te Moerkerke. <i>Zuidervaart.</i>	6
2.500	—	700	1.000	1.700	Herbouwen van de stuwbrug te Damme <i>Kanaal Gent-Brugge.</i>	7
5.000	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de Rozemarijnbrug te Gent	8

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
		1	2	3	4	5
9	Reconstruction du pont à Knesselaere	9.000	—	—	—	9.000
10	Reconstruction du pont à Steenbrugge	9.000	—	—	—	9.000
	<i>Escaut Maritime.</i>					
11	Reconstruction du pont à Schoonaarde	10.000	15.000	—	15.000	—
12	Enlèvement du pont provisoire à Melle	1.000	—	—	1.000	—
13	Construction des rampes d'accès au pont de Heusden	6.900	—	—	6.900	—
14	Pont à Wetteren. — Remplissage des joints du pavage	500	—	—	—	500
15	Enlèvement du pont provisoire à Heusden	1.000	—	—	—	1.000
	<i>Canal Albert.</i>					
16	Remise en état des écluses de Genk et de Hasselt .	25.000	10.000	—	10.000	—
17	Reconstruction de la superstructure du pont Haccourt	15.000	16.700	—	16.700	—
18	Reconstruction du pont à Zutendaal	12.000	—	—	12.000	—
19	Reconstruction du pont à Genk. — Port Charbonnier	4.000	—	—	4.000	—
20	Reconstruction du pont à Stokrooi	10.000	—	—	—	10.000
21	Reconstruction du pont à Zolder	10.000	—	—	—	10.000
22	Reconstruction du pont à Grobbendonk	10.000	—	—	—	10.000
23	Reconstruction du pont à Massenhoven	10.000	—	—	—	30.000
24	Reconstruction du pont à Merksem	30.000	—	—	—	1.000
25	Enlèvement du pont provisoire à Kwaadmechelen-Zwartenhoek	1.000	—	—	—	—
	<i>Canal Kwaadmechelen-Dessel.</i>					
26	Reconstruction de ponts semi-permanents	3.000	—	—	—	3.000
	<i>Canal Dessel-Schoten.</i>					
27	Reconstruction du pont n° 13 à Schoten	1.000	—	—	—	1.000
	<i>Canal Charleroi-Bruxelles.</i>					
28	Reconstruction du pont de Waterloo à Buizingen .	15.000	—	—	15.000	—
	<i>Dépenses supplémentaires.</i>					
29	Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs. — Imprevus	6.500	17.842	—	16.843	1.000
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	168.640	—	—
	Total de l'article 632			168.640	101.943	127.500

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
					13	14
9.000	—	—	5.000	5.000	Herbouwen van de brug te Knesselare . . .	9
9.000	—	—	5.000	5.000	Herbouwen van de brug te Steenbrugge. <i>Zeeschelde.</i>	10
15.000	—	2.000	4.000	6.000	Herbouwen van de brug te Schoonaarde. . . .	11
1.000	—	1.000	—	1.000	Opruimen van de noodbrug te Melle	12
6.900	—	1.300	2.500	3.800	Aanleggen van de opritten naar de brug te Heusden.	13
500	—	—	500	500	Brug te Wetteren. — Voegvulling van het kassei-werk.	14
1.000	—	—	1.000	1.000	Opruimen van de noodbrug te Heusden <i>Albertkanaal.</i>	15
10.000	—	5.000	4.000	9.000	Herstellen van de sluizen te Genk en te Hasselt.	16
16.700	—	3.500	6.000	9.500	Herbouwen van de bovenbouw van de brug te Haccourt.	17
12.000	—	2.000	4.000	6.000	Herbouwen van de brug te Zutendaal	18
4.000	—	500	1.500	2.000	Herbouwen van de brug te Genk. — Kolenhaven .	19
10.000	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de brug te Stokrooi	20
10.000	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de brug te Zolder	21
10.000	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de brug te Grobbendonk . . .	22
10.000	—	—	4.000	4.000	Herbouwen van de brug te Massenhoven . . .	23
30.000	—	—	3.000	3.000	Herbouwen van de brug te Merksem	24
1.000	—	—	1.000	1.000	Opruimen van de noodbrug te Kwaadmechelen-Zwartehoek. <i>Kanaal Kwaadmechelen-Dessel.</i>	25
3.000	—	—	3.000	3.000	Bouwen van halfbestendige bruggen	26
					<i>Kanaal Dessel-Schoten.</i>	
1.000	—	—	1.000	1.000	Herbouwen van de brug nr 13 te Schoten . .	27
					<i>Kanaal Charleroi-Brussel.</i>	
15.000	—	3.000	7.000	10.000	Herbouwen van de Waterloobrug te Buizingen . .	28
					<i>Bijkomende uitgaven.</i>	
17.843	—	16.800	1.000	17.800	Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbevested. — Onvoorziene.	29
168.640	145.765	4.666	2.800	153.231	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
398.083	145.765	41.966	98.800	281.531	Totaal van artikel 632.	

5-XVII

ART. 633. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et aux voies de navigation maritime.

(En milliers de francs)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :

Crédit de paiement sollicité : 2.000.000 de francs.	113.350	114.350	40.350	9.998	—
--	---------	---------	--------	-------	---

1 Port de Zeebrugge. — Enlèvement du « Harburg » et du « Florentine »	—	—	—	4.000	—
---	---	---	---	-------	---

Dépenses supplémentaires.

2 Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjugées au cours des exercices antérieurs	—	—	—	5.998	—
Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	40.350	—	—
Total de l'article 633			40.350	9.998	—

ART. 634. — Dépenses à résulter du chef de la démolition totale ou partielle en vue de la restauration du site ou l'occasion de l'exécution de travaux intéressant le domaine de l'Etat, d'ouvrages militaires désaffectés, bunkers, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel) érigés sur le domaine public ou privé des provinces communes et toutes autres administrations subordonnées ainsi que sur les propriétés appartenant aux personnes physiques ou morales privées.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
1.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité : 500.000 francs.	1.000	3.000	344	1.000	1.000
1 Divers travaux					

ART. 633. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en zeescheepvaartwegen.*

(In duizendtallen frank)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
50.348	30.327	17.784	2.000	50.111	13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :

50.348	30.327	17.784	2.000	50.111	Aangevraagd betalingskrediet : 2.000.000 frank.	
4.000	—	4.000	—	4.000	Haven van Zeebrugge. — Bergen van de «Harburg» en de «Florentine»	1
5.998	—	5.998	—	5.998	Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed.	2
40.350	30.327	7.786	2.000	40.113	Werken vroeger voorzien en aanbesteed.	
50.348	30.327	17.784	2.000	50.111	Totaal van artikel 633.	

ART. 634. — *Uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedeschoon, of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betreffende het Staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz. (met eventuele bedeling) opgericht op het openbaar of privaat domein van de provincies, gemeenten en alle andere ondergeschikte besturen alsmede op de eigendommen die aan private, natuurlijke of rechtspersonen toebehoren.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
2.344	154	1.191	500	1.845	Allerlei werken	1

Aangevraagd vastleggingskrediet :
1.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
500.000 frank.

BATEMENTS.

ART. 641. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux bâtiments de l'Etat.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1		3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
71.200.000 francs.

Crédit de paiement sollicité :
28.000.000 de francs.

Travaux prévus aux budgets de 1956,
1957 et 1958 183.767.000

Travaux prévus aux budgets de 1959 . 71.200.000

254.967.000 309.680 356.392 123.767 60.000 71.200

A. — GÉNÉRALITÉS.

1 Divers travaux de restauration, décomptes et imprévus 3.650 10.650 — 3.000 6.600

2 Anvers. — Musée Plantin-Moretus. — Restauration et décomptes 900 — — — 900

3 Liège. — Cointe : Mémorial interallié. — Restauration 3.300 — — — 3.300

B. — JUSTICE.

4 Bruxelles. — Palais de Justice. — Continuation des travaux de reconstruction et de restauration des parties détruites ou endommagées par faits de guerre 16.400 24.000 — 15.000 9.000

5 Saint-André-lez-Bruges. — E.E.E. — Peintures intérieures 500 — — — 500

C. — INTÉRIEUR.

6 Gand. — Gouvernement provincial. — Continuation de la reconstruction 60.000 — 19.450 30.000 900

D. — GENDARMERIE.

7 Bruxelles. — Caserne Baron de Witte de Haelen. — Parachèvement 20.000 25.500 — 10.000 15.500

E. — SANTÉ PUBLIQUE ET FAMILLE.

8 Ostende. — Institut Godtschalck. — Restauration 1.400 — — — 200

F. — INSTRUCTION PUBLIQUE.

9 Maldegem. — E.M. Reconstruction 4.600 — — — 4.600

G. — AGRICULTURE.

10 Lommesweiler. — Maison forestière 600 — — — 600

H. — TRAVAUX PUBLICS ET RECONSTRUCTION.

11 Heyst s/Mer.— Reconstruction de 3 maisons éclusières et magasins 2.000 — — — 2.000 —

GEBOUWEN.

ART. 641. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Staatsgebouwen.*

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafond</i> 12		
					13	14

Aangevraagd vastleggingskrediet :
71.200.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
28.000.000 frank.

Werken voorzien in de begrotingen
van 1956, 1957 en 1958 : 183.767.000
Werken voorzien in de begroting van
1959 : 71.200.000

254.967	108.003	22.580	28.000	158.583		254.967.000
---------	---------	--------	---------------	---------	--	-------------

A. — ALGEMEENHEDEN.

9.600	—	3.000	2.000	5.000	Allerlei restauratiewerken, afrekeningen en onvoorzienie.	1
900	—	—	500	500	<i>Antwerpen.</i> — Museum Plantin-Moretus. — Herstelling en verrekeningen.	2
3.300	—	—	700	700	<i>Luik.</i> — Geinteralleerd monument van Cointe. — Herstelling.	3

B. — JUSTITIE.

24.000	—	5.000	5.000	10.000	<i>Brussel.</i> — Paleis van Justitie. — Voortzetting van de wederopbouw en restauratie der delen door oorlogsfeiten verwoest of beschadigd.	4
500	—	—	300	300	<i>Sint Andries-bij-Brugge.</i> — E.E.E. — Binnenschilderwerken.	5

C. BINNENLANDSE ZAKEN.

50.350	19.450	7.000	6.000	32.450	<i>Gent.</i> — Provinciaal Gouvernement. — Voortzetting van de wederopbouw	6
--------	--------	-------	--------------	--------	--	---

D. — RIKSWACHT.

25.500	—	3.500	3.000	6.500	<i>Brussel.</i> — Baron de Witte de Haelen kazerne. — Voltooiing.	7
--------	---	-------	--------------	-------	---	---

E. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

200	—	—	100	100	<i>Oostende.</i> — Godtschalck-instituut. — Herstelling.	8
-----	---	---	------------	-----	--	---

F. — OPENBAAR ONDERWIJS.

4.600	—	—	800	800	<i>Maldegem.</i> — M. S. Heropbouw	9
-------	---	---	------------	-----	--	---

G. — LANDBOUW.

600	—	—	200	200	<i>Lommersweiler.</i> — Boswachterswoning	10
-----	---	---	------------	-----	---	----

H. — OPENBARE WERKEN EN WEDEROPBOUW.

2.000	—	400	800	1.200	<i>Heist-aan-Zee.</i> — Wederopbouw van drie sluismachterswoningen en magazijnen.	11
-------	---	-----	------------	-------	---	----

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
12	Zeebrugge. — Bâtiment Etat. — Restauration façades	4.600	—	—	—	4.600
13	Divers maisons éclusières et pontières. — Construction et restauration	6.000	—	—	—	3.700
K. — COMMUNICATIONS.						
	1. — Administration des Postes.					
14	Trois-Ponts. — Reconstruction du bureau	1.300	—	—	—	1.300
15	Anvers. — Reconstruction partielle	9.000	—	—	—	9.000
16	Perwez. — Reconstruction bureau	1.300	—	—	—	1.300
	2. — Administration de la Marine.					
17	Ostende. — Reconstruction magasin central et clôture	9.200	—	—	—	9.200
	Travaux prévus et adjugés antérieurement	—	—	104.317	—	—
	Total de l'article 641			123.767	60.000	71.200

§ 2. — Autres patrimoines.

VOIES HYDRAULIQUES.

ART. 651. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et aux voies navigables concédés ou autonomes.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Engagements antérieurs — <i>Vroegere verbintenis sen</i>	Autorisations 1958 — <i>Machtigingen 1958</i>	Autorisations nouvelles 1959 — <i>Nieuwe machtigingen 1959</i>
1	2	3	4	5	6	7
Crédit d'engagement sollicité : 48.000.000 de francs.						
	Crédit de paiement sollicité : 31.000.000 de francs.	109.000	168.000	—	91.000	48.000

Port concédé de Zeebrugge.

1	Reconstruction d'un pont sur l'écluse de raccordement à Bruges	32.000	40.000	—	40.000	—
2	Fourniture de deux grues de 6 tonnes	12.000	—	—	—	12.000

Port concédé de Bruxelles.

3	Reconstruction du pont de Humbeek sur le canal maritime (1 ^{er} crédit)	60.000	—	—	5.000	—
---	--	--------	---	---	-------	---

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
4.600	—	—	1.000	1.000	Zeebrugge. — Staatsgebouw. — Herstel voorgevels.	12
3.700	—	—	800	800	Verscheidene sluiswachters- en brugwachters-woningen. — Bouwwerken. — Herstellingswerken.	13
K. — VERKEERSWEZEN.						
1. — Bestuur der Posterijen.						
1.300	—	—	400	400	Trois-Ponts. — Heropbouw van het kantoor . . .	14
9.000	—	—	2.000	2.000	Antwerpen. — Gedeeltelijke heropbouw	15
1.300	—	—	400	400	Perwez. — Heropbouw kantoor	16
2. — Bestuur van het Zeewezen.						
9.200	—	—	2.000	2.000	Oostende. — Wederopbouw centraal magazijn en hekken.	17
104.317	88.553	3.680	2.000	94.233	Werken vroeger voorzien en aanbesteed	
254.967	108.003	22.580	28.000	158.583	Totaal van artikel 641.	

§ 2. — Andere patrimonia.

WATERWEGEN.

ART. 651. — Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de in concessie gegeven of autonome havens en zeescheepvaartwegen.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
139.000	—	7.000	31.000	38.000	Aangevraagd vastleggingskrediet : 48.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
31.000.000 frank.

In concessie gegeven haven van Zeebrugge.

40.000	—	1.000	12.000	13.000	Herbouwen van een brug op de verbindingssluis te Brugge.	1
12.000	—	—	2.500	2.500	Leveren van twee kranen van 6 ton	2

In concessie gegeven haven van Brussel.

5.000	—	900	1.000	1.900	Herbouwen van de brug te Humbeek over het Zeekanaal (1ste krediet).	3
-------	---	-----	-------	-------	---	---

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES. (En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1954
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7
4	Reconstruction et consolidation de défense de berges et de murs d'eau du canal maritime . . .	8.000	36.000	—	36.000	—
5	Reconstruction du hangar n° 2 (1 ^{er} crédit) . . .	8.000	9.000	—	9.000	—
6	Reconstruction des ponts de Grimbergen, Humbeek, Tisselt (1 ^{er} crédit)	138.000	—	—	—	35.000
7	Dépenses supplémentaires. Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjudiquées au cours des exercices antérieurs. — Imprévus	1.000	2.000	—	1.000	1.000
				—	91.000	48.000

ART. 652. — Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires, à l'exception des ports et voies navigables concédés ou autonomes (avec faculté de versement d'avances aux organismes intéressés).

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :

Crédit de paiement sollicité :
9.500.000 francs.

1	Port d'Anvers. — Dépenses supplémentaires se rattachant à des entreprises adjudiquées au cours des exercices antérieurs	900.000	928.350	900.106	17.000	—
---	---	---------	---------	---------	--------	---

URBANISME.

ART. 661. — Travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général, en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN		
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenisseren	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959
1	2	3	4	5	6	7

Crédit d'engagement sollicité :
200.000.000 de francs. 6.000.000 6.130.000 5.359.337 283.000 200.000

Crédit de paiement sollicité :
150.000.000 de francs.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
36.000	—	4.000	7.000	11.000	Herbouwen en versterken van oeerversterkingen en van bekledingsmuren van het zeekanaal.	4
9.000	—	100	2.500	2.600	Herbouwen van hangaar nr 2 (1ste krediet) . . .	5
35.000	—	—	5.000	5.000	Herbouwen van de bruggen te Grimbergen, Humbeek, Tisselt, (1ste krediet).	6
2.000	—	1.000	1.000	2.000	<i>Bijkomende uitgaven.</i> Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed. — Onvoorziene.	7
139.000	—	7.000	31.000	38.000		

ART. 652. — *Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen afhangend van de ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen, met uitzondering van de in concessie gegeven of autonome havens en waterwegen (met het recht aan de betrokken organismen voorzchotten te storten).*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	rt.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
917.106	639.916	7.500	9.500	656.916	Haven van Antwerpen. — Bijkomende uitgaven in verband met aannemingen die tijdens de vorige dienstjaren werden aanbesteed.	1

STEDEBOUW.

ART. 661. — *Werken tot herstel van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
5.842.337	4.648.007	171.151	150.000	4.969.158	Aangevraagd vastleggingskrediet : 200.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
150.000.000 frank.

CHAPITRE V.

AUTRES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 691. — Services rendus par l'Institut géotechnique de l'Etat.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959	
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenissen	Machtingen 1958	Nieuwe machtingen 1959	
1	2	3	4	5	6	7	

Crédit d'engagement sollicité :
3.000.000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
1.000.000 de francs.

Ce crédit est destiné à payer les frais des études, confiés par le Département à l'Institut Géotechnique de l'Etat, établissement public autonome.

ART. 692. — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département*

Art.	LIBELLÉS	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			
		Primitif	Ajusté	Engagements antérieurs	Autorisations 1958	Autorisations nouvelles 1959	
		Oorspronkelijk	Aangepast	Vroegere verbintenis sen	Machtigingen 1958	Nieuwe machtigingen 1959	
1	2	3	4	5	6	7	

Crédit d'engagement sollicité :
3 000 000 de francs.

Crédit de paiement sollicité :
2.000.000 de francs.

Ce crédit doit notamment couvrir les frais d'établissement et de diffusion de certains documents nécessaires à l'étude du plan national et des plans régionaux. D'autre part, l'effort de propagande, entamé à l'Administration de l'Urbanisme, doit être obligatoirement poursuivi pour mieux faire connaître au public la nécessité de l'urbanisme et ses principaux moyens d'action. Il faut, en effet, le convaincre qu'il y a là un facteur qui peut influencer puissamment l'économie nationale. Un effort analogue doit pouvoir être fait par les Administrations des Routes, Voies Hydrauliques et Bâtiments.

HOOFDSTUK V.

ANDERE BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 691. — *Diensten bewezen door het Rijksinstituut voor Grondmechanica.*
(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
9.184	1.208	4.156	1.000	6.364	Allerlei	1

Aangevraagd vastleggingskrediet :
3.000.000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet :
1.000.000 frank.

Dit krediet is bestemd voor het betalen van de kosten der studies toevertrouwd door het Departement, aan het Rijksinstituut voor Grondmechanica, dat een autonome openbare instelling is.

ART. 692. — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.*

CRÉDITS DE PAIEMENT BETALINGSKREDIETEN					TEKSTEN	Art.
Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 8	Dépenses antérieures <i>Vroegere uitgaven</i> 9	Autorisations 1958 <i>Machtigingen 1958</i> 10	Autorisations nouvelles 1959 <i>Nieuwe machtigingen 1959</i> 11	Plafond nouveau <i>Nieuw plafon</i> 12		
8.465	326	5.677	2.000	8.003	Aangevraagd vastleggingskrediet : 3.000.000 frank.	

Aangevraagd betalingskrediet :
2.000.000 frank.

Dit krediet moet onder meer de kosten dekken van het opmaken en het verspreiden van zekere, voor de studie van het nationaal plan en de gewestelijke plannen, vereiste documenten. Anderzijds, de door het Bestuur van de Stedebouw aangevangen krachtinspanning voor de propaganda moet voortgezet worden om aan het publiek de noodzakelijkheid van een stedebouwpolitiek en zijn voornaamste actiemiddelen te laten kennen. Het moet inderdaad overtuigd worden dat deze politiek een factor inhoudt die de economie sterk kan beïnvloeden. Een zelfde inspanning moet kunnen gedaan worden door de Besturen der Wegen, Waterwegen en Gebouwen.

TITRE III.

ORGANISMES
D'INTERET PUBLIC.

Fonds des routes 1955-1969.

NOTES JUSTIFICATIVES
à l'appui des prévisions de recettes
de l'exercice 1959.ART. 411-06. — *Produits des locations.*

Prévisions de recettes résultant des dispositions de l'article 12 de la loi du 9 août 1955 instituant le Fonds.

ART. 411-10 — *Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires.*

Estimation des recettes résultant de l'application des pénalités et retenues prévues aux cahiers des charges.

ART. 411-11. — *Produits des mesures d'office.*

Estimation des recettes résultant des mesures d'office.

ART. 444-05. — *Remboursement sur avances récupérables consenties à ou pour compte de tiers.*

Remboursement par les communes de l'agglomération anversoise des avances leur consenties conformément aux conventions de 1910 et 1911 en vue des expropriations par zone sur leur territoire.

ART. 450-01. — *Intervention de l'Etat (à fonds perdus).*

Montant de la dotation annuelle dont question à l'article 8 de la loi du 9 août 1955 instituant le Fonds et destinée à assurer le service financier des emprunts (voir dépenses articles 525-01 et 560-01) :

4,25 %	1955 - 1965	. . . . .	188.750.000	
5 %	1957 - 1967	. . . . .	157.187.325	
5,50 %	1958 - 1965	. . . . .	110.000.000	

NOTES JUSTIFICATIVES
à l'appui des prévisions de dépenses
de l'exercice 1959.ART. 512-03. — *Organes de contrôle de l'Etat.*

Dépenses résultant des prestations effectuées par les réviseurs.

ART. 513-01. — *Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature.*

Estimation des frais de toute nature que le Fonds peut être amené à exposer, à l'occasion de réceptions, de réunions officielles ou de visites de travaux par des autorités, associations reconnues ou personnalités tant belges qu'étrangères (y compris les frais de séjour de délégations étrangères).

ART. 513-02. — *Déplacements.*

Crédit destiné notamment à liquider les frais de déplacements et de séjours exposés par le personnel

TITEL III.

INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT.

Wegenfonds 1955-1969.

TOELICHTINGSNOTA'S
bij de vooruitzichten der ontvangsten
van het dienstjaar 1959.ART. 411-06. — *Opbrengst van verhuringen.*

Vooruitzichten van ontvangsten voortvloeiend uit de beschikkingen van artikel 12 van de wet van 9 augustus 1955 houdende instelling van het Fonds.

ART. 411-10. — *Opbrengst der boeten en kortingewegens te late oplevering aan de aannemers toegepast.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing der boeten en kortingen wegens te late oplevering voorzien in de bestekken.

ART. 411-11. *Opbrengst der maatregelen van ambtswege.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing der maatregelen van ambtswege.

ART. 444-05. — *Terugbetaling op verhaalbare overschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.*

Terugbetaling door de gemeenten der Antwerpse agglomeratie van de voorschotten hun toegekend volgens de overeenkomsten van 1910 en 1911 met het oog op de onteigeningen per stroken op hun grondgebied.

ART. 450-01. — *Tussenkomsten van de Staat (niet terugvorderbaar).*

Bedrag van de jaarlijkse dotatie waarvan sprake is in artikel 8 van de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van het Fonds en bestemd om de financiële dienst van de leningen te verzekeren. (Zie uitgaven van de artikelen 525-01 en 560-01) :

4,25 %	1955-1965	. . . . .	188.750.000	
5 %	1957-1967	. . . . .	157.187.325	
5,50 %	1958-1965	. . . . .	110.000.000	

TOELICHTINGSNOTA'S
bij de vooruitzichten der uitgaven
van het dienstjaar 1959.ART. 512-03. — *Controleorganen van de Staat.*

Uitgaven voortvloeiend uit de prestaties geleverd door de revisoren.

ART. 513-01. — *Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.*

Raming van allerlei kosten die het Fonds kan genoopt zijn te dekken ter gelegenheid van recepties, van officiële vergaderingen of van het bezichtigen van werken door overheden, erkende verenigingen of personaliteiten, zo Belgische als buitenlandse (met inbegrip van de verblijfkosten van buitenlandse delegaties).

ART. 513-02. — *Verplaatsingen.*

Krediet onder andere bestemd voor de vereffening der verplaatsings- en verblijfkosten, gedaan door

du Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction à l'occasion de missions effectuées pour compte du Fonds des Routes.

ART. 522-01. — Frais de bureau généralement quelconques.

Ce crédit comprend principalement les dépenses pour fournitures de bureau, frais de banque et de C.C.P.

ART. 523-01. — Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité.

Outre des dépenses pour publications concernant l'activité du Fonds, ce crédit est destiné à signaler le long des routes les travaux mis en chantier à son intervention.

ART. 525-01. — Intérêts sur emprunts.

Ce crédit se décompose comme suit :

Emprunt 4,25 %	1955-1965	. . .	95.044.000
Emprunt 5 %	1957-1967	. . .	99.421.000
Emprunt 5,50 %	1958-1965	. . .	110.000.000
			<hr/>
			304.465.000

ART. 525-02. — Courtage et frais.

Crédit destiné notamment à liquider les frais de confection et de visa des titres, les frais de publicité, la prime d'émission, les commissions et les frais divers de l'emprunt, ainsi que les frais d'amortissement d'emprunts.

ART. 526-04. — Indemnités diverses.

Crédit destiné notamment au paiement des prestations extraordinaires imposées par le Fonds des Routes aux fonctionnaires et agents du Département des Travaux publics et de la Reconstruction.

ART. 526-05. — Autres dépenses pour prestations, travaux et services divers par tiers.

Crédit destiné au paiement des sommes dues à des tiers dont le Fonds a dû s'assurer le concours pour lui permettre d'exercer sa mission (article 4 de la loi du 9 août 1955). Les interventions à caractère social en faveur de ces personnes seront imputées sur cet article.

ART. 533-01. — Dépenses particulières proprement dites.

Voir annexe.

ART. 560-01. — Amortissements d'emprunts.

Ce crédit se décompose comme suit :

Emprunt 4,25 %	1955-1965	. . .	93.706.000
Emprunt 5,— %	1957-1967	. . .	57.766.000
			<hr/>
			151.472.000

ART. 560-08. — Avances consenties à ou pour compte de tiers.

Ce crédit comprend notamment les avances consenties aux communes de l'agglomération anversoise conformément aux conventions de 1910 et 1911 en vue des expropriations par zone sur leur territoire.

het personeel van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw bij gelegenheid van zendingen uitgevoerd voor rekening van het Wegenfonds.

ART. 522-01. — Allerhande bureauonkosten.

Dit krediet omvat voornamelijk de uitgaven voor bureaubenodigdheden, bank- en P.C.R. kosten.

ART. 523-01. — Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit.

Buiten de uitgaven voor publicaties betreffende de activiteit van het Fonds, is dit krediet nog bestemd om langs de wegen de werken aan te wijzen, door zijn toedoen in uitvoering gebracht.

ART. 525-01. — Interesten op leningen.

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

Lening 4,25 %	1955-1965	. . .	95.044.000
Lening 5,— %	1957-1967	. . .	99.421.000
Lening 5,50 %	1958-1965	. . .	110.000.000
			<hr/>
			304.465.000

ART. 525-02. — Makelaarslonen en kosten.

Krediet inzonderheid bestemd voor de betaling van de kosten voor het maken en het viseren der titels, de publiciteitskosten, de uitgiftepremie, de commissie-lonen en allerhande kosten van de lening, evenals de kosten van aflossing van leningen.

ART. 526-04. — Diverse vergoedingen.

Krediet voornamelijk bestemd voor de betaling der buitengewone prestaties opgelegd door het Wegenfonds aan de ambtenaren en agenten van het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw.

ART. 526-05. — Andere uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden.

Krediet bestemd voor de betaling der sommen verschuldigd aan derden, van wie het Fonds zich de medewerking heeft moeten verschaffen om zijn taak te kunnen vervullen. (Art. 4 van de wet van 9 augustus 1955). De tussenkomsten met sociaal karakter ten voordele van deze personen zullen op dit artikel aangerekend worden.

ART. 533-01. — Eigenlijke bijzondere uitgaven.

Zie bijlage.

ART. 560-01. — Delgingen van leningen.

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

Lening 4,25 %	1955-1965	. . .	93.706.000
Lening 5,— %	1957-1967	. . .	57.766.000
			<hr/>
			151.472.000

ART. 560-08. — Voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.

Dit krediet bevat namelijk de voorschotten toegestaan aan de gemeenten der Antwerpse agglomeratie volgens de overeenkomsten van 1910 en 1911 met het oog op de onteigening per stroken op hun grondgebied.

FONDS DES ROUTES.

Programme 1959.

(En millions de francs).

NATURE DES TRAVAUX	Engagements conclus en 1957 et antérieurement	Engagements prévus en 1958	Engagements prévus en 1959	
	<i>Afgesloten vastleggingen in 1957 en vroeger</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1958</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1959</i>	
I. — AUTOROUTES.		1.803	1.352	
<i>Anvers-Aix-la-Chapelle :</i>				20
Wommelgem-Borgerhout				180
Tessenderloo-Paal				300
Paal-Kuringen				40
Kuringen-Rapertingen (expropriations)				125
Ouvrages d'art vallée de la Meuse.				
<i>Bruxelles-Namur :</i>				105
Overysse Wavre (1 ^{re} partie)				30
<i>Bruxelles-Liège (expropriations)</i>				
<i>Bruxelles-Ostende :</i>				25
Ponts supérieurs				
<i>Bruxelles-Anvers :</i>				25
Ouvrages d'art à Meysse				10
Anvers-Wilrijk				
Signalisation, plantations, interventions, décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				40
Total Autoroutes	1.803	1.352	900	
II. — ROUTES.				
1. — PROVINCE D'ANVERS.		92	109	
Complexe de Breendonck. — Terrassements et travaux routiers				10
Route n° 14 — Nivellement fort de Wijnegem				15
Route n° 12 — Lierre-Herenthals				9
Route n° 213 — Kapellen-Putte				7
Route n° 13 — Section Lierre-Heyst-op-den-Berg				10
Anvers : passage inférieur station Est				40
Pont à Ravels				4
Pont à Kasterlee				1
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement des carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B. la S.N.C.V., etc.; décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				29
Total	92	109	125	
2. — PROVINCE DE BRABANT.	1.837	329		
Passages inférieurs à Bruxelles				40
Route n° 2 — Louvain-Assent				25
Route n° 37 — Section Wavre-Hamme-Mille				10
Route n° 7 — Section Zuen-pont du canal Anderlecht				10
Route n° 3 — Etablissement de 2 pistes cyclables et de zones de parking entre Tirlemont et Saint-Trond.				6
Route n° 13 — Aerschot-Rillaar				13
Route n° 10 — Piste cyclable entre Assche et la limite de la province				4
Route n° 53 — Overysse-Louvain				20
Tirlemont — liaison des routes n°s 21 et 23				5
Modernisation artères autour Basilique et av. Bossaert à Koelkeberg				2

WEGENFONDS.

Programma 1959.

(In miljoenen frank).

Paiements effectués en 1957 et antérieurement <i>Betalingen verricht in 1957 en vroeger</i>	Paiements prévus en 1958 <i>Voorziene betalingen in 1958</i>	Paiements prévus en 1959 <i>Voorziene betalingen in 1959</i>	AARD DER WERKEN
--	---	---	-----------------

1.404

704

994

I. — AUTOSNELWEGEN.

Antwerpen-Aken :
Wommelgem-Borgerhout.
Tessenderloo-Paal.
Paal-Kuringen.
Kuringen-Rapertingen (onteigeningen).
Kunstwerken maasvallei.
Brussel-Namen :
Overijse-Waver (1ste deel).
Brussel-Luik (onteigeningen) :
Brussel-Oostende :
Overbruggingen.
Brussel-Antwerpen :
Kunstwerken te Meisse.
Antwerpen-Wilrijk.
Signalisatie, beplantingen, tussenkomsten, verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.

1.404

704

1.354

Totaal Autosnelwegen.

56

58

63

45

II. — WEGEN.

1. — PROVINCIE ANTWERPEN.

Aansluitingscomplex van Breendonk, grond- en wegenis-
werken.
Weg nr 14 — Nivellering fort Wijnegem.
Weg nr 12 — Lier-Herenthals.
Weg nr 213 — Kapellen-Putte.
Weg nr 13 — Vak Lier-Heist-op-den-Berg.
Antwerpen : Onderdoorgang Ooststation.
Brug te Ravel.
Brug te Kasterlee.
Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz.; verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.

56

58

108

Totaal.

1.382

496

275

2. — PROVINCIE BRABANT.

Onderdoorgangen te Brussel.
Weg nr 2 — Leuven-Assent.
Weg nr 37 — Vak Waver-Hamme-Mille.
Weg nr 7 — Vak Zuen-Kanaal brug te Anderlecht.
Weg nr 3 — Aanleggen van 2 rijwielpaden en parkeer-
zones tussen Tienen en Sint-Truiden.
Weg nr 13 — Aarschot-Rillaar.
Weg nr 10 — Rijwielpad tussen Asse en de grens der Provincie.
Weg nr 53 — Overijssse-Leuven.
Tienen - Verbinding van de wegen nr's 21 en 23.
Moderniseren verkeersaders rondom de Basiliek en Bos-
saertlaan te Koekelberg.

NATURE DES TRAVAUX	Engagements conclus en 1957 et antérieurement	Engagements prévus en 1958	Engagements prévus en 1959
	<i>Afgesloten vastleggingen in 1957 en vroeger</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1958</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1959</i>
Route n° 10 — Modernisation chaussée de Gand à Molenbeek-Saint-Jean.			1
Modernisation de la chaussée de Vilvorde le long du canal			2
Route n° 9 — Piste cyclable section Dilbeek-Schepdael.			2
Saventem — Modernisation Grote Dalestraat			2
Route n° 8 — Modernisation bifurcation routes nos 7 et 8 à Hal.			1
Route n° 54 — Amélioration courbe à Pepingen.			2
Modernisation route Lillois-Hennuyères			3
Modernisation route Genappe-La Hulpe			2
Modernisation route Ligny-Chastre			3
Route n° 51 — Modernisation Louvain-Hamme-Mille.			2
Route n° 51 — Pistes cyclables Louvain-Malines B.K. 15 et 20			1
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours			24
Total	1.837	329	180
 3. — PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE.	228	187	
Route n° 57 — Roulers-Izeghem			13
Route n° 70 — Traverse de Beernem			2
Route n° 300 — Heyst-Ramscapelle (1 ^{re} partie)			5
Traverse des communes de la route royale			25
Courtrai-Bellegem			12
Route n° 65 — La Panne-Oosthoek			3
Route n° 67 — Varsenaere-Bruges.			8
Entrée d'Ostende : Liaison de l'autoroute avec le Car-ferry			3
Traverse Eernegem			2
Traverse de Leffinghe			2
Traverse de Knesselaere			1
« Driftweg » à Bredene-s/mer			1
Reconstruction du pont sur la Lys à Olsene.			9
Reconstruction du pont de St-Joris-ten-Distel.			10
Contournement de Roulers			5
Tourhout-Lichtervelde			10
Reconstruction du « Warebrug » à Westkerke.			2
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours			17
Total	228	187	130
 4. — PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE.	296	269	
Route n° 14 — Traverse de Mont-Saint-Amand			23
Route n° 14 — Tronçon Oostacker-Loochristi			25
Route n° 14 — Virage de Sint-Martinus			10
Route n° 14 — Piste cyclable à Beveren-Waes et Melsele			6
Reconstruction du pont sur la Dendre à Ninove.			15
Route n° 10 — Tronçon Alost-Gand : établissement d'une deuxième piste cyclable			2
Aalter-Maldegem			20
Route n° 257 — Contournement de Lokeren.			5
Traverse de Herzele			2
Route n° 11 — Bruxelles-Termonde section Lebbeke-Saint-Gilles			5

Paiements effectués en 1957 et antérieurement <i>Betalingen verricht in 1957 en vroeger</i>	Paiements prévus en 1958 <i>Voorziene betalingen in 1958</i>	Paiements prévus en 1959 <i>Voorziene betalingen in 1959</i>	AARD DER WERKEN
1.382	496	335	60
136	132	139	Totaal.
40			3. — PROVINCIE WEST-VLAANDEREN.
136	132	179	Totaal.
239	119	190	4. — PROVINCIE OOST-VLAANDEREN.
60			<p>Weg nr 10 — Moderniseren steenweg op Gent te Sint-Jans-Molenbeek. Moderniseren van de steenweg op Vilvoorde langs het kanaal. Weg nr 9 — Rijwielpad — vak Dilbeek-Schepdaal. Zaventem — Moderniseren Grote Dalestraat. Weg nr 8 — Moderniseren vertakking der wegen nr's 7 en 8 te Hal. Weg nr 54 — Verbeteren bocht te Pepingen Moderniseren weg Lillois-Hennuyères. Moderniseren weg Genappe-Ter Hulpen. Moderniseren weg Ligny-Chastre. Weg nr 51 — Moderniseren Leuven-Hamme-Mille. Weg nr 51 — Rijwielpaden Leuven-Mechelen. K.P. 15 en 20. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.</p>
			<p>Weg nr 57 — Roeselare-Izegem. Weg nr 70 — Doortocht-Beernem. Weg nr 300 — Heist-Ramskapelle (1ste deel). Doortochten Koninklijke baan. Kortrijk-Bellegem. Weg nr 65 — De Panne-Oosthoek. Weg nr 67 — Varsenaere-Brugge. Ingang Oostende : Verbinding autosnelweg met de Car-ferry. Doortocht Eernegem. Doortocht Leffinge. Doortocht Knesselare. Driftweg te Bredene aan-Zee. Herbouwen van de brug over de Leie te Olsene. Herbouwen van de brug te Sint-Joris ten Distel. Omleiding te Roeselare. Torhout-Lichtervelde. Herbouwen van de Warebrug te Westkerke. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.</p>
			<p>Weg nr 14 — Doortocht Sint-Amandsberg. Weg nr 14 — Vak Oostakker-Loochristi. Weg nr 14 — Bocht Sint-Martinus. Weg nr 14 — Fietspad te Beveren-Waas en Melsele. Herbouwen van de brug over de Dender te Ninove. Weg nr 10 — Vak Aalst-Gent : aanleg van een tweede fietspad. Aalter-Maldegem. Weg nr 257 — Omleiding Lokeren. Doortocht te Herzele.</p>
			<p>Weg nr 11 — Brussel-Dendermonde vak Lebbeke-St.-Gillis.</p>

NATURE DES TRAVAUX	Engagements conclus en 1957 et antérieurement	Engagements prévus en 1958	Engagements prévus en 1959	
	<i>Afgesloten vastleggingen in 1957 en vroeger</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1958</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1959</i>	
Route n° 60 — Traverse de Hamme			3	
Route n° 58 — Langerbrugge-Zelzate			8	
Route n° 336 — Bassevelde-Kaprijke			5	
Route n° 350 — Melsele-Kaloo			2	
Route n° 359 — Merelbeke-Zwijnaarde			2	
Route n° 347 — Melle-Heusden-Destelbergen			4	
Route n° 363 — Kerkbrugge-Terdonk			5	
Expropriations, signalisation, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours.			23	
Total	296	269	165	
5. — PROVINCE DE HAINAUT.	316	174		
Achèvement du nouveau pont du viaduc à Charleroi.			20	
Route n° 5 — Nouvelle liaison à Charleroi (expropriations)			5	
Route n° 8 — Section Tournai-Hertain			8	
Route n° 8 — Voirie passage supérieur au lieu-dit Tournai Campagne			4	
Route n° 7 — Section Mons-Havay			15	
Route n° 61 — Section Montigny-St-Christophe à Baumont			15	
Route n° 22 — Quaregnon-Boussu			25	
Continuation boulevard du Borinage			31	
Mons : boulevards circulaires			15	
Contournement de Soignies			20	
Nimy-Hautrage : traverse de Baudour			33	
Route n° 22 — Traverse de Fontaine-l'Evèque			2	
Route n° 21 — Traverse de Marchienne-au-Pont			2	
Route n° 368 — Traverse de Silly			2	
Route n° 61 — Traverse de Rièzes			4	
Route n° 398 — Modernisation Leuze-Sirault			2	
Modernisation route Gerpinnes-Nalinnes			2	
Route n° 619 — Modernisation Baudour-Pâtureages			10	
Reconstruction du pont sur la Sambre à Thuin			8	
Reconstruction du pont de Pecq sur l'Escaut			25	
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				
Total	316	174	250	
6. — PROVINCE DE LIEGE.	424	243		
Route du Condroz, section Ehein-Saint-Séverin			10	
Route n° 38 — Traverse de Seraing (rue de la Vecquée)			5	
Route n° 33 — Tilff-Méry			6	
Traverse de Huy et Statte			6	
Traverse de Verviers			5	
Route n° 40 — Oreye-Otrange			5	
Route n° 15 — Voirie viaduc de Beaufraipont			3	
Route n° 43 — Amélioration à Jupille-Wandre-Cheratte			10	
Route n° 32 — Traverse de Theux			3	
Route n° 40 — Bergilers-Ramkin			3	
Abords pont de Seraing (expropriations)			3	
Route n° 33 — Traverse d'Esneux et de Poulseur			8	
Route n° 29 — Marteau-Remouchamps			8	
Route n° 22 — Hannut-Burdinne			9	
Abords pont de la Boverie (expropriations)			20	
Contournement de Banneux (2 ^e partie)			10	

Paiements effectués en 1957 et antérieurement <i>Betalingen verricht in 1957 en vroeger</i>	Paiements prévus en 1958 <i>Voorziene betalingen in 1958</i>	Paiements prévus en 1959 <i>Voorziene betalingen in 1959</i>	AARD DER WERKEN
			<p>Weg nr 60 — Doortocht Hamme. Weg nr 58 — Langerbrugge-Zelzate. Weg nr 336 — Bassevelde-Kaprijke. Weg nr 350 — Melsele-Kalloo. Weg nr 359 — Merelbeke-Zwijnaarde. Weg nr 347 — Melle-Heusden-Destelbergen. Weg nr 363 — Kerkbrugge-Terdonk.</p> <p>Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.</p>
239	119	250	Totaal .
224	129	130	<p>5. — PROVINCIE HENEGOUWEN.</p> <p>Voltooiing nieuwe brug van de viaduct te Charleroi. Weg nr 5 — Nieuwe verbinding te Charleroi (onteigeningen). Weg nr 8 — Vak Doornik-Hertain. Weg nr 8 — Wegenis overbrugging ter plaatse Doornik «Campagne». Weg nr 7 — Vak Bergen-Havay. Weg nr 61 — Vak Montigny Sint-Christophe, te Baumont. Weg nr 22 — Quaregnon-Boussu. Voortzetting «Boulevard du Borinage». Bergen- : Ringlanen. Omleiding van Soignies. Nimy-Hautrage : doortocht van Baudour. Weg nr 22 — Doortocht van Fontaine-l'Evêque. Weg nr 21 — Doortocht van Marchienne-au-Pont. Weg nr 368 — Doortocht van Silly. Weg nr 64 — Doortocht van Riez. Weg nr 398 — Moderniseren Leuze-Sirault. Moderniseren weg Gépinnes-Nalimes. Weg nr 619 — Moderniseren Baudour-Pâtuages. Wederopbouw van de brug over de Samber te Thuin. Wederopbouw van de brug van Pecq over de Schelde. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.</p>
40			
224	129	170	Totaal.
267	207	179	<p>6. — PROVINCIE LUIK.</p> <p>Weg naar de Condroz-vak Ehein-St-Severin. Weg nr 38 — Doortocht Seraing (Vecquéetsraat). Weg nr 33 — Tilff-Méry. Doortocht van Hoei en Statte. Doortocht van Verviers. Weg nr 40 — Oreye-Orange. Weg nr 15 — Wegenis Viaduct van Beaufrapont. Weg nr 43 — Verbetering te Jupille-Wandre-Cheratte. Weg nr 32 — Doortocht Theux. Weg nr 40 — Bergilers-Ramkin. Toegangswegen van de brug te Seraing (onteigeningen). Weg nr 33 — Doortochten Esneux en Pouleur. Weg nr 29 — Marteau-Remouchamps. Weg nr 22 — Hannuit-Burdinne. Toegangswegen Boveriebrug (onteigeningen). Omleiding te Banneux (2^e deel).</p>
64			

NATURE DES TRAVAUX	Engagements conclus en 1957 et antérieurement	Engagements prévus en 1958	Engagements prévus en 1959	
	<i>Afgesloten vastleggingen in 1957 en vroeger</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1958</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1959</i>	
Reconstruction du pont David sur la Vesdre à Dolhain				4
Reconstruction du pont de Lienne				6
Reconstruction du pont de Bas-Bodeux				2
Reconstruction du pont de Chefneux				2
Reconstruction du pont de Dalhem				2
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				23
Total	424	243	160	
<i>7. — PROVINCE DE LIMBOURG.</i>	100	91		
Route n° 2 — Diest-Hasselt (2 ^e partie)				20
Route n° 15 — Section Hasselt-Houthalen				20
Reconstruction du pont de Smeermaas				9
Route n° 17 — Malines-s/Meuse-Lanklaer				10
Route n° 22 — Section Hasselt-Genck				14
Hasselt : Passage supérieur du passage à niveau de la chaussée de Saint-Trond				15
Modernisation de la route Rosoux (gare)-Goyer				3
Boulevard de ceinture de Brée (2 ^e partie)				3
Traverse de Saint-Trond				5
Genck : Dédoublement des voies minières				4
Traverses de Diepenbeek et Bilzen				5
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				22
Total	100	91	130	
<i>8. — PROVINCE DE LUXEMBOURG.</i>	200	107		
Contournement d'Arlon				15
Route n° 4 — Traverse d'Ortheuville				6
Route n° 4 — Arlon-Martelange (2 ^e partie)				20
Route n° 48 — Amélioration entre Anlier et Léglise				2
Route n° 479 — Reconstruction du pont de Marbehau sur la Mellier				2
Modernisation de la route entre le pont d'Izel et le pont de Jamoigne				3
Route n° 35 — Reconstruction du pont de Lomprez sur le Ry d'Ave				3
Route n° 34 — Amélioration à Ortho				2
Route n° 50 — Modernisation section Athus-Aubange				3
Route n° 44 — Abords pont de Vance				3
Route n° 508 — Saint-Hubert-Maissin				5
Route n° 47 — Section Menuchenet-province de Namur				6
Route n° 503 — Reconstruction du pont dit Moulin Bailey à Poix				2
Route n° 485 — Reconstruction du pont de Éthe				2
Route n° 492 — Reconstruction du pont de Cugnon sur la Semois				6
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours				20
Total	200	107	100	

Paiements effectués en 1957 et antérieurement <i>Betalingen verricht in 1957 en vroeger</i>	Paiements prévus en 1958 <i>Voorziene betalingen in 1958</i>	Paiements prévus en 1959 <i>Voorziene betalingen in 1959</i>	AARD DER WERKEN
267	207	243	Wederopbouw van de David-brug over de Vesder te Dolhain. Wederopbouw van de brug van Lienne. Wederopbouw van de brug van Bas-Bodeux. Wederopbouw van de brug van Chefneux. Wederopbouw van de brug van Dalhem. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.
87	34	59	Totaal.
		40	7. PROVINCIE LIMBURG. Weg nr 2 — Diest-Hasselt (2 ^e deel). Weg nr 15 — Vak Hasselt-Houthalen. Wederopbouw van de brug te Smeermaas. Weg nr 17 — Mechelen-aan-Maas-Lanklaar. Weg nr 22 — Vak Hasselt-Genk. Hasselt : overbrugging overweg St-Truidensteinweg. Moderniseren van de weg Roost (station) Jeuk. Ringlaan Bree (2 ^e deel). Doortocht van Sint-Truiden. Genk : ontdubbing koolmijnenbanen. Doortochten van Diepenbeek en Bilzen. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.
87	34	99	Totaal.
130	93	74	8. PROVINCIE LUXEMBURG. Omleiding te Aarlen. Weg nr 4 — Doortocht Ortheuville. Weg nr 4 — Aarlen-Martelange (2 ^e deel). Weg nr 48 — Verbeteren tussen Anlier en Leglise. Weg nr 479. — Wederopbouw van de brug van Marbehau over de Mellier. Moderniseren van de weg tussen de brug van Izel en de brug van Jamoigne. Weg nr 35 — Wederopbouw van de brug van Lomprez over de Ry d'Ave. Weg nr 34 — Verbeteren te Ortho. Weg nr 50 — Moderniseren vak Athus-Aubange. Weg nr 44 — Toegangen en brug van Vance. Weg nr 508 — Sint-Hubert-Maissin. Weg nr 47 — Vak Menuchenet, provincie Namen. Weg nr 503 — Wederopbouw van de brug genaamd « Moulin-Bailey » te Poix. Weg nr 485 — Wederopbouw van de brug van Ethe. Weg nr 492 — Wederopbouw van de brug van Cugnon over de Semois. Onteigeningen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz., verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.
130	93	110	Totaal.

NATURE DES TRAVAUX	Engagements conclus en 1957 et antérieurement	Engagements prévus en 1958	Engagements prévus en 1959
	<i>Afgesloten vastleggingen in 1957 en vroeger</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1958</i>	<i>Voorziene vastleggingen in 1959</i>
9. — PROVINCE DE NAMUR.	171	139	
Route no 17 — Traverse de Namur, boulevard Brunnel, boulevard Ad. Aquam, avenue Moreau, avenue de La Plante		10	3
Route no 4 — Section Namur-Gembloux		28	10
Route no 4 — Section Erpent-Sart-Bernard		12	12
Route no 47 — Pont de Bièvre		2	2
Route no 21 — Gembloux-limite Brabant		2	2
Route no 22 — Traverse de Malonne		2	2
Route no 47 — Traverse de Bouvignes		2	2
Route no 51 — Bois de Villers-Saint-Gérard		2	2
Route no 49 — Traverse de Ciney-rue du Bonbonnier.		2	2
Traverse de Gembloux		2	3
Traverse de Feliennes		2	2
Traverse de Alle-s/Semois		2	2
Traverse de Boninne		5	3
Traverse de Pondrôme		3	9
Modernisation de la route Namur-Eghezée		3	3
Reconstruction du pont de pierre à Rochefort		5	5
Reconstruction du pont de Namêche		3	3
Reconstruction du pont Colin à Willerzie (frontière)		7	3
Reconstruction du pont de Thon-Samson		5	3
Reconstruction du pont de Jemelle		5	5
Reconstruction du pont de Houyet		28	28
Reconstruction du pont de Heer-sur-Meuse		160	
Expropriations, signalisation, plantations, aménagement de carrefours, intervention dans le prix des travaux à exécuter par la S.N.C.B., la S.N.C.V., etc., décomptes et autres dépenses se rattachant à des entreprises en cours		1.400	
Total	171	139	
Total routes	3.664	1.648	
Total (autoroutes+routes)	5.467	3.000	2.300
Travaux dont l'engagement a été pris avant le 12 septembre 1955, date de création du Fonds des Routes 1955-1969.	713	—	—
TOTAL GÉNÉRAL	6.180	3.000	2.300

Paiements effectués en 1957 et antérieurement <i>Betalingen verricht in 1957 en vroeger</i>	Paiements prévus en 1958 <i>Voorziene betalingen in 1958</i>	Paiements prévus en 1959 <i>Voorziene betalingen in 1959</i>	AARD DER WERKEN
133	68	95	

9. PROVINCIE NAMEN.

133	68	95	Weg n° 17 — Doortocht van Namen, Brunnellaan, A. Aquam-laan, Moreaulei en La Plantelei. Weg n° 4 — Vak Namen-Gembloers. Weg n° 4 — Vak Erpent-Sart-Bernard. Weg n° 47 — Brug te Bièvre. Weg n° 21 — Vak Gembloers-Grens Brabant. Weg n° 22 — Doortocht Malonne. Weg n° 47 — Doortocht Bouvignes. Weg n° 51 — Bois de Villers-St-Gérard. Weg n° 49 — Doortocht Ciney-Bonbonnierstraat. Doortocht van Gembloers. Doortocht van Felennes. Doortocht van Alle s/Semois. Doortocht van Bonninc. Doortocht van Pondrôme. Moderniseren van de weg Namen-Eghezée. Wederopbouw van de « Pont de Pierre », te Rochefort. Wederopbouw van de brug van Namèche. Wederopbouw van de « Pont Colin » te Willerzie (grens). Wederopbouw van de brug van Thon-Samson. Wederopbouw van de brug van Jemelle. Wederopbouw van de brug van Houyet. Wederopbouw van de brug van Heer s/Meuse. Onteigingen, signalisatie, beplantingen, herinrichten van kruispunten, tussenkomst in de kosten der werken uit te voeren door de N.M.B.S., de N.M.B.B., enz. verrekeningen en andere uitgaven voor ondernemingen in uitvoering.
133	68	140	Totaal.
2.654	1.336	1.634	Totaal wegen.
4.058	2.040	2.988	Totaal (autosnelwegen + wegen).
641	60	12	Werken waarvan de vastlegging genomen werd vóór 12 september 1955, datum van de instelling van het Wegenfonds 1955-1969.
4.699	2.100	3.000	ALGEMEEN TOTAAL.

PRÉFIGURATION GÉNÉRALE DES COMPTES.

(En milliers de francs).

CHAPITRE I. — Comptes de patrimoine.

Routes.

	Prévisions de dépenses portées au budget de 1958 <i>Uitgavenvooruit- zichten vermeld in de begroting van 1958</i>	Mouvements intérieurs <i>Interne verrichtingen</i>	Solde au début ou à la fin de l'année <i>Saldo bij het begin of op het einde van het jaar</i>
Actif au début de l'année 1959. — <i>Activa bij het begin van het jaar 1959</i>			6.700.000
Constitution d'actifs pendant l'année 1959. — <i>Vorming van activa gedurende het jaar 1959</i> :			
Factures de tiers. — <i>Facturen van derden</i>	3.000.000		
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	3.000.000		6.700.000

Biens patrimoniaux.

Actif au début de l'année 1959. — <i>Activa bij het begin van het jaar 1959</i>		2.411
Constitution d'actifs pendant l'année 1959. — <i>Vorming van activa gedurende het jaar 1959</i> :		
Factures de tiers. — <i>Facturen van derden</i>	450	
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	450	2.411

Portefeuille.

Actifs au début de l'année 1959. — <i>Activa bij het begin van het jaar 1959</i>		1.000.000
Acquisitions de l'année 1959. — <i>Aankopen gedurende het jaar 1959</i>	2.300.000	
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	2.300.000	1.000.000

Avances et Fonds de tiers.

Avances récupérables au début de l'année 1959. — <i>Verhaalbare voorschotten bij het begin van het jaar 1959</i>		14.350
Avances de l'année 1959. — <i>Voorschotten van het jaar 1959</i>	35.000	
Fonds en souffrance. — <i>Liggende gelden</i>	1.063	
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	36.063	14.350

Dette consolidée.

Amortissements ou remboursements de 1959. — <i>Amortisaties of terugbetalingen van 1959</i>	151.472	
Passif à la fin de 1959. — <i>Passief einde 1959</i>		9.410.037
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	151.472	9.410.037

ALGEMENE VOORAFBEELDING DER REKENINGEN.

(In duizendtallen frank).

HOOFDSTUK I. — Rekeningen van het patrimonium.**Wegen.**

	Prévisions de recettes portées au budget de 1959 <i>Ontvangstenvoorzichten vermeld in de begroting van 1959</i>	Mouvements intérieurs <i>Interne verrichtingen</i>	Solde au début ou à la fin de l'année <i>Saldo bij het begin of op het einde van het jaar</i>
Réalisations au cours de l'année 1959. — <i>Tegeldemaking in de loop van het jaar 1959</i>	1.000		
Produit des mesures d'office. — <i>Opbrengst der maatregelen van ambtswege</i>	100		
Récuperations diverses. — <i>Diverse recuperaties</i>	1.000		
Solde actif au 31 décembre 1959. — <i>Actief saldo op 31 december 1959</i>			9.697.900
TOTAUX. — TOTALEN	2.100		9.697.900

Patrimoniale goederen.

Réalisations au cours de l'année 1959. — <i>Tegeldemaking in de loop van het jaar 1959</i>	—	
Solde actif au 31 décembre 1959. — <i>Actief saldo op 31 december 1959</i>		2.861
TOTAUX. — TOTALEN	—	2.861

Effecten.

Réalisations de l'année 1959. — <i>Tegeldemaking gedurende het jaar 1959</i>	2.800.000	
Solde actif au 31 décembre 1959. — <i>Actief saldo op 31 december 1959</i>		500.000
TOTAUX. — TOTALEN	2.800.000	500.000

Voorschotten en Gelden van derden.

Remboursement sur avances récupérables. — <i>Terugbetaling op verhaalbare voorschotten</i>	1.000	
Fonds en souffrance. — <i>Liggende gelden</i>	1.063	
Avances récupérables à la fin de l'année. — <i>Verhaalbare voor- schotten bij het einde van het jaar</i>		48.350
TOTAUX. — TOTALEN	2.063	48.350

Geconsolideerde Schuld.

Passif au début de 1959. — <i>Passief begin 1959</i>	2.500.000	6.761.509
Emissions de l'année. — <i>Uitgiften gedurende het jaar</i>		
TOTAUX. — TOTALEN	2.500.000	6.761.509

Fonds investis par l'Etat.

	Prévisions de dépenses portées au budget de 1959 <i>Uitgavenvooruitzichten vermeld in de begroting van 1959</i>	Mouvements intérieurs <i>Interne verrichtingen</i>	Solde au début ou à la fin de l'année <i>Saldo bij het begin of op het einde van het jaar</i>
--	--	---	--

Fonds investis à fin 1959. — *Geïnvesteerde fondsen op einde 1959* 1.882.824

TOTAUX. — TOTALEN 1.882.824

Engagements.

Engagements en cours d'exécution au début de l'année. — <i>Verbintenis in uitvoering bij het begin van het jaar</i>	2.481.954
Engagements contractés par les tiers vis-à-vis de l'organisme pendant l'année. — <i>Verbintenis door derden aangegaan met het organisme gedurende het jaar</i>	2.300.000
TOTAUX. — TOTALEN 4.781.954	

TOTAUX GÉNÉRAUX DU PREMIER CHAPITRE. — ALGEMENE TOTALEN VAN HOOFDSTUK EEN 5.336.513

CHAPITRE II. — Comptes d'exploitation et de résultats.**Exploitation.**

a) Personnel. — <i>Personnel</i>	1.068
b) Factures de tiers. — <i>Facturen van derden</i>	17.082
TOTAUX. — TOTALEN 18.150	

Charges et revenus financiers.

a) Intérêts emprunts. — <i>Interesten leningen</i>	304.465
b) Amortissements ou remboursements emprunts. — <i>Amortisaties of terugbetalingen leningen</i>	151.472
c) Frais et perte s'émission emprunt 1959. — <i>Kosten en verlies op uitgifte lening 1959</i>	115.000
TOTAUX. — TOTALEN 570.937	
TOTAUX DU CHAPITRE II. — TOTALEN VAN HOOFDSTUK II 589.087	
TOTAUX GÉNÉRAUX. — ALGEMENE TOTALEN 5.925.600	

CHAPITRE III. — Préfiguration du Compte de la Trésorerie.

Fonds de roulement au début de l'année. — <i>Bedrijfskapitaal bij het begin van het jaar</i>	173.400
Recettes budgétaires. — <i>Begrotingsontvangsten</i>	5.790.000
TOTAUX. — TOTALEN 5.790.000	173.400

Door de Staat geïnvesteerde fondsen.

	Prévisions de recettes portées au budget de 1959 <i>Ontvangstenvooruit- zichten vermeld in de begroting van 1959</i>	Mouvements intérieurs <i>Interne verrichtingen</i>	Solde au début ou à la fin de l'année <i>Saldo bij het begin of op het einde van het jaar</i>
Fonds investis au début de l'année 1959. — <i>Fondsen geïnvesteerd bij het begin van het jaar 1959</i>			1.731.352
Dotation de l'Etat — Remboursement amortissement — Emprunts. — Staatsdotatie — Terugbetaling amortisatie — Leningen		151.472	
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>		151.472	1.731.352

Verbintenissen.

Apurement des engagements contractés par l'organisme vis-à-vis de tiers. — <i>Aanzuivering van de verbintenissen door derden met het organisme aangegaan</i>	3.000.000
Engagements en cours d'exécution à la fin de l'année. — <i>Ver- bintenissen in uitvoering bij het einde van het jaar</i>	1.781.954
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	4.781.954
TOTAUX GÉNÉRAUX DU PREMIER CHAPITRE. — <i>ALGEMENE TOTALEN VAN HOOFDSTUK EEN</i>	5.304.163

HOOFDSTUK II. — Exploitatie- en resultaten rekeningen.

Exploitatie.

a) Produits d'exploitation. — <i>Exploitatieopbrengsten</i>	3.400
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	3.400

Financiële lasten en inkomsten.

a) Remboursement par l'Etat des intérêts et de l'amortissement des emprunts. — <i>Terugbetaling door de Staat der interesten en amortisatie der leningen</i>	455.937
b) Revenus financiers. — <i>Financiële inkomsten</i>	26.500
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	482.437
TOTAUX DU CHAPITRE II. — <i>TOTALEN VAN HOOFD- STUK II</i>	485.837
TOTAUX GÉNÉRAUX. — <i>ALGEMENE TOTALEN</i>	5.790.000

HOOFDSTUK III. — Voorafbeelding van de Thesaurierekening.

Dépenses budgétaires. — <i>Begrotingsuitgaven</i>	5.925.600
Fonds de roulement à la fin de l'année. — <i>Bedrijfskapitaal bij het einde van het jaar</i>	37.800
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	5.925.600

Fonds des routes.	Wegenfonds.
<i>Relevé des travaux dont la dépense a été engagée au cours de l'année 1957.</i>	<i>Oppgave der werken waarvan de uitgave vastgelegd werd in de loop van het jaar 1957.</i>
1. — PROVINCE D'ANVERS.	1. — PROVINCIE ANTWERPEN.
I. — AUTOROUTES :	I. — AUTOSNELWEGEN :
<i>Bruxelles-Anvers.</i>	<i>Brussel-Antwerpen.</i>
Wilrijk : Passage supérieur au-dessus de la route militaire et du chemin de fer.	Wilrijk : Overbrugging van de krijsbaan en spoorweg.
Pont provisoire au-dessus du canal à Klein Willebroek.	Voorlopige brug over het kanaal te Klein Willebroek.
II. — ROUTES :	II. — WEGEN :
Merksem : Aménagement des accès au viaduc « Bal ».	Merksem : Herinrichting der opritten tot het viaduct « Bal ».
Malines : Construction d'un pont au-dessus de la nouvelle chaussée projetée vers Bruxelles.	Mechelen : Bouwen van brug over aan te leggen nieuwe steenweg op Brussel.
Construction d'un pont au-dessus de la chaussée de Louvain.	Bouwen der brug over Leuvense steenweg.
Fourniture de matériel de signalisation.	Levering van signalisatiematerieel.
2. — PROVINCE DE BRABANT.	2. — PROVINCIE BRABANT.
I. — AUTOROUTES :	I. — AUTOSNELWEGEN :
<i>Ring de Bruxelles :</i>	<i>Ring van Brussel.</i>
Tronçon Zellik-Strombeek-Bever. — Revêtements.	Vak Zellik-Strombeek-Bever : Verhardingen.
Voie de raccordement entre les routes n°s 7 et 9 à Anderlecht.	Verbindingsweg tussen wegen nrs 7 en 9 te Anderlecht.
Construction du pont n° W 9 à Wemmel.	Bouwen van brug n° W. 9 te Wemmel.
Complexe de Strombeek-Bever : Ponts n°s W. 11 et W. 19.	Complex te Strombeek-Bever : Bruggen W. 11 en W. 19.
II. — ROUTES :	II. — WEGEN.
<i>Bruxelles : Petite ceinture.</i>	<i>Brussel : Kleine Ring.</i>
Aménagement entre rue Hôtel des Monnaies et place de la Constitution.	Inrichten tussen Munthofstraat en Grondwetplaats.
Porte de Namur : Reconstruction fontaine de Brouckère.	Naamse poort : Herbouwen van de Brouckère-fontein.
Signalisation lumineuse.	Lichtsignalisatie.
Plantations.	Beplantingen.
<i>Bruxelles : Grande-ceinture.</i>	<i>Brussel : Grote Ring.</i>
Signalisation lumineuse.	Lichtsignalisatie.
Eclairage passage inférieur : avenue de Vilvorde — boulevard Lambermont.	Verlichting onderdoorgang : Vilvoordelaan — Lambermontlaan.
Chaussée de Vilvorde : Barrières de sécurité.	Steenweg op Vilvorde : Veiligheidsbarelen.
Plantations.	Beplantingen.
<i>Bruxelles : accès S-O à l'Exposition.</i>	<i>Brussel : Zuid-Westelijke toegang tot de tentoonstelling.</i>
Aménagement section Basilique chaussée Romaine.	Inrichten vak Basiliek : Romeinse Steenweg.
Suppression passage à niveau n° 12 à Ganshoren et construction d'un viaduc.	Afschaffen overweg n° 12 te Ganshoren en bouwen van een viaduct.

Voie de pénétration : Bruxelles-Vilvorde à Koningsloo.

Agglomération bruxelloise : aménagement de divers carrefours.

Pont de la chaussée Romaine au-dessus de l'avenue Limburg-Stirum.

Route n° 3. — Tirlemont : pont dans la « Paardenbrugstraat ».

Route n° 6. — Nivelles : Amélioration de la traverse.

Route n° 9. — Molenbeek : Porte de Ninove : reconstruction du pont.

Route n° 21. — Tronçon Diest — Beringen — Diest : construction d'un pont au-dessus du chemin de fer.

Route n° 149. — Bruxelles : amélioration rue de la Régence.

Route n° 177. — Aménagement avenue des Croix du Feu.

Route n° 184. — Travaux avenue de la Reine, entre rue du Progrès et Square de Trooz.

Aménagement du square de Trooz. Carrefour rue Marie-Christine et avenue de la Reine.

Amélioration avenue du Parc Royal.

Avenue de la Reine et rue des Palais : amélioration entre rue d'Aarschot et rue Royale.

Route n° 256. — Bruxelles : chaussée de La Hulpe: Elargissement pont S.N.C.B. à Boitsfort.

Route n° 280. — Amélioration à Ophain et Haut-Ittre.

Route n° 43. — Grand-Rosière : Carrefour routes 43 et 51. Signalisation lumineuse.

3. — PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE.

I. — AUTOROUTES :

Bruxelles-Ostende.

Travaux de plantations entre Jabbeke et la limite des deux Flandres.

II. — ROUTES :

Route n° 9. — Contournement Avelgem.

Route n° 9. — Tronçon Ypres-Menin.

Route n° 10. — Bruges : Modernisation de la « Scheepsdallaan ».

Route n° 57. — Anzegem : Modernisation de la traverse.

Route n° 57. — Waregem : Grand'place : Ilots directionnels.

Route n° 63. — Accès du pont à Snaaskerke au-dessus de la route 57 et le canal de Plassendal.

Route n° 63. — Traverse de Dottignies.

Route n° 63. — Espierre : Ilots directionnels.

Route n° 65. — Oostvleteren-Woesten-Elverdinge.

Route n° 65. — Tronçon Hoogstade-Linde-Oostvleteren.

Route n° 68. — Ruddervoorde : Carrefour routes 68 et 71. Ilots directionnels.

Indringingslaan : Brussel- Vilvoorde te Koningsloo.

Brusselse agglomeratie : Inrichten van verschillende kruispunten.

Spoorwegbrug over de Limburg-Stirumlaan.

Weg n° 3. — Tienen : Brug in de Paardenbrugstraat.

Weg n° 6. — Nijvel : Verbeteren van de doortocht.

Weg n° 9. — Molenbeek : Ninoofse-Poort : Herbouwen brug.

Weg n° 21. — Vak Diest-Beringen-Diest : bouwen brug over spoorweg.

Weg n° 149. — Brussel : Verbeteren van de Regentiestraat.

Weg n° 177. — Inrichten van de Vuurkruisenlaan.

Weg n° 184. — Werken aan de Koninginnelaan tussen Vooruitgangstraat en de Troozsquare. Inrichten van de Troozsquare. Kruispunt Maria-Christinastraat en Koninginnelaan.

Verbeteren Koninklijke Parklaan.

Koninginnelaan en Paleizenstraat : Verbeteren tussen Aarschotstraat en Koninklijke straat.

Weg n° 256. — Brussel : Steenweg op Terhulpen — Verbreden Spoorbrug te Bosvoorde.

Weg n° 280. — Verbeteren te Ophain en te Haut-Ittre.

Weg n° 43. — Grand-Rosière : Kruispunt wegen n° 43 en 51. Lichtsignalisatie.

3. — PROVINCIE WEST-VLAANDEREN.

I. — AUTOSNELWEGEN :

Brussel-Oostende.

Beplantingswerken tussen Jabbeke en grens beide Vlaanderen.

II. — WEGEN.

Weg n° 9. — Omleiding Avelgem.

Weg n° 9. — Vak Ieper-Menen.

Weg n° 10. — Brugge : Modernisering van de Scheepsdallaan.

Weg n° 57. — Anzegem : Modernisering van de doortocht.

Weg n° 57. — Waregem : Grote Markt : Verkeersgeleiders.

Weg n° 63. — Opritten van de brug te Snaaskerke over de Rijksweg n° 57 en de Plassendalvaart.

Weg n° 63. — Doortocht Dottenijs.

Weg n° 63. — Spiere : Verkeersgeleiders.

Weg n° 65. — Oostvleteren-Woesten-Elverdinge.

Weg n° 65. — Vak Hoogstade-Linde-Oostvleteren.

Weg n° 68. — Ruddervoorde : Kruispunt wegen 68 en 71. Verkeersgeleiders.

Route n° 575. — Westouter : Modernisation de la « Bergstraat ».

Route n° 57. — Signalisation à Roulers et Waregem.

Route n° 63. — Espierre : Signalisation lumineuse, carrefour des routes 63 et 71.

Route n° 59. — Olsene : Barrières de sécurité.

Route n° 68. — Ruddervoorde : Signalisation lumineuse carrefour des routes 68 et 71.

Route n° 72. — Signalisation lumineuse à Nieuwpoort, Blankenberge, Wenduine et Bredene.

Route n° 57. — Kaaskerke : Elargissement passage à niveau n° 86.

4. — PROVINCE DE FLANDRE-ORIENTALE.

I. — AUTOROUTES :

Bruxelles-Ostende.

Travaux de plantations entre St. Denis-Westrem et Wetteren.

II. — ROUTES.

Alost : amélioration avenue Baudouin.

Route n° 16. — Amélioration route Wetteren-Oosterzele.

Route n° 57. — Tronçon Renaix-Lessines.

Route Aalter-Maldegem : Construction de 2 ponts et 1 passage inférieur, à Aalter.

Route n° 60. — Elargissement passages à niveau n° 9 à Haaltert n° 63 à Oudegem.

Route n° 362. — Elargissement passage à niveau n° 32 à Herzele.

Route n° 566. — Contournement Ouest de Grammont.

Route n° 339. — Deinze : Elargissement passage à niveau n° 31.

5. — PROVINCE DE HAINAUT.

II. — ROUTES :

Flobecq : 4 Vents.

Route n° 5. — Charleroi : Modernisation du carrefour du viaduc.

Route n° 49. — Redressement de la traverse de Braine le Comte.

Boulevard du Borinage : Construction de 3 ponts à Thulin.

Route n° 71. — Ramegnies-Chin : Aménagements d'un carrefour.

Route n° 7 — Braine le Comte : Signalisation lumineuse.

Route n° 22. — Quiévrain : élargissement du passage à niveau.

Route n° 56. — Lessines : Aménagement du passage à niveau n° 109.

Route n° 22. — Charleroi : Equipment carrefour des rues du Pont-Neuf et de Montigny.

Route n° 22. — Châtelet : Equipment carrefour place de la Victoire et St. Roch.

Weg nr 575. — Westouter : Moderniseren van de Bergstraat.

Weg nr 57. — Signalisatie te Roeselare en Waregem.

Weg nr 63. — Spiere : Lichtsignalisatie kruispunt der wegen nrs 63 en 71.

Weg nr 59. — Olsene : Veiligheidsafsluitingen.

Weg nr 68. — Ruddervoorde : Lichtsignalisatie kruispunt wegen 68 en 71.

Weg nr 72. — Lichtsignalisatie te Nieuwpoort, Blankenberge, Wenduine en Bredene.

Weg nr 57. — Kaaskerke : Verbreden overweg nr 86.

4. — PROVINCIE OOST-VLAANDEREN.

I. — AUTOSNELWEGEN.

Brussel-Oostende.

Beplantingswerken tussen St. Denijs-Westrem en Wetteren.

II. — WEGEN :

Aalst : Verbetering Boudewijnlaan.

Weg nr 16. — Verbetering weg Wetteren-Oosterzele.

Weg nr 57. — Vak Ronse-Lessen.

Weg Aalter-Maldegem : Bouwen van 2 bruggen en 1 onderdoorgang, te Aalter.

Weg nr 60. — Verbreden overwegen nr 9 te Haaltert nr 63 te Oudegem.

Weg nr 362. — Verbreden overweg nr 32 te Herzelle.

Weg nr 566. — Omleiding ten westen van Geraardsbergen.

Weg nr 339. — Deinze : Verbreden overweg nr 31.

5. — PROVINCIE HENEGOUWEN.

II. — WEGEN :

Flobecq : 4 Winden.

Weg nr 5. — Charleroi : Moderniseren kruispunt van de viaduct.

Weg nr 49. — Rechttrekken van de doortocht van 's Gravenbrakel.

Boulevard du Borinage : Bouwen van 3 bruggen te Thulin.

Weg nr 71. — Ramegnies-Chin : Inrichten van een kruispunt.

Weg nr 7. — 's Gravenbrakel : Lichtsignalisatie.

Weg nr 22. — Quiévrain : Verbreden van de overweg.

Weg nr 56. — Lessen : Inrichten van de overweg nr 109.

Weg nr 22. — Charleroi : Uitrusten kruispunt der wegen « du Pont-Neuf » en « de Montigny ».

Weg nr 22. — Châtelet : Uitrusten kruispunt « Place de la Victoire et St. Roch ».

Route n° 372. — Charleroi : Signalisation lumineuse — Carrefour de la Résistance.

6. — PROVINCE DE LIEGE.

I. — AUTOROUTES :

Bruxelles-Aix-le-Chapelle.

Herstal : pont n° 18 au-dessus des 3 Fermes.

II. — ROUTES :

Route n° 3. — Liège : Modernisation entre pied du Thier d'Ans et Place Hocheporte.

Liège : Modernisation entre place Hocheporte et place St. Lambert.

Liège : amélioration section pont des Arches — pont d'Amercoeur.

Liège : amélioration rues Houdret, Ste. Marguerite et St. Séverin.

Route n° 17. — Construction route rive gauche de la Meuse entre Liège et Chokier — 3^e tronçon.

Route n° 29. — Amélioration section Béthane-Jalhay.

Route n° 31. — Olne : Amélioration traverse.

Route n° 33. — Angleur : Amélioration quai des Grosses Battes.

Routes n°s 37 et 40. — Amélioration traverses de Hollogne s/Geer et Lens St Servais.

Route n° 38. — Reconstruction du pont de Seraing.

Signalisation des carrefours du réseau primaire.

Eclairage pont du Commerce.

Route n° 3. — Crisnée : Signalisation lumineuse carrefour.

Loncin : signalisation lumineuse carrefour des routes 3 et 3bis.

Signalisation lumineuse carrefour de Ramkin à Grandville et Lens s/Geer.

Liège : signalisation lumineuse carrefour du Cadran.

Route n° 32. — Theux : Signalisation lumineuse carrefour de la Gendarmerie et de la Fontaine Melotte.

Route n° 3. — Section Liège-Fléron : Elargissement du passage inférieur à Bois de Breux.

Waremme : carrefour nouvelle chaussée et rue H. Krains — Signalisation lumineuse.

Route n° 35. — Angleur : carrefour de la route 35 et du quai Michiels — Equipment.

7. — PROVINCE DE LIMBOURG.

II. — ROUTES :

Route n° 19. — Brustem : construction d'un nouveau tronçon de route entre les routes nos 3 et 19.

Route n° 18. — Schulen : Elargissement et amélioration passage à niveau n° 73.

Route n° 25. — Kermt : Amélioration et élargissement passage à niveau n° 68.

Weg n° 372. — Charleroi : Lichtsignalisatie kruispunt van de Weerstand.

6. — PROVINCIE LUIK.

I. — AUTOSNELWEGEN :

Brussel-Aken.

Herstal : Brug n° 18 over de 3 Hoeven.

II. — WEGEN :

Weg n° 3. — Luik : Moderniseren tussen « pied du Thier d'Ans » en Hocheporte plaats.

Luik : Moderniseren tussen Hocheporte plaats en St. Lambertus plaats.

Luik : Verbeteren vak « Pont des Arches — Pont d'Amercoeur ».

Luik : Verbeteren Houdret, Ste Marguerite- en St Séverinstraat.

Weg n° 17. — Bouwen van weg linker oever van de Maas tussen Luik en Chokier (3^e vak).

Weg n° 29. — Verbeteren vak Bethane-Jalhay.

Weg n° 31. — Olne : Verbeteren doortocht.

Weg n° 33. — Angleur : Verbeteren « Quai des Grosses Battes ».

Wegen n°s 37 en 40. — Verbeteren doortochten van Hollogne s/Geer en Lens St Servais.

Weg n° 38. — Wederopbouw van de brug van Seraing.

Signalisatie der kruispunten van het primaire net. Verlichting « Pont du Commerce ».

Weg n° 3. — Crisnée : Lichtsignalisatie van kruispunt.

Loncin : Lichtsignalisatie kruispunt der wegen 3 en 3bis.

Lichtsignalisatie kruispunt van Ramkin te Grandville en Lens s/Geer.

Luik : Lichtsignalisatie kruispunt « du Cadran ».

Weg n° 32. — Theux : Lichtsignalisatie kruispunt der Rijkswacht en van de « Fontaine Melotte ».

Weg n° 3. — Vak Luik-Fléron : Verbreden van de onderdoorgang te Bois-de-Breux.

Borgworm : Kruispunt nieuwe steenweg en H. Krainsstraat. Lichtsignalisatie.

Weg n° 35. — Angleur : kruispunt van de weg n° 35 en de St. Michiels-kaai. Uitrusting.

7. — PROVINCIE LIMBURG.

II. — WEGEN :

Weg n° 19. — Brustem : Aanleggen nieuw wegdek tussen wegen n° 3 en n° 19.

Weg n° 18. — Schulen : Verbreden en verbeteren overweg n° 73.

Weg n° 25. — Kermt : Verbeteren en verbreden overweg n° 68.

8. — PROVINCE DE LUXEMBOURG.

II. — ROUTES :

Route n° 4. — Bastogne : Aménagement carrefour des routes 4 et 15.

Routes nos 4 et 483. — Contournement d'Arlon. (1^{re} section).

Route n° 15. — Bastogne-Noville : Revêtement hydrocarboné.

Route n° 28. — Section La Roche-Baraque Fraiture.

Route n° 34. — Section La Roche-Bastogne : Reconstruction mur de soutènement.

Route n° 44. — Ste Cécile : Travaux de terrassements.

Route n° 45. — Section Bertrix-La Flèche.

Route n° 44. — Reconstruction du pont de Chasse-pierre.

Route n° 476. — Reconstruction du pont des « Ponsards » à Mormont.

Route n° 44. — Ste Cécile : Signalisation à 3 carrefours.

Route n° 26. — Reconstruction du pont de Gouvy.

Route n° 506. — Elargissement passage à niveau de Bomal.

Route n° 45. — Section Neufchâteau-Bertrix : Barrières de sécurité.

Route n° 182. — Section Tohogne-Hamoir : barrières de sécurité.

Route n° 488. — Waha-Laroche : Barrières de sécurité.

9. — PROVINCE DE NAMUR.

II. — ROUTES :

Route n° 4. — Modernisation traverse de Namur.

Route n° 4. — Modernisation traverse de Jambes. (avenue des Acacias).

Route n° 17. — Modernisation traverse de Wépion.

Route n° 22. — Amélioration traverse de Salzinnes.

Route n° 47. — Jambes : Modernisation rue de Dave.

Route n° 52. — Amélioration traverse de Pétigny.

Route n° 4. — Erection d'une statue « Le cheval Bayard ».

Route n° 388. — Tamines : Renouvellement et élargissement du passage supérieur entre Auvelais et Tamines.

Route n° 5. — Brûly de Pesche : Signalisation lumineuse carrefour.

8. — PROVINCIE LUXEMBURG.

II. — WEGEN :

Weg n° 4. — Bastenaken : Inrichten kruispunt der wegen n° 4 en 15.

Wegen n° 4 en 483. — Omleiding van Aarlen. (1^e vak).

Weg n° 15. — Bastenaken-Noville : Wegdek in Koolwaterstof.

Weg n° 28. — Vak La Roche-Baraque Fraiture.

Weg n° 34. — Vak la Roche-Bastenaken : Wederopbouw steunmuur,

Weg n° 44. — Ste. Cecile : Grondwerken.

Weg n° 45. — Vak Bertrix-La Flèche.

Weg n° 44. — Wederopbouw van de brug van Chassepierre.

Weg n° 476. — Wederopbouw van de brug der « Ponsards » te Mormont.

Weg n° 44. — Ste Cecile : Signaalisatie aan 3 kruispunten.

Weg n° 26. — Wederopbouw van de brug van Gouvy.

Weg n° 506. — Verbreden overweg van Bomal.

Weg n° 45. — Vak Neufchâteau-Bertrix : Veiligheidsbarelen.

Weg n° 182. — Vak Tohogne-Hamoir : Veiligheidsbarelen.

Weg n° 488. — Waha-La Roche : Veiligheidsbarelen.

9. — PROVINCE NAMEN.

II. — WEGEN :

Weg n° 4. — Moderniseren doortocht van Namen.

Weg n° 4. — Moderniseren doortocht van Jambes (Acaciaslaan).

Weg n° 17. — Moderniseren doortocht van Wépion

Weg n° 22. — Verbeteren doortocht van Salzinnes.

Weg n° 47. — Jambes : Moderniseren Davestraat.

Weg n° 52. — Verbeteren doortocht van Pétigny.

Weg n° 4. — Oprichten van een standbeeld : « Het Ros Beyaard ».

Weg n° 388. — Tamines : Vernieuwen en verbreden van de overbrugging tussen Auvelais en Tamines.

Weg n° 5. — Brûly-de-Pesche : Lichtsignalisatie kruispunt.

*Situation comptable du Fonds des routes.
au 31 décembre 1955.*

A. — TRESORERIE.

Chèques postaux fr.	11.687.456,86
Banque nationale	502.714,10
Portefeuille	1.200.000.000,—
Fr. . . .	<hr/> Fr. 1.212.190.170,96

B. — ENGAGEMENTS.

Marchés dont la liquidation financière incombe au Fonds des Routes en vertu de l'article 18 de la loi du 9 août 1955 instituant le Fonds des Routes . . . fr.	713.723.263,—
Marchés contractés par le Fonds des Routes :	
du 12 septembre au 31 décembre 1955 . . . fr.	529.530.698,11
au cours de l'année 1956 . . .	3.378.627.462,94
au cours de l'année 1957 . . .	1.560.859.208,62
Total Fr. . . .	<hr/> 6.182.740.632,67

Travaux exécutés :

du 12 septembre au 31 décembre 1955 . . . fr.	330.409.177,—
au cours de l'année 1956 . . .	1.670.974.803,—
au cours de l'année 1957 . . .	2.699.402.188,25
Total Fr. . . .	<hr/> 4.700.786.168,25

Reste en cours d'exécution au 31 décembre 1957 . . . 1.481.954.464,42

Boekhoudkundige toestand van het Wegenfonds op 31 december 1957.

A. — THESAURIE.

Postcheckrekening fr.	11.687.456,86
Nationale Bank	502.714,10
Portefeuille	1.200.000.000,—
Fr. . . .	<hr/> Fr. 1.212.190.170,96

B. — VASTLEGGINGEN.

Overeenkomsten waarvan de geldelijke vereffening ten laste valt van het Wegenfonds, krachtens artikel 18 van de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van het Wegenfonds fr.	713.723.263,—
Overeenkomsten afgesloten door het Wegenfonds :	
van 12 september tot 31 december 1955	529.530.698,11
gedurende het jaar 1956 . . .	3.378.627.462,94
gedurende het jaar 1957 . . .	1.560.859.208,62
Totaal Fr. . . .	<hr/> 6.182.740.632,67

Werken uitgevoerd :

van 12 september tot 31 december 1955 . . . fr.	330.409.177,—
gedurende het jaar 1956 . . .	1.670.974.803,—
gedurende het jaar 1957 . . .	2.699.402.188,25
Totaal Fr. . . .	<hr/> 4.700.786.168,25

Blijft uit te voeren op 31 december 1957 1.481.954.464,42

(127)

N° 5 XVII

1958 - 1959

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

2 plans

SERVICES TEMPORAIRES. — ADMINISTRATION DE LA RECONSTRUCTION.
AGENTS DEFINITIFS ET AGENTS TEMPORAIRES.

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Groupe — Groep	Echelle — Schaal	
			Minimum	Maximum
3-8	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	H	256.000	316.000
	Directeur d'administration. — <i>Directeur van administratie</i>	H	224.000	284.000
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	H	224.000	284.000
	Commissaire d'Etat-Président. — <i>Staatscommissaris-Voorzitter</i>	G	194.000	224.000
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	G	170.000	224.000
	Directeur. — <i>Directeur</i>	G	170.000	224.000
	Ingénieur. — <i>Ingenieur</i>	Fbis	120.000	204.000
	Conseiller principal d'expertises. — <i>Hoofddeskundig adviseur</i>	F	159.000	195.000
	Conseiller d'expertises. — <i>Adviseur inzake expertises</i>	F	165.000	195.000
			148.000	184.000
			152.000	184.000
			132.000	198.000
	Conseiller-adjoint. — <i>Adjunkt-adviseur</i>	F	144.000	198.000
			156.000	198.000
			132.000	198.000
	Conseiller juridique de direction provinciale. — <i>Rechtskundig adviseur bij een provinciale directie</i>	F	144.000	198.000
			150.000	198.000
			156.000	198.000
	Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	F	132.000	180.000
	Inspecteur principal. — <i>Eerstaanwezend inspecteur</i>	F	132.000	180.000
	Conseiller adjoint d'expertises. — <i>Adjunct-adviseur inzake expertises</i>	F	132.000	162.000
	Conseiller juridique adjoint de direction provinciale. — <i>Adjunct-rechtskundig adviseur bij een provinciale directie</i>	F	126.000	192.000
			132.000	192.000
	Receveur (détaché du Ministère des Finances). — <i>Ontvanger (gedetacheerd Ministerie van Financiën)</i>	F	120.000	198.000
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	F	114.000	180.000
	Inspecteur comptable. — <i>Inspecteur boekhouding</i>	F	114.000	180.000
	Chef de Bureau. — <i>Bureauchef</i>	F	114.000	162.000
	Expert. — <i>Deskundige</i>	Ebis	104.000	156.800
			108.800	156.800
	Expert comptable. — <i>Accountant</i>	Ebis	104.000	156.800
	Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	Ebis	104.000	156.800
	Architecte. — <i>Architect</i>	Ebis	94.800	162.000
	Ingénieur technicien. — <i>Technisch ingenieur</i>	Ebis	94.800	162.000
	Vérificateur principal. — <i>E.a. verificateur</i>	Ebis	78.000	135.600
	Dessinateur principal. — <i>E.a. tekenaar</i>	E	80.800	128.800
	Géomètre expert immobilier. — <i>Meetkundig schatter van onroerende goederen</i>	Ebis	75.000	147.000
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	Ebis	69.000	117.000
	Greffier. — <i>Grieffier</i>	E	88.000	124.000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	E	80.800	124.800
	Contrôleur de travaux. — <i>Werkcontroleur</i>	E	70.800	128.800
	Agronome technicien. — <i>Technisch landbouwkundige</i>	Dbis	72.800	116.000
	Traducteur adjoint. — <i>Adjunct-vertaler</i>	Dbis	65.600	116.000
	Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	Dbis	63.000	109.800
	Greffier adjoint. — <i>Adjunct-grieffier</i>	D	66.000	94.200
	Dessinateur. — <i>Tekenaar</i>	D	65.600	99.200
	Rédacteur dirigeant. — <i>Leidend opsteller</i>	D	63.000	94.200
	Surveillant de travaux. — <i>Werkopzichter</i>	D	61.400	95.000
			68.600	109.400
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	D	61.400	95.000
			70.600	109.000
	Sténodactylographe secrétaire. — <i>Stenodactylograaf secretaresse</i>	D	61.400	95.000
	Aide-technique. — <i>Hulptechnicus</i>	D	56.400	90.000
	Commis principal. — <i>Eerstaanwezend klerk</i>	D	55.600	91.600
	Dessinateur adjoint. — <i>Hulptekenaar</i>	C	57.400	83.200
	Opérateur chef d'équipe. — <i>Operator-groepleider</i>	C	53.600	77.000
			54.800	80.000
	Opérateur. — <i>Operator</i>	C	53.600	77.000
			54.800	80.000
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	C	57.400	82.600

TIJDELIJKE DIENSTEN. — BESTUUR VAN WEDEROPBOUW.
VASTAANGESTELDE PERSONEELSLEDEN EN TIJDELIJK PERSONEEL.

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif <i>Effectief</i>		Evaluation <i>Raming</i>		TOTAL <i>TOTAAL</i>	
	Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires <i>Tijdelijk personeel</i>	Effectif <i>Effectief</i>	Evaluation <i>Raming</i>
1	—	4	—	316.000	1	316.000
1	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—
1	—	1	—	224.000	1	224.000
1	—	—	—	—	—	—
13	5	—	1.055.000	—	5	1.055.000
1	1	—	162.000	—	1	162.000
2	—	2	—	375.000	2	375.000
19	—	6	—	1.081.800	6	1.081.800
4	17	—	2.881.000	—	17	2.881.000
16	14	—	2.473.500	—	14	2.473.500
11	—	1	—	168.000	1	168.000
5	—	1	—	166.500	1	166.500
81	—	4	—	496.800	4	496.800
36	27	1	4.105.800	150.000	28	4.255.800
—	2	—	424.800	—	2	424.800
103	90	5	12.150.000	661.500	95	12.811.500
1	—	—	—	—	—	—
34	2	3	384.600	472.500	5	857.100
236	2	52	280.000	6.427.200	54	6.707.200
3	—	—	—	—	—	—
18	6	1	1.231.200	114.800	7	1.346.000
—	85	—	10.004.500	—	85	10.004.500
—	24	—	2.858.400	—	24	2.858.400
19	—	1	—	109.200	1	109.200
—	—	—	—	—	—	—
—	31	—	3.081.400	—	31	3.081.400
82	—	30	—	2.595.000	30	2.595.000
9	8	1	838.000	112.000	9	950.000
91	3	5	361.200	524.800	8	886.000
—	18	—	1.573.200	—	18	1.573.200
—	7	—	620.900	—	7	620.900
2	—	—	—	—	—	—
68	—	—	—	—	—	—
9	9	—	724.950	—	9	724.950
1	2	—	119.200	—	2	119.200
66	—	4	—	306.000	4	306.000
—	36	—	2.775.600	—	36	2.775.600
697	487	31	35.283.200	2.218.050	518	37.501.250
3	—	—	—	—	—	—
—	6	—	399.900	—	6	399.900
12	—	1	—	70.000	1	70.000
1	—	—	66.400	—	1	66.400
3	—	—	—	—	—	—
151	—	2	—	123.000	2	123.000
152	111	3	7.403.700	188.400	114	7.592.100

Art.	DÉSIGNATION	Groupe —	Echelle <u>Schaal</u>		
			Groep	Minimum	Maximum
	AANWIJZING				

Commis. — Klerk	C	53.800	82.600
Dactylographe. — Dactylograaf	B	50.600	68.600
Téléphoniste. — Telefonist	B	49.800	66.600
Expéditionnaire. — Expeditionnair	B	48.600	65.400
Classeur. — Klasseerder	B	47.400	64.200
Messager-huisier. — Bode-kamerbewaarder	B	46.600	63.400
Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — Meesters-, vak- en dienstpersoneel			

TOTAL. — TOTAAL

Agents en disponibilité. — Ter beschikking gesteld personeel.

Secrétaire d'administration. — Secretaris van administratie
Géomètre-expert immobilier. — Meetkundig schatser van onroerende goederen
Contrôleur de travaux. — Werkcontroleur
Greffier-adjoint. — Adjunct-griffier
Surveillant de travaux. — Werkopzichter
Rédacteur. — Opsteller
Sténodactylographe. — Stenodactylograaf
Commis. — Klerk
Dactylographe. — Dactylograaf
Classeur. — Klasseerder

TOTAL. — TOTAAL

Augmentation de 15 %. — Verhoging van 15 %
Prévision de dépenses pour l'ajustement des échelles barémiques des grades particuliers, non visés à l'arrêté royal du 11 avril 1958. — Uitgaven vooruitzicht voor de aanpassing van de weddeschalen van de bij het koninklijk besluit van 11 april 1958 niet bedoelde bijzondere graden
Promotions et augmentations de traitement. — Bevorderingen en weddeverhogingen
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatsvergoedingen
Indemnités de naissance. — Geboortevergoedingen
Allocations familiales. — Gezinsvergoedingen
Indemnités pour frais de funérailles. — Vergoedingen voor begrafeniskosten
Pécule de vacances. — Verlofgeld
Cotisations de l'Etat-employeur. — Bijdragen van de Staat-werkgever

TOTAL. — TOTAAL

Réduction (suite aux démissions, décès, etc.). — Vermindering (ingevolge ontslag, overlijden, enz.)

TOTAL. — TOTAAL

Cadre — Kader	Effectif Effectief		Evaluation Raming		TOTAL TOTAAL	
	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Effectif Effectief	Evaluation Raming
	—	—	—	—	—	—
283	409	25	26.053.300	1.603.750	434	27.657.050
324	140	16	7.777.000	855.200	156	8.632.200
18	12	1	674.200	56.800	13	731.000
5	—	—	—	—	—	—
92	227	11	12.269.400	606.100	238	12.875.500
59	33	7	1.786.950	381.150	40	2.168.100
100	75	10	3.990.700	498.450	85	4.489.150
2.837	1.890	226	143.810.000	20.902.000	2.116	164.712.000
—	—	—	592	—	2	592
—	2	—	—	—	2	—
—	2	—	—	—	1	—
—	1	—	—	—	1	—
—	1	—	—	—	2	204
—	2	—	204	—	36	—
—	36	—	—	—	1	—
—	1	—	—	—	2	204
—	2	—	204	—	4	—
—	4	—	—	—	1	—
—	1	—	—	—	—	—
2.837	1.942	226	143.811.000	20.902.000	2.168	164.713.000
—	—	—	21.572.000	3.136.000	—	24.708.000
—	—	—	252.000	120.000	—	372.000
—	—	—	2.000.000	350.000	—	2.350.000
—	—	—	6.380.000	710.000	—	7.090.000
—	—	—	600.000	100.000	—	700.000
—	—	—	10.607.000	1.600.000	—	12.207.000
—	—	—	112.000	—	—	112.000
—	—	—	4.753.000	490.000	—	5.243.000
—	—	—	—	1.750.000	—	1.750.000
2.837	1.942	226	190.087.000	29.158.000	2.168	219.245.000
—	—	—	— 18.500.000	— 4.690.000	—	— 23.190.000
2.837	1.942	226	171.587.000	24.468.000	2.168	196.055.000

(133)

5-XVII

ANNEXES

BIJLAGEN

A. — Office de la Navigation.

A. — Dienst der Scheepvaart.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959	1958	1957	TEKSTEN	Art.			
		par article per artikel	présumées vermoedelijke	effectuées gedaan					
I. Service des canaux.									
CHAPITRE 41.									
411.01	Produit de ventes :				Opbrengst van verkoopingen :	411.01			
a)	Vente d'arbres, bois d'élagage, taillis	150	150	266	a) Verkoop van bomen, snoei- en hakhout.				
b)	Vente de sable et marne	100	51	118	b) Verkoop van zand en mergel.				
c)	Vente de produits divers :				c) Verkoop aan allerhande produc- ten :				
	Mitrailles	100			Schroot;				
	Bois à brûler	20			Brandhout;				
	Imprimés	7			Drukwerken;				
	Plans et copies	2			Plans en afschriften;				
	Divers	1			Allerhande.				
		130	43	206					
d)	Vente de plaques pour bar-quettes	2	2	2	d) Verkoop van bootjesplaten.				
e)	Vente de peaux de rats musqués	100	132	85	e) Verkoop van vellen van muskus- ratten.				
		482							
06	Produit de locations :				Opbrengst van verhuringen :	06			
a)	Locations diverses :				a) Allerhande verhuringen :				
	Chasse et pêche	75			Jacht en visrecht;				
	Herbages	20			Grassingen;				
	Terrains	525			Gronden;				
	Maisons	280			Huizen.				
		900	815	907					
b)	Location de matériel	200	150	100	b) Verhuring van materieel.				
c)	Location de grues	900	900	865	c) Verhuring van kranen.				
		2.000							
07	Produit de droits, redevances; produits et profits divers :				Opbrengst van rechten, cijnen; diverse opbrengsten en winsten :	07			
a)	Droits de navigation	34.000	35.000	36.592	a) Scheepvaartrechten;				
b)	Redevances du chef d'autorisation pour occupation du domaine public de l'Etat	3.550	3.500	3.563	b) Cijnen wegens vergunningen voor bezetting van het publiek domein van de Staat;				
c)	Redevances du service de remorquage	300	320	270	c) Cijnen van de sleepdienst;				
d)	Profits accidentels	258	211	317	d) Toevallige winsten;				
e)	Produits téléphones	428	390	428	e) Opbrengsten telefoon;				
f)	Produits pont à peser	30	30	—	f) Opbrengsten weegbrug.				
		38.566							
09	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers. :				Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden :	09			
a)	Frais généraux d'administration	477	412	287	a) Administratieve kosten;				
b)	Frais d'exploitation	50	—	—	b) Exploitatiekosten;				
c)	Congés payés d'avance aux agents ouvriers appointés	300	300	316	c) Voorafbetaalde verlofgelden aan de bezoldigde werkliden;				
d)	Frais de banque et C.C.P.	2	3	2	d) Bank- en P.C.R.-kosten;				
e)	Dépenses résultant de la lutte contre le rat musqué à rembourser par le Département des Travaux publics et de la Reconstruction et le Département de l'Agriculture	1.908	1.479	1.549	e) Onkosten voortvloeiend uit de bestrijding van de muskusrat door het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw en het Departement van Landbouw.				
f)	Travaux exécutés pour compte du Département des Travaux publics et de la Reconstruction	2.232	1.786	218	f) Werken uitgevoerd voor rekening van het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw;				

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 présumées <i>vermoedelijke</i>	1957 effectuées <i>gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
411.09 g)	Pensions des agents de l'Etat payées par l'Office de la Navigation pour compte de l'Etat	1.900	1.800	1.760	g) Pensioenen aan Staatsagenten betaald door de Dienst der Scheepvaart voor rekening van de Staat;	411.09
h)	Montant des allocations familiales et autres avantages familiaux payés pour compte de la Caisse Auxiliaire de l'Etat pour Allocations familiales	5.800	5.300	5.772	h) Bedrag der kinderbijslagen en andere voordelen van familiale aard betaald voor rekening van de Hulpkas van de Staat voor kinderbijslagen.	
		12.669				
413.01	Intérêts sur placements	75	75	123	Interesten op beleggingen.	413.01
02	Revenus portefeuille-titres	61	61	61	Inkomsten van de effecten-portefeuille.	02
	Totaux pour le Chapitre 41	53.853	52.910	53.807	Totalen voor Hoofdstuk 41.	

CHAPITRE 44.

444.04 Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel	6	—	—	Terugbetaling op verhaalbare voor- schotten verleend aan het personeel.	444.04
Totaux pour le Chapitre 44	6	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 44.	

CHAPITRE 45.

450.01 Interventions de l'Etat :					Tussenkomsten van de Staat :	450.01
a) à fonds perdus (subside)	—	50	—		a) niet terugvorderbaar (toelage)	
b) à titre d'avances récupérables :					b) ten titel van terugvorderbare voorschotten :	
1. pour couvrir des dépenses d'exploitation	26.500	20.016	10.697		1. voor het dekken van exploitatieuitgaven;	
2. pour couvrir des investissements	8.000	3.175	945		2. voor het dekken van investeringen.	
	34.500					
Totaux pour le Chapitre 45	34.500	23.241	11.642		Totalen voor Hoofdstuk 45.	

CHAPITRE 49.

490.01 Versement de garanties, d'arrhes, etc. :					HOOFDSTUK 49.
a) pour communications téléphoniques	10				
b) pour occupations de maisons	10				
c) pour droits de navigation	60				
d) pour autorisations	20				
e) pour réparation avaries	893				
f) pour navigation de nuit	900				
	1.893	1.368			
05 Droits de navigation perçus pour compte de l'Etat	8.000	7.000	7.982		Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Staat.
Totaux pour le Chapitre 49	9.893	8.368	9.983		Totalen voor Hoofdstuk 49.
Totaux pour les Recettes. — Service des Canaux	98.252	84.519	75.432		Totalen voor de Ontvangsten. — Dienst der Kanalen.

II. Service de Traction sur le canal de Charleroi à Bruxelles

II. Tractiedienst op het kanaal van Charleroi naar Brussel.

441.01 Vente de produits divers	1.200	800	842	HOOFDSTUK 41.
				Verkoop van allerhande producten. . . . 411.01

5-XVII

(136)

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 présumées <i>vermoedelijke</i>	1957 effectuées <i>gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
411.07	Produit de droits, redevances; produits et profits divers :				Opbrengst van rechten, cijnzen; diverse opbrengsten en winsten :	411.07
	a) Produit de droits de traction et de remorquage . . .	2.850	3.400	2.275	a) Opbrengst van tractie- en sleeprechten;	
	b) Profits accidentels. . .	200	200	114	b) Toevallige winsten.	
		3.050				
09	Travaux exécutés pour compte du Département des Travaux publics et de la Reconstruction . . .	1.800	1.800	1.725	Werken uitgevoerd voor rekening van het Departement van Openbare Werken en van Wederopbouw.	09
	Totaux pour le Chapitre 41 . . .	6.050	6.200	4.956	Totalen voor Hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 45.					
450.01	Interventions de l'Etat :				HOOFDSTUK 45.	
	b) A titre d'avances récupérables :				Tussenkomsten van de Staat :	450.01
	1. pour couvrir des dépenses d'exploitation . . .	300	—	225	b) Ten titel van terugvorderbare voorschotten :	
	2. pour couvrir des investissements . . .	325	225	404	1. voor het dekken van exploitatieuitgaven;	
		625			2. voor het dekken van investeringen.	
	Totaux pour le Chapitre 45 . . .	625	225	629	Totalen voor Hoofdstuk 45.	
	Totaux pour les Recettes. —				Totalen voor de Ontvangsten. —	
	Service de Traction . . .	6.675	6.425	5.585	Tractiedienst.	

A. — Office de la Navigation (*suite*).A. — Dienst der Scheepvaart (*vervolg*).

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues voorzien	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
I. Service des Canaux.						
CHAPITRE 51.						
511.01 Rémunérations du personnel de cadre :					Bezoldigingen van het kaderpersoneel :	511.01
a) personnel détaché de l'Etat	2.726	3.549	—	a) gedetacheerd Rijkspersoneel;		
b) personnel statutaire	23.737	21.379	—	b) personeel in statutair rechtsverband;		
c) personnel recruté à titre temporaire	4.817	4.587	—	c) tijdelijk aangeworven personeel.		
	31.280				Bezoldigingen van het aanvullend personeel.	02
02 Rémunérations du personnel de complément.	3.449	4.058	—	Lasten van pensioenen	03	
	(1)	(1)		Sociale lasten voortspruitend uit de Sociale wetgeving. — Patroonsaandeel.	04	
03 Charges de pensions	2.120	2.032	—	Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst.	05	
04 Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale.	7.953	7.706	—	Sociale Dienst	06	
05 Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	5.289	4.855	—	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken :	08	
06 Service Social	185	150	—	a) Vergoedingen voor verwarming en verlichting van schuilhuisje en bureau's;		
08 Indemnités couvrant des charges réelles :				b) Vergoedingen voor onderhoud van rijwielen;		
a) Indemnités pour chauffage et éclairage, abris et bureaux	95			c) Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenissen;		
b) Indemnités pour entretien de bicyclettes	80			d) Vergoedingen voor verblijfsverandering.		
c) Indemnités pour dernière maladie et funérailles	15			e) Vergoedingen voor bureukosten.		
d) Indemnités pour changement de résidence	40			Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.	09	
e) Indemnités pour frais de bureaux	20			a) Vergoeding voor beheer van de regie van Mol;		
	250	255	—	b) Vergoedingen voor huisvesting.		
09 Indemnités ne couvrant pas des charges réelles :				c) Vergoedingen voor buitengewoon werk, kassavergoedingen en vervanging van de ontvangers der scheepvaart.		
a) Indemnités de gestion de la régie de Mol	31			d) Vergoedingen aan het personeel der waterwegen voor electrische bedieningen.		
b) Indemnités de logement	50			e) Renderingspremies aan het exploitatiepersoneel, het innings- en administratief personeel.		
c) Indemnités pour travail extraordinaire, indemnités de caisse et de remplacement des perceuteurs	150			Forfaitaire erelonen	10	
d) Indemnités au personnel des voies navigables pour manœuvres électriques	250			Controleorganen van de Staat	512.03	
e) Primes de rendement au personnel d'exploitation, de perception et d'administration	1.035			Verplaatsingen	513.02	
10 Honoraires forfaitaires	1.516	1.379.	—	Totalen voor Hoofdstuk 51.		
	116	116				
512.03 Organes de contrôle de l'Etat	12	—	—			
513.02 Déplacements	430	627	—			
Totaux pour le Chapitre 51	52.600	50.693	—			

(1) Crédit non limitatif. — Niet limitatief krediet.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVE N.

Art.	LIBELLES	1959 par article per artikel	1958 prévues voorzien	1957 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.

CHAPITRE 52.

522.01 Frais de bureau généralement quelconques :						
a) Fournitures de bureau et imprimés	250					
b) Affranchissement du courrier	20					
c) Téléphone et télégraphe	90					
d) Documentation. — Journaux et périodiques	30					
e) Frais de banque et C.C.P.	70					
f) Divers	50					
	510		520	—		
526.04 Indemnités diverses à des tiers (affrimage)	97		97	—		
05 Pertes accidentnelles	200		130	—		
	(1)		(1)			
Totaux pour le Chapitre 52	807		747	—		

CHAPITRE 53.

531.06 Matériaux divers, combustibles, eau, gaz, carburants, énergie électrique, etc. à l'usage de l'exploitation et travaux pour compte de tiers	17.440	13.035	—			
Totaux pour le Chapitre 53	17.440	13.035	—			

CHAPITRE 55.

550.01 Immeubles :						
a) Acquisitions nouvelles (programme)	5.650					
à déduire : dépenses personnel	200					
	5.450		1.415	—		
02 Mobilier :						
a) Acquisitions nouvelles	350		300	—		
04 Matériel :						
a) Acquisitions nouvelles	1.650					
b) Renouvellement	350					
	2.000		1.700	—		
09 Divers	350		500	—		
Totaux pour le Chapitre 55	8.150		3.915	—		

CHAPITRE 56.

560.07 Avances consenties au personnel	417	500	—			
Totaux pour le Chapitre 56	417	500	—			

HOOFDSTUK 52.

Allerhande bureauonkosten :	522.01
a) Bureaubenodigheden en drukwerken;	
b) Frankeerkosten;	
c) Telefoon en telegraaf;	
d) Documentatie. — Dagbladen en tijdschriften;	
e) Bank- en P.C.R.-kosten;	
f) Diverse.	

Diverse vergoedingen aan derden (verpachting).
Toevallige verliezen 05

Totalen voor Hoofdstuk 52.

HOOFDSTUK 53.

Allerhande materialen, brandstoffen, water, gas, motorbrandstoffen, elektrische energie, enz. nodig voor de exploitatie en werken uitgevoerd voor rekening van derden.

Totalen voor Hoofdstuk 53.

HOOFDSTUK 55.

Onroerende goederen : 550.01
a) Nieuwe aankopen (programma af te trekken-personeelsuitgaven)

Mobilair : 02
a) Nieuwe aankopen. 04
Materieel :
a) Nieuwe aankopen;
b) Vernieuwing.
Diversen 09

Totalen voor Hoofdstuk 55.

HOOFDSTUK 56.

Voorschotten toegestaan aan het personeel. 560.07

Totalen voor Hoofdstuk 56.

(1) Crédit non limitatif. — Niet limitatief krediet.
(2) Crédit non limitatif en ce qui concerne les travaux pour compte de tiers. — Niet limitatief krediet voor wat betreft de werken uitgevoerd voor rekening van derden.

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
------	----------	---	------------------------------------	--------------------------------------	---------	------

CHAPITRE 59.

590.01 Remboursement de garanties, d'arrhes, etc.	1.000	475	—	Terugbetaling van waarborgen, borgsommen, enz.	590.01
05 Remboursement de droits de navigation perçus pour compte de l'Etat	8.000	7.000	—	Terugbetaling van scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Staat.	05
06 Allocations familiales et autres dépenses d'ordre familial payées pour compte de la Caisse Auxiliaire de Compensation de l'Etat pour allocations familiales	5.800	5.300	—	Kindertoelagen en andere familiale voordeelen betaald voor rekening van de Hulpkas van de Staat voor Gezinsvergoedingen.	06
07 Pensions agents de l'Etat (quote-part de l'Etat)	1.900	1.800	—	Rustpensioenen Staatsagenten (deel ten laste van de Staat).	07
Totaux pour le Chapitre 59	16.700	14.575	—	Totaal voor Hoofdstuk 59.	
Totaux pour les Dépenses. — Service des Canaux	96.114	83.465	—	Totaal voor de Uitgaven. — Dienst der Kanalen.	

II. Service de traction sur le canal de Charleroi à Bruxelles.

CHAPITRE 51.

511.01 Rémunérations du personnel du cadre :						
b) personnel statutaire	709	690	—	Bezoldigingen van het kaderpersoneel :	511.01	
c) personnel recruté à titre temporaire	2.464	2.314	—	b) personeel in statutair rechtsverband;		
	3.173			c) tijdelijk aangeworven personeel.		
04 Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale	772	754	—	Sociale lasten voortspruitend uit de Sociale Wetgeving. — Patroon-aandeel.	04	
05 Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	191	184	—	Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst.	05	
06 Service Social	10	10	—	Sociale Dienst	06	
08 Indemnités couvrant des charges réelles :				Vergoedingen die werkelijke lasten dekken :	08	
a) Divers	5	17	—	a) Allerhande.		
09 Indemnités ne couvrant pas des charges réelles :				Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken :		
a) Indemnités de gestion	18			a) Vergoedingen voor beheer		
b) Indemnités pour travail extraordinaire	30			b) Vergoedingen voor buitengewoon werk;		
c) Divers	5			c) Allerhande.		
	53	77	—			
513.02 Déplacements	95	95	—	Verplaatsingen	513.02	
Totaux pour le Chapitre 51	4.299	4.141	—	Totaal voor Hoofdstuk 51.		

CHAPITRE 52.

526.05 Pertes accidentnelles	4	4	—	Toevallige verliezen	526.05
Totaux pour le Chapitre 52	4	4	—	Totaal voor Hoofdstuk 52.	

CHAPITRE 53.

531.06 Matériaux divers, combustibles, eau, gaz, carburants, etc. à l'usage de l'exploitation	1.647	1.575	—	Allerhande materialen, brandstoffen, water, gas, motorbrandstoffen, enz. nodig voor de exploitatie.
Totaux pour le Chapitre 53	1.647	1.575	—	Totaal voor Hoofdstuk 53.

HOOFDSTUK 59.

Terugbetaling van waarborgen, borgsommen, enz.	590.01
Terugbetaling van scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Staat.	05
Kindertoelagen en andere familiale voordeelen betaald voor rekening van de Hulpkas van de Staat voor Gezinsvergoedingen.	06
Rustpensioenen Staatsagenten (deel ten laste van de Staat).	07

Totaal voor Hoofdstuk 59.

Totaal voor de Uitgaven. — Dienst der Kanalen.

II. Tractiedienst op het kanaal van Charleroi naar Brussel.

HOOFDSTUK 51.

Bezoldigingen van het kaderpersoneel :	511.01
b) personeel in statutair rechtsverband;	
c) tijdelijk aangeworven personeel.	
Sociale lasten voortspruitend uit de Sociale Wetgeving. — Patroon-aandeel.	04
Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst.	05
Sociale Dienst	06
Vergoedingen die werkelijke lasten dekken :	08
a) Allerhande.	
Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken :	09
a) Vergoedingen voor beheer	
b) Vergoedingen voor buitengewoon werk;	
c) Allerhande.	
Verplaatsingen	513.02

Totaal voor Hoofdstuk 51.

HOOFDSTUK 52.

Toevallige verliezen	526.05
Totaal voor Hoofdstuk 52.	

HOOFDSTUK 53.

Allerhande materialen, brandstoffen, water, gas, motorbrandstoffen, enz. nodig voor de exploitatie.
Totaal voor Hoofdstuk 53.

5-XVII

(140)

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
------	----------	---	------------------------------------	--------------------------------------	---------	------

CHAPITRE 55.

550.04 Matériel :
 a) Acquisitions nouvelles . . . 325
 b) Renouvellement . . . 450

775

Totaux pour le Chapitre 55 . . .

775

225

135

—

—

Materieel :

550.04

a) Nieuwe aankopen;
 b) Vernieuwing.

Totaux pour les Dépenses. —
 Service de Traction sur le
 canal de Charleroi à Bruxelles

6.725

6.080

—

Totalen voor Hoofdstuk 55.

Totalen voor de Uitgaven. —
 Tractiedienst op het kanaal van
 Charleroi naar Brussel.

HOOFDSTUK 55.

Materieel :

550.04

a) Nieuwe aankopen;
 b) Vernieuwing.

Totalen voor Hoofdstuk 55.

Totalen voor de Uitgaven. —
 Tractiedienst op het kanaal van
 Charleroi naar Brussel.

B. -- Institut Géotechnique de l'Etat.**B. — Rijksinstituut voor Grondmechanica.**

4. RECETTES. (En milliers de francs. — In duizendtallen frank.) **4. ONTVANGSTEN.**

Art.	LIBELLES	1959 par article	1958 présumées	1957 effectuées <i>per artikel vermoedelijke gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
------	----------	---------------------	-------------------	---	---------	------

CHAPITRE 41.**HOOFDSTUK 41.**

411.03 Produit des prestations pour le Ministère des Travaux publics et de la Reconstruction	5.380	6.650	6.750	Opbrengst van prestaties voor het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	411.03
04 Produit des prestations pour tiers	2.300	2.700	2.375	Opbrengst van prestaties voor derden.	04
08 Recettes de transferts	432	455	395	Ontvangsten van overdrachten	08
Totaux pour le Chapitre 41	8.219	9.912	9.627	Interesten op beleggingen :	413.01
				a) Obligatiën	
413.01 Intérêts sur placements : a) Obligations	7	7	7		
414.04 Recettes accidentnelles	100	100	100	Toevallige ontvangsten	414.04
Totaux pour le Chapitre 41	8.219	9.912	9.627	Totalen voor Hoofdstuk 41.	

CHAPITRE 45.**HOOFDSTUK 45.**

450.01 Interventions de l'Etat : a) à fonds perdus (pour mémoire).	—	100	—	Tussenkomsten van de Staat : a) niet terugvorderbaar (pro memoria)	450.01
Totaux pour le Chapitre 45	—	100	—	Totalen voor Hoofdstuk 45.	

CHAPITRE 49.**HOOFDSTUK 49.**

490.03 Fonds en souffrance	150	150	150	Liggende gelden	490.03
Totaux pour le Chapitre 49	150	150	150	Totalen voor Hoofdstuk 49.	
Totaux pour les Recettes	8.369	10.162	9.777	Totalen voor de Ontvangsten.	

B. — Institut Géotechnique de l'Etat (suite).**B. — Rijksinstituut voor Grondmechanica (vervolg).****5. DEPENSES.**

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
------	----------	---	------------------------------------	--------------------------------------	---------	------

CHAPITRE 51.

511.01	Rémunérations du personnel de cadre :		1.450	1.364	Bezoldigingen van het kaderpersoneel : 511.01
a)	personnel détaché de l'Etat	1.290	—	—	a) gedetacheerd Rijkspersoneel;
b)	personnel recruté à titre temporaire	2.392	2.260	2.243	b) tijdelijk aangeworven personeel.
02	Rémunérations du personnel de complément.	3.682	2.465	2.371	Bezoldigingen van het aanvullend personeel.
04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale.	825	915	790	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving. — Patroonsaandeel.
05	Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	157	167	162	Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst
06	Service Social	7	7	7	Sociale Dienst
08	Indemnités couvrant des charges réelles :				Vergoedingen die werkelijke lasten dekken :
a)	Indemnités de résidence ou de foyer	290	342	342	a) Standplaats- of haardvergoedingen;
b)	Primes	80	125	125	b) Premiën;
c)	Secrétariat	6	6	6	c) Secretariaat
09	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles :	376			Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken :
a)	Changement de résidence.	15	15	15	a) Verandering van standplaats;
b)	Accidents de travail	2	2	2	b) Werkongevallen;
c)	Indemnités de funérailles.	3	3	3	c) Begrafenisvergoedingen.
		20			
513.01	Représentation (Indemnités de séjour réceptions)	9	9	9	Representatie (Verblijfsvergoedingen - recepties).
02	Déplacements	405	495	570	Verplaatsingen
04	Divers	25	25	25	Allerhande
Totaux pour le Chapitre 51		7.472	8.286	8.034	Totalen voor Hoofdstuk 51.

CHAPITRE 52.

521.01	Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires .	6	6	6	Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten.
03	Entretien et réparation des locaux .	5	5	5	Onderhoud en herstel van lokalen
04 a)	entretien et réparation du matériel et du mobilier	35	35	25	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair;
b)	entretien et réparation des véhicules automoteurs, propriété de l'organisme	100	100	75	b) Onderhoud en herstel van motorvoertuigen, eigendom van de instelling;
c)	Huile, essence	15	15	15	c) Olie. — Benzine;
07 a)	Combustibles	5	5	5	a) Brandstoffen
b)	Energie électrique	1	1	1	b) Electrische energie;
c)	Eau	1	1	1	c) Water;
d)	Gaz	1	1	1	d) Gas.
09	Divers	50	50	50	Allerhande
522.01	Frais de bureau généralement quelconques :				Allerhande bureauonkosten :
a)	fournitures de bureau	70	70	65	a) Bureaubenodigheden;
b)	affranchissement du courrier	2	2	2	b) Frankeerkosten;
c)	téléphone et télégraphe	50	50	47	c) Telefoon en telegraaf;
d)	documentation (journaux et périodiques).	10	10	5	d) Documentatie (dagbladen en tijdschriften);

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
522.01	<i>h) frais de banque et de C.C.P.</i> 9 <i>k) divers</i> 65		9 65	9 65	<i>h) Bank- en P.C.R.-kosten;</i> <i>k) Diverse.</i>	522.01
		206				
523.01	Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité	40	40	20	Allerhande kosten van publicaties, pro- paganda en publiciteit.	523.01
524.01	Frais de procédure et de justice.	10	10	10	Geding- en gerechtskosten.	524.01
525.01	Intérêts sur emprunts	5	5	5	Interesten op leningen	525.01
526.01	Frais de manutention	80	90	85	Bewerkingskosten	526.01
03	Frais de transport	75	75	75	Vervoerkosten	03
04	Indemnités diverses à des tiers.	5	5	5	Diverse vergoedingen aan derden	04
05	Divers	25	125	125	Allerhande	05
	Totaux pour le Chapitre 52	665	775	702	Totalen voor Hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53.				HOOFDSTUK 53.	
533.02	Dépenses de transferts	432	455	395	Uitgaven van overdrachten	533.02
	Totaux pour le Chapitre 53	432	455	395	Totalen voor Hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 55.				HOOFDSTUK 55.	
550.02	Mobilier :				Roerende goederen :	550.02
	<i>a) Acquisitions nouvelles</i> 50 <i>b) Renouvellement</i> 10		50 10	50 10	<i>a) Nieuwe aankopen;</i> <i>b) Vernieuwing.</i>	
		60				
03	Machines :				Machines :	03
	<i>a) Acquisitions nouvelles</i> 1.900 <i>b) Renouvellement</i> 200		1.460 350	1.460 350	<i>a) Nieuwe aankopen;</i> <i>b) Vernieuwing.</i>	
		2.100				
04	Matériel :				Materieel :	04
	<i>a) Acquisitions nouvelles</i> 150 <i>b) Renouvellement</i> 65		150 65	150 65	<i>a) Nieuwe aankopen;</i> <i>b) Vernieuwing.</i>	
		215				
09	Installations :				Inrichtingen :	09
	<i>a) Acquisitions nouvelles</i> 6 <i>b) Renouvellement</i> 5		6 5	6 5	<i>a) Nieuwe aankopen;</i> <i>b) Vernieuwing.</i>	
		11				
	Totaux pour le Chapitre 55	2.386	2.096	2.096	Totalen voor Hoofdstuk 55.	
	CHAPITRE 59.				HOOFDSTUK 59.	
590.03	Affectation des fonds en souffrance	150	150	150	Aanwending van liggende gelden	590.03
	Totaux pour le Chapitre 59	150	150	150	Totalen voor Hoofdstuk 59.	
	Totaux pour les Dépenses	11.105 (1)	11.762 (1)	11.377 (1)	Totalen voor de Uitgaven.	

(1) L'excédent des dépenses sur les Recettes sera couvert par des prélèvements sur différents fonds de provision et de réserve.
*Het overschat van de uitgaven op de Ontvangsten zal gedeckt worden door voorafnemingen op verschillende provisie- en reser-
vefondsen.*

C. — Société des Installations maritimes de Bruges.

C. — Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959	1958	1957	TEKSTEN	Art.
		par article <i>per artikel</i>	présumées <i>vermoedelijke</i>	effectuées <i>gedaan</i>		

CHAPITRE 41.

411.01	Produits de ventes (électricité) . . .	2.750	—	—	Opbrengst van verkopen (electriciteit).	411.01
02	Produit de ventes (eau)	1.000	—	—	Opbrengst van verkopen (water)	02
03	Produit des prestations	350	—	—	Opbrengst van prestaties	03
06	Produit des locations :				Opbrengst van verhuren :	06
a)	Hangars et terrains industriels	3.700	—	—	a) Loodsen en rijverheidsgronden;	
b)	Grues	4.250	—	—	b) Kranen;	
c)	Remorques	625	—	—	c) Sleepboten.	
		8.575				
07	Produit des cotisations, des redevances : droits de ports	7.725	—	—	Opbrengst van bijdragen, retributies : havenrechten.	07
413.01	Intérêts sur placements	250	—	—	Interesten op beleggingen	413.01
02	Revenus du portefeuille-titres	175	—	—	Inkomsten van de effecten-portefeuille	02
Totaux pour le Chapitre 41. . .		20.825	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 41.	

CHAPITRE 43.

430.06	Terrains à construire	100	—	—	Bouwgronden	430.06
Totaux pour le Chapitre 43 . . .		100	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 43.	

CHAPITRE 44.

444.03	Produits divers du patrimoine immobilier	275	—	—	Diverse opbrengsten van het onroerend patrimonium.	444.03
Totaux pour le Chapitre 44 . . .		275	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 44.	
Totaux pour les Recettes . . .		21.200	—	—	Totalen voor de Ontvangsten.	

C. — Société des Installations maritimes de Bruges (*suite*).C. — Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen (*vervolg*).

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.						
511.01	Rémunération du personnel de cadre.	6.600	—	—	Bezoldiging van het kaderpersoneel	511.01
03	Charges de pensions	100	—	—	Lasten van pensioenen	03
04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale.	1.200	—	—	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving. — Patroonsan-deel.	04
05	Charges sociales extra-légales. — Intervention patronale	150	—	—	Extra-wettelijke sociale lasten. — Patronale tussenkomst.	05
512.01	Administrateurs et commissaires	225	—	—	Beheerders en commissarissen	512.01
03	Organes de contrôle de l'Etat	20	—	—	Controleorganen van de Staat	03
513.01	Représentation	125	—	—	Representatie	513.01
02	Déplacements	230	—	—	Verplaatsingen	02
Totaux pour le Chapitre 51		8.650	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.						
521.01	Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires .	175	—	—	Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten.	521.01
03	Entretien et réparation des locaux	100	—	—	Onderhoud en herstel van lokalen	03
05	Assurances	25	—	—	Verzekeringen	05
06	Impôts, taxes communales et provinciales	100	—	—	Belastingen; gemeente- en provincie-taksen.	06
07	Chauffage	200	—	—	Verwarming	07
522.01	Frais de bureau généralement quelconques	400	—	—	Allerhande bureauonkosten	522.01
523.01	Frais généralement quelconques pour publications, propagande et publicité	200	—	—	Allerhande kosten voor publicaties, propaganda en publiciteit.	523.01
524.01	Honoraires	50	—	—	Erelonen	524.01
525.01	Intérêts sur placement	50	—	—	Interesten op leningen	525.01
526.05	Réparation avaries	100	—	—	Herstel averijen	526.05
Totaux pour le Chapitre 52		1.400	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53.						
531.02	Energie électrique	2.550	—	—	Electrische energie	531.02
03	Eau	950	—	—	Water	03
533.03	Réparation, entretien et garder en exploitation des grues	2.450	—	—	Herstel, onderhoud en in bedrijfhouden der kranen.	533.03
04	Réparation, entretien et garder en exploitation des : écluses, ponts, embarcadères, ducdalles, murs de quai, routes, hangars, bâtiments, conduites d'eau, appareils électriques, plantations, matériel, éclairage public, feux et signalisations, etc. .	1.625	—	—	Herstel, onderhoud en in bedrijfhouden van : sluizen, bruggen, steigers, ducdalven, kaaimuren, wegenis, loodsen, gebouwen, waterleidingen, elektrische apparaten, beplantingen, materieel, openbare verlichting, vuren en signalisaties, enz.	04
Totaux pour le Chapitre 53		7.575	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 56.						
560.01	Amortissements d'emprunts	110	—	—	Delgingen van leningen	560.01
Totaux pour le Chapitre 56		110	—	—	Totalen voor Hoofdstuk 56.	
Totaux pour les Dépenses		17.735	—	—	Totalen voor de Uitgaven.	

D. — Port Autonome de Liège.**D. — Autonome Haven van Luik.**

4. RECETTES.		(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)			4. ONTVANGSTEN.	
Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 présumées <i>vermoedelijke</i>	1957 effectuées <i>gedaan</i>	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41.						
411.06	Produits des locations	3.175	3.385	3.170	Opbrengst van verhuringen	411.06
07	Produits des cotisations, des redé- vances : a) Taxe sur tonnage	2.300	2.840	2.414	Opbrengst van bijdragen, van retrai- buties : a) Taks op het laadvermogen;	07
	b) Intérêts	5	10	12	b) Interesten.	
		2.305				
413.01	Intérêts sur placements	75	60	67	Interesten op beleggingen	413.01
Totaux pour le Chapitre 41 . . .		5.555	6.295	5.663	Totalen voor Hoofdstuk 41.	
HOOFDSTUK 41.						
CHAPITRE 43.						
430.04	Matériel	20	30	16	Materieel	430.04
Totaux pour le Chapitre 43 . . .		20	30	16	Totalen voor Hoofdstuk 43.	
HOOFDSTUK 43.						
Totaux pour les Recettes . . .		5.575	6.325	5.679	Totalen voor de Ontvangsten.	

D. — Port Autonome de Liège (suite).

D. — Autonome Haven van Luik (vervolg).

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959 par article per artikel	1958 prévues voorzien	1957 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.						
HOOFDSTUK 51.						
511.01 Rémunérations du personnel de cadre					Bezoldigingen van het kaderpersoneel : 511.01	
b) Personnel statutaire	2.000	1.915	1.705		b) Personeel in statutair rechtsverband.	
03 Charges de pensions	170	155	128		Lasten van pensioenen	03
04 Charges sociales dérivant de la législation sociale. — Part patronale.	380	345	229		Sociale lasten voorstpruitend uit de sociale wetgeving. — Patroonsaandel.	04
06 Service Social	5	5	10		Sociale Dienst	06
512.01 Administrateurs et commissaires	165	165	121		Beheerders en commissarissen	512.01
513.01 Représentation	80	80	137		Representatie	513.01
02 Déplacements	145	140	125		Verplaatsingen	02
Totaux pour le Chapitre 51	2.945	2.805	2.455		Totalen voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.						
HOOFDSTUK 52.						
521.03 Entretien et réparation des locaux.	33	—	72		Onderhoud en herstel van lokalen : 521.03	
04 a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier	15	—	6		a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair.	04
05 Assurances	2	—	2		Verzekeringen	05
07 Consommation d'eau, charbon, électricité, gaz, etc.	160	140	102		Verbruik van water, kolen, elektriciteit, gas, enz.	07
09 Divers	45	35	95		Verscheidene	09
522.01 Frais de bureau généralement quelconques	95	95	117		Allerhande bureaokosten	522.01
523.01 Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité	140	350	520		Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit.	523.01
Totaux pour le Chapitre 52	490	620	914		Totalen voor Hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53.						
HOOFDSTUK 53.						
533.03 Equipement du personnel	10	10	5		Uitrusting van het personeel	533.03
04 Frais de déglaçage	20	20	—		Kosten voor het breken van het ijs.	04
05 Dragages	400	300	118		Baggerwerken	05
06 a) Travaux de pavage et d'entretien	200	200	112		a) Bestrating- en onderhoudswerken	06
b) Remblayages et nivellements divers	100	100	55		b) Verscheidene aanaardingen en niveleringen;	
c) Fournitures diverses pour l'entretien des ports	170	50	48		c) Verscheidene benodigheden voor het onderhoud van de havens.	
07 Consommation et entretien des grues.	470	90	104		Verbruik en onderhoud van de kranen.	07
Totaux pour le Chapitre 53	990	755	442		Totalen voor Hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 55.						
HOOFDSTUK 55.						
550.01 Immeubles :					Onroerende goederen : 550.01	
a) Acquisitions nouvelles (pour mémoire)	—	3.000	—		a) Nieuwe aankopen (pro memorie).	
02 Mobilier :					Roerende goederen : 02	
a) Acquisitions nouvelles	50	300	521		a) Nieuwe aankopen.	

5-XVII

(148)

5. DEPENSES.		(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)			5. UITGAVEN.	
Art.	LIBELLES	1959 par article <i>per artikel</i>	1958 prévues <i>voorzien</i>	1957 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
550.04	Matériel :				Materieel :	550.04
	a) Acquisitions nouvelles . . .	100	200	4	a) Nieuwe aankopen.	
09	Constructions et aménagements dans les ports :				Bouw- en aanpassingswerken in de havens :	09
	a) Travaux d'aménagement . . .	2.000	1.200	2.989	a) Aanpassingswerken;	
	b) Extension du réseau ferré du port pétrolier	200	200	188	b) Uitbreiding van het spoorwegnet in de petroleumhaven.;	
	c) Plantations diverses	150	100	—	c) Diverse aanplantingen.	
	Totaux pour le Chapitre 55 . . .	2.500	5.000	3.702	Totalen voor Hoofdstuk 55.	
	Totaux pour les Dépenses . . .	6.925	9.180	7.513	Totalen voor de Uitgaven.	
		(1)	(1)	(1)		

(1) L'excédent des dépenses sur les Recettes est prélevé sur le « Fonds de réserve ». — Het overschat van de uitgaven op de ontvangsten wordt voorafgenomen op het « Reservefonds ».

E. — Société Anonyme du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles.

E. — Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, Naamlooze Venootschap.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959			TEKSTEN	Art.
		sous-article sub-artikel	par article per artikel	par chapitre per hoofdstuk		
CHAPITRE 41.						
411.01	Produit de ventes d'électricité . . .		325			
02	Produit de ventes d'arbres et d'herbes		700			
03	Produit des prestations :					
	a) Ascenseurs de l'entrepôt	758				
	b) Monte-charge du hangar-entrepôt	176				
	c) Grues du port	3.641				
	d) Grues de l'avant-port.	2.565				
	e) Remorquage	4.906				
			12.046			
06	Produit des locations :					
	a) Concession de loges, caves et droits d'entreposage (entrepôt)	6.461				
	b) Droits de magasin spécial de l'entrepôt	5.842				
	c) Occupation des hangars du port	2.465				
	d) Concession de quais et de terrains du port	5.980				
	e) Concession de loges et droits d'entreposage (hangar-entrepôt de l'avant-port)	2.289				
	f) Concession de quais et de terrains de l'avant-port.	4.475				
	g) Redevances pour dépôts sur digues et quais (hors-ville)	500				
	h) Concession de quais et de terrains rive gauche avant-port	161				
			28.173			
07	Produit des droits et redevances diverses :					
	a) Droits de navigation	20.495				
	b) Droits d'accostage au port :					
	1 ^o à quais découverts	1.347				
	2 ^o devant hangars	254				
	c) Droits d'accostage à l'avant port :					
	1 ^o à quais découverts	1.528				
	2 ^o devant hangars	19				
	d) Droits d'accostage au canal.	1.749				
	e) Redevances et recettes diverses	5.259				
			30.651			
09	Récupération de frais exposés pour compte de tiers :					
	a) Remboursement par le Département des Travaux Publics et de la Reconstruction des frais exposés par la Société pour les passages d'eau.	1.659				
	b) Remboursement par la S.A. du Chemin de Fer Industriel du Port de Vilvorde et extension des frais de manœuvre au pont de Buda	875				
	c) Remboursement par le Département des Travaux Publics des frais d'études et de surveillance des travaux financés par l'Etat en compte «Dommages de guerre»	400				
			2.934			
HOOFDSTUK 41.						
Opbrengst van verkopingen van elektriciteit.	411.01					
Opbrengst van verkopingen van bomen en grassingen.	02					
Opbrengst van prestaties :	03					
a) Liften van het stapelhuis;						
b) Liften van de stapelhuis-loods;						
c) Kranen van de haven;						
d) Kranen van de voorhaven;						
e) Sleepdienst.						
Opbrengst van verhuringen :	06					
a) Voorbehouden van loges, kelders, en stapelrechten (stapelhuis);						
b) Cijnsrechten van het bijzonder magazijn van het stapelhuis;						
c) Ingebruikneming van de loodsen der haven;						
d) Concessies van kaaien en terreinen van de haven;						
e) Voorbehouden van loges en stapelrechten (stapelhuis-loods van de voorhaven);						
f) Concessies van kaaien en terreinen van de voorhaven;						
g) Cijnsrechten voor stapeling op de dijken en kaaien (buiten de stad);						
h) Concessies van kaaien en terreinen langs de linkeroever van de voorhaven.						
Opbrengst van diverse rechten en cijzen :	07					
a) Scheepvaartrechten;						
b) Aanlegrechten in de haven :						
1 ^o aan niet overdekte kaaien;						
2 ^o vóór de loodsen;						
c) Aanlegrechten in de voorhaven :						
1 ^o aan niet overdekte kaaien;						
2 ^o vóór de loodsen;						
d) Aanlegrechten van het kanaal;						
e) Diverse cijzen en ontvangsten.						
Terugvordering van kosten ten laste genomen voor rekening van derden	09					
a) Terugbetaling door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw van de voor de veerdiensten gedane uitgaven.						
b) Terugbetaling door de « S.A. du Chemin de fer Industriel du Port de Vilvorde et extension » van de bedieningskosten der Budabrug.						
c) Terugbetaling door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw van de kosten voor studie en toezicht der werken door de Staat op rekening « Oorlogsschade » gefinancierd.						

5-XVII

(150)

4. RECETTES. (En milliers de francs. — In duizendtallen frank.) 4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1959			TEKSTEN	Art.
		sous-article sub-artikel	par article per artikel	par chapitre per hoofdstuk		
413.01	Intérêts sur placements . . .	82			Interesten op beleggingen . . .	413.01
02	Revenus du portefeuille-titres . . .	203			Inkomsten van de effecten-portefeuille . . .	02
414.00	Recettes exceptionnelles . . .	100			Uitzonderingsontvangsten . . .	414.00
				75.214		
	Total pour le Chapitre 41 . . .			75.214	Totaal voor Hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 42.				HOOFDSTUK 42.	
	Remboursement frais de pilotage . . .	1.200		1.200	Terugbetaling der loodskosten.	
	Total pour le Chapitre 42 . . .			1.200	Totaal voor Hoofdstuk 42.	
	CHAPITRE 44.				HOOFDSTUK 44.	
444.01	Personnel : remboursement des indemnités accordées par les Compagnies d'assurance et par les Mutualités en matière de maladie et d'invalidité . . .	900		900	Personnel : terugbetaling der vergoedingen toegekend door de verzekeringssmaatschappij en door de ziekenkassen.	444.01
	Total pour le Chapitre 44 . . .			900	Totaal voor Hoofdstuk 44.	
	CHAPITRE 45.				HOOFDSTUK 45.	
450.01	Interventions de l'Etat . . .	350			Tussenkomsten van de Staat . . .	450.01
02	Interventions des Provinces . . .	140			Tussenkomsten van de Provincies . . .	02
03	Interventions des Communes . . .	685			Tussenkomsten van de Gemeenten . . .	03
				1.175		
	Total pour le Chapitre 45 . . .			1.175	Totaal voor Hoofdstuk 45.	
	CHAPITRE 49.				HOOFDSTUK 49.	
490.04	Déposants de provisions . . .	1.700		1.700	Bewaargevers van borgtochten . . .	490.04
	Total pour le Chapitre 49 . . .			1.700	Totaal voor Hoofdstuk 49.	
	Total pour les Recettes . . .			80.189	Totaal voor de Ontvangsten.	

E. — Société Anonyme du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles (*suite*).E. — Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, Naamlooze Venootschap (*vervolg.*).

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959			TEKSTEN	Art.
		sous-article sub-artikel	par article per artikel	par chapitre per hoofdstuk		
CHAPITRE 51.						
511.01 Rémunérations du personnel employé et ouvrier		37.870			Bezoldiging van het bedienden- en werkliedenpersoneel.	511.01
03 Charges de pensions		3.900			Lasten van pensioenen	03
04 Charges sociales		11.130			Sociale lasten	04
06 Service social.		500			Sociale dienst	06
08 Indemnités diverses		400			Diverse vergoedingen	08
512.01 Administrateurs, commissaires et réviseur		400			Beheerders, commissarissen en revisor	512.01
513.01 Frais de représentation		200			Representatiekosten	513.01
Total pour le Chapitre 51		54.400			Totaal voor Hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.						
521.01 Contributions foncières et charges diverses		630			Grondbelastingen en verscheidene lasten.	521.01
03 Entretien et réparations ordinaires du bâtiment du siège social, des entrepôts, des grues et des ouvrages d'art du port, de l'avant-port et du canal (crédit non limitatif)		3.500			Onderhoud en herstel van het gebouw van de maatschappelijke zetel, van de stapelhuizen, van de kranen en de kunstwerken van haven, voorhaven en kanaal (krediet zonder beperking). — Buitengewone onderhoudswerken.	03
04 Travaux extraordinaires d'entretien. — Transfert de grues et réparation de murs de revêtement à Wintam		1.400			Overplaatsing van kranen en herstelling van de bekledingsmuur te Wintam.	04
05 Assurances diverses		175			Diverse verzekeringen	05
522.01 Frais de bureau généralement quelconques, de l'Administration centrale et des services extérieurs		1.200			Allerhande bureauonkosten van Algemeen beheer en van de Buitendienden.	522.01
523.01 Frais publicitaires		150			Publiciteitsonkosten	523.01
524.01 Honoraires payés aux avocats et huissiers de la Société.		138			Erelonen betaald aan de advocaten en deurwaarders van de Maatschappij.	524.01
525.01 Intérêts sur emprunts		500			Interesten op leningen	525.01
03 Charges financières sur fonds déposés par la Caisse de pensions des Veuves et des Orphelins		290			Financiële lasten op de door de kas voor weduwen en wezen gedeponeerde fondsen.	03
526.05 Dragages d'entretien dans le chenal d'accès de Wintam		800			Baggerwerken in de toegangsgeul te Wintam.	526.05
Total pour le Chapitre 52		8.783			Totaal voor Hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53.						
531.02 Energie électrique		5.020			Electrische energie	531.02
06 Approvisionnement magasins		2.000			Bevoorrading magazijnen	06
533.01 Paiements effectués à la S.N.C.F.B. pour la manœuvre du pont-rails de Ruisbroek		900			Betalingen gedaan aan de N.M.B.S. voor de bediening der Ruisbroek-brug.	533.01
02 Services prestés par des remorqueurs étrangers à la Société		600			Gepresteerde diensten van de aan de Maatschappij vreemde sleepboten.	02
535.02 Rentes dues à la Ville de Bruxelles		364			Renten verschuldigd aan de Stad Brussel.	535.02

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. — In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1959			TEKSTEN	Art.
		sous-article sub-artikel	par article per artikel	par chapitre per hoofdstuk		
535.03	Rente due à l'Etat pour le terrain servant d'assiette à l'Entrepôt . . .	12		8.896	Rente verschuldigd aan de Staât voor het terrein dat het Stapelhuis draagt.	535.03
	Total pour le Chapitre 53 . . .			8.896	Totaal voor Hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 54.				HOOFDSTUK 54	
540.01	Frais de pilotage	1.200		1.200	Loodskosten	540.01
	Total pour le chapitre 54			1.200	Totaal van hoofdstuk 54	
	CHAPITRE 55.				HOOFDSTUK 55.	
550.01	Installations en construction :				Inrichtingen in opbouw :	550.01
1)	Construction d'une succursale d'entrepôt des douanes avec magasin T.I.R. :	14.900			1) Bouw van een bijgebouw van het openbaar stapelhuis met magazijn T.I.R. :	
a)	Superstructure (solde) . . .	14.900			a) Ruwbouw (saldo);	
b)	2 ascenseurs industriels et 2 ascenseurs pour personnes (solde)	1.200			b) 2 rijverheids- en 2 personen-liften (saldo);	
c)	cabine de transformation (solde)	580			c) omvormingscabine (saldo);	
d)	installation éclairage (solde)	850			d) elektrische uitrusting (saldo);	
e)	chauffage de la salle de vérification et des bureaux	600			e) verwarmingsinrichting van de zaal voor nazicht en van de kantoren;	
f)	canalisations d'eau	425			f) waterleidingen.	
		18.555				
2)	Divers (crédit non limitatif, à rajuster au fur et à mesure de la connaissance des recettes réelles d'exploitation	1.000			2) Diversen (krediet zonder beperking, aan te passen naarmate de werkelijke exploitatieontvangsten zullen gekend zijn).	
02	Mobilier des bureaux, instruments et matériel d'exploitation	1.500			Meubilair der kantoren, werktuigen en exploitatiematerieel.	02
	Total pour le Chapitre 55			21.055	Totaal voor Hoofdstuk 55.	
	CHAPITRE 56.				HOOFDSTUK 56.	
560.01	Amortissement d'emprunts	675		675	Delging van leningen	560.01
	Total pour le Chapitre 56			675	Totaal voor Hoofdstuk 56.	
	CHAPITRE 59.				HOOFDSTUK 59.	
590.01	Remboursements de provisions	1.700		1.700	Terugbetalingen van provisies	590.01
	Total pour le Chapitre 59			1.700	Totaal voor Hoofdstuk 59.	
	Total pour les Dépenses			96.709	Totaal voor de Uitgaven.	

La différence de 16.520.000 francs entre les Recettes et les Dépenses probables pourra être couverte, le cas échéant, par les réserves de trésorerie de la Société qui s'élèvent au 1^{er} janvier 1959, suivant prévisions, à 18.250.000 francs. — Het verschil van 16.520.000 frank tussen de waarschijnlijke Ontvangsten en Uitgaven kan eventueel gedeckt worden door de thesauriereserves van de Maatschappij, die op 1 januari 1959 op 18.250.000 frank mogen geraamd worden.